

PUBLICATIONS DU SÉNAT

SESSION ORDINAIRE DE 1970-1971
du 13 octobre 1970 au 29 septembre 1971

TABLE CUMULATIVE DES ORATEURS ET AUTEURS

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
A				
Adam, sénateur coopté.				
Budget des Finances				
Formation professionnelle des agents et des fonctionnaires			138	324
Convention entre l'Etat et la Société nationale de crédit à l'industrie			138	324-325
Modification des lois relatives aux traitements des membres de la Cour des comptes				
Rapport			271	598
8498	190			
Modification de la loi du 29 octobre 1846 relative à la Cour des comptes				
Rapport			271	598
8497	191			
Budget des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Points forts de la politique financière du Gouvernement			281	620
Absence de programmation budgétaire sur une longue période			281	620
Rythme d'accroissement des taxes fiscales et parafiscales			281	620
Déficit à la S.N.C.B., aux transports urbains en commun et à la Sabena			281	620
Déficit de l'A.M.I.			281	620-621
Rendement fiscal de la T.V.A. et impact sur les prix			281	621
Encadrement du crédit			281	621
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)			392	920
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			736	1740
Budget de l'Agriculture				
Augmentation de la bonification d'intérêt accordée par le Fonds d'investissement			777	1844
Aide annuelle de l'Etat à l'agriculture			777	1844
Majoration des prix décidée au Conseil de Ministres de la C.E.E.			777-778	1844
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			969, 971	2332, 2334
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Discussion des articles			1038	2457-2458
Akkermans, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Budget des Classes moyennes				
Concentration des P.M.E.			107	246, 247
Position moins favorable des classes moyennes en matière de crédit			107	246-247
Décentralisation du fonds de garantie vers les provinces			107	247
Mise à la disposition d'un centre de formation des crédits prévus			107	247
Fermeture du soir. — Avis favorable du conseil central de l'économie			107	247
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			378	881
Modification de la loi du 6 avril 1960 concernant les travaux de construction				
Proposition de loi				
8651	450			
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)				
Rapport				
7651	501			
Allard, sénateur provincial de Namur.				
Budget des Communications				
Facteurs intervenant dans les accidents			790	1873
Vitesse excessive des poids lourds			790	1873
Insuffisances des crédits pour le tourisme			790	1874
Développement du tourisme de seconde résidence			790	1874
Arrêtés d'exécution de la loi sur le camping			790	1874
Déficiences des moyens de communications dans l'Entre-Sambre-et-Meuse			790	1874

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Ansele, Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.				
Mesures temporaires en faveur du personnel de l'administration des postes			412	959
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones				
Création d'une « Régie des Postes »			684	1607-1608
Recettes et dépenses des postes			684	1608
Nombre de tournées de distribution par jour			684, 687	1608, 1613
Mécanisation du tri			685	1608
Mécanisation à l'Office des Chèques postaux			685, 686	1608, 1611
Uniformisation et standardisation des formules. — Application à la perception des taxes			685	1608
Décentralisation des postes			685, 687	1609, 1612
Déconcentration des services à l'Office des Chèques postaux			685, 687	1609, 1612
Application du P.P.B.S. à l'Administration des Postes			685	1609
Evolution croissante de la téléphonie			685	1609
Demandes de raccordements et trafic téléphonique. — Commutation semi-électronique			685, 687	1609, 1612
Transmission intercontinentale. — Télécommunications par satellites			685	1609-1610
Transmission des données			685	1610
Recettes du télex et du télégraphe			685	1610
Téléphonie radiomobile terrestre			685	1610
Dispositifs « tététaxe »			685	1610
Téléinformatique et service public du traitement de l'information offert par la R.T.T.			685	1610
Investissements à prévoir par la R.T.T.			685-686	1610
Décentralisation poussée de la R.T.T. — Création d'un service commercial			686	1610
Travail de nuit			686	1610-1611
Convention entre l'Administration des Postes et la S.N.C.B.			686	1611
Examens de langue			686	1611
Suppression de la station de radar de Liedekerke			686	1611
Mise au travail d'étudiants et de handicapés			686	1611
Réclamations concernant les envois postaux			686	1611
Taux d'erreurs à l'Office des Chèques postaux			686	1611
Difficultés en matière de liaisons téléphoniques			686	1611-1612
Nominations et cadres linguistiques			686	1612
Vente de calendriers par les services sociaux des Postes			687	1612
Impression des guides téléphoniques			687	1612
Tarifs postaux			687	1612
Situation des receveurs des postes			687	1612
Tarifs spéciaux pour handicapés			687	1612-1613
Approbation de la Convention internationale des télécommunications			687	1615
Création de la Régie des postes			918-919	2169-2171
Ansiaux, sénateur coopté.				
Approbation de la Convention entre la Belgique et le Danemark en vue d'éviter les doubles impositions				
Rapport	8384	79		
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			161, 164	376-377, 382
Amendement	7548	130		
Imposition des restitutions opérées en exécution de l'article 99 du Code de la T.V.A.				
Proposition de loi	8566	301		
Modification du Code de la T.V.A.			508, 509, 511	1154, 1156, 1160
Amendements	8579	339		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Amendement	8632	516		
Amendements		544		
Discussion des articles			856, 861-862, 867-868, 872	2042, 2053-2054, 2066-2067, 2074-2075
Adhésion à la Troisième reconstitution des ressources de l'Association internationale de développement				
Rapport	8610	518		
Approbation de la Convention avec l'Indonésie concernant la protection réciproque des investissements				
Rapport	8627	521		
Approbation de la Convention entre la Belgique et la Finlande tendant à éviter les doubles impositions				
Rapport	8631	522		
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	529		
Discussion des articles			1018	2419-2420
Attitude du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques relative à l'incompatibilité de la loi d'expansion économique avec le Traité de Rome				
Interpellation			897-898	2132-2133
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Ansiaux (suite)				
Approbation de la Convention avec les Pays-Bas tendant à éviter les doubles impositions Rapport	8729	622	1048	2481
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Amendement Amendement Amendement Discussion des articles	8675	687 690 691 693	1137-1138 1144, 1148	2705-2706 2720, 2729
Modification de la loi du 23 décembre 1970 relative à la détaxation progressive des exportations dans le cadre de la T.V.A. Proposition de loi	8780	721		
Avelange, sénateur provincial de Brabant. Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
B				
Baert, sénateur coopté.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme Amendements Discussion des articles	8070	14	20, 22, 23, 25, 35, 36, 37	46, 52, 53, 54, 62, 85, 88, 89
Pratiques du commerce Amendement Amendements Sur le renvoi en commission	8006	37 42	349	804
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce Sur la proposition de renvoi en commission			117	265, 266
Création d'un Institut national d'assurances sociales pour indépendants Amendements Discussion des articles	8464	112	142, 143	334, 335, 336, 337
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution Amendements	7548	134	159, 163, 167-168	374-375, 380, 388
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques) Amendement	7518	174	236-238, 242	533, 537, 543
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis Amendements	7518	176	245, 246-247, 248, 249, 250	550, 551-552, 554, 555, 556, 557, 558
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter Amendements	7553	177	260, 261, 264	576, 577, 578, 582
Disposition transitoire au titre VIII de la Constitution. — Art. 132 nouveau (U.C.L.) Amendement	7518/ 7521	203		
Stage judiciaire			300-301	691-692
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger			339-340, 345	785-786, 795-796
Projet de loi sur les accidents du travail Articles trop longs			363 363	843-844 843
Situation à la « Rijksnormaalschool » à Gand et désorganisation de l'enseignement normal de l'Etat Interpellation			407-408	953-955, 956
Situation alarmante dans le ressort de la Cour d'Appel de Gand par suite de la pénurie de personnel Interpellation			488-489, 490	1118-1120, 1122
Modification du texte néerlandais du Code civil (« Eigenlijke en oneigenlijke misdrijven ») Proposition de loi	8596	355		
Budget de l'Intérieur Absence temporaire du Ministre			540	1233
Budget de la Justice Traitements des magistrats Dépôt de projet y relatif Situation linguistique à la Cour d'Appel de Bruxelles Prédominance de francophones au Conseil de l'ordre des avocats de la Cour de Cassation Insuffisance d'employés dans les greffes et les parquets Subsidiation de la journée d'entretien dans les homes de jeunesse Protection des libertés individuelles Accélération des procédures d'appel Lacunes du Code judiciaire Séquelles de la répression de l'incivisme. — Affaire Irma Laplasse Critiques à l'issue de la législation			601 601 601 601 601 601 602 602 602 602 602 602 602 602 602	1398-1399 1398-1399 1399 1399 1399 1399 1399 1399 1399 1399-1400 1400 1400-1401

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Baert (suite)				
Disparition possible d'un bois à Merelbeke par suite de la création d'une zone industrielle Question orale			699	1665-1666
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Sur le renvoi en commission			702	1671
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat Amendements	6464	449	750	1778
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Amendements	8632	526 548	844	2018
Protection des minorités idéologiques et philosophiques Conflit de compétence entre loi et décret et entre décrets. — Compétence du Conseil d'Etat Objections Discussion des articles			844 844-845 853, 857, 860, 861, 861, 864, 868, 872, 874, 877, 879, 887, 888-889, 890, 891, 892, 893, 895	2018-2019 2019-2020 2037, 2044, 2049, 2051, 2052, 2060, 2068, 2076, 2079, 2080, 2086, 2088, 2112-2113, 2115- 2116, 2119-2120, 2121, 2122, 2125, 2128
Modification des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés Proposition de loi	8694	533		
Allocation socio-pédagogique aux mères célibataires Proposition de loi	8695	534		
Placement d'enfants en vue de leur légitimation par adoption Proposition de loi	8696	535		
Modification du titre VIII du livre premier du Code civil (Adoption) Proposition de loi	8697	536		
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendements Majorité spéciale requise Matières culturelles Régime des communes à facilités Fonctionnement des Conseils culturels Conclusions Discussion des articles Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants Pacte culturel Responsabilité politique des ministres devant les Conseils culturels	8633	602	982 982, 1110 982-983 983 983, 1110 995, 996, 1006, 1022, 1024 1109-1110 1109-1110 1110	2353-2354 2354, 2626 2355 2355 2355-2356, 2626- 2627 2377, 2380, 2397- 2398, 2426-2427, 2431-2432 2625-2627 2625, 2626 2625-2626
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Cadre du personnel des justices de paix			1054	2501-2502
Contrôle des entreprises d'assurances Sur le renvoi en commission			1072	2536-2537
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Amendements Discussion des articles	8675	708	1138-1139 1146, 1148	2706-2709 2723, 2726-2727, 2728
Agglomérations et fédérations de communes Philosophie du projet Compétence des agglomérations et fédérations Discussion des articles			1086 1086 1101, 1102, 1104	2564-2565 2565 2609, 2611, 2616
Bailly, sénateur de l'arrondissement de Liège.				
Création du port autonome de Charleroi Rapport	8439	95	169	391
Ballet, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Approbation de la Convention relative à l'unification du territoire douanier Benelux Rapport	8372	20		
Budget des Classes moyennes Application de la T.V.A. dans les petites entreprises et chez les détaillants Règlement forfaitaire. — Facteur psychologique			108 108	247-248 248
Retour en Belgique d'un condamné pour incivisme, déchu de la nationalité belge et ayant acquis la nationalité russe Question orale			132	312-313
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			258-259	572, 574

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Ballet (suite)				
Vente de cigarettes à l'aide d'appareils automatiques Proposition de loi	8568	303		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Politique de rapprochement est-ouest du Chancelier Brandt. — Opposition en Allemagne de l'Ouest et aux Etats-Unis			461	1073-1074
Politique de la Belgique dans les relations est-ouest			461-462	1074
Conférence de sécurité européenne			462	1075
Intégration européenne sur le plan économique. — Union monétaire			462	1075
Reconnaissance de la Chine populaire			462	1075-1076
Francophones en surnombre à la Direction générale de la Politique			462, 503	1076, 1145
Collaboration entre Ministres des Affaires étrangères du Benelux			462-463	1076
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement			560	1273-1274
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre Sur le renvoi en commission			616	1432
Budget des Communications				
Destination de la gare centrale d'Anvers			794	1882
Déclaration du Président de la République française concernant l'emploi du français au sein des Communautés européennes				
Interpellation			903-904	2143-2145
Approbation de la Convention relative à l'Agence de coopération culturelle et technique			953-954-955	2266-2267, 2268
Contrôle des entreprises d'assurances			964, 1037	2320-2321, 2455
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			1023-1024	2430
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Discussion des articles			1034	2449
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1102	2611
Baltus, sénateur de l'arrondissement de Verviers.				
Lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux Rapport	8554	324		
Prix et avenir de l'agriculture			421	980
Budget de l'Intérieur				
Réorganisation des services d'incendie. — Cotisation des communes au centre régional			548	1251
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			656	1526-1527
Budget de l'Agriculture				
Prévisions du revenu agricole			774	1836
Manifestation du 23 mars et réactions du Conseil de Ministres du Marché commun			774	1836
Prix du lait			774	1836
Prime accordée pour la production de luzerne			774	1836
Barbeaux, sénateur provincial de Namur.				
Exploitation du barrage de Nisramont par une entreprise d'Etat			5, 6	12-13-14
Protection des eaux de surface contre la pollution			43-44	102-103
Amendement	7173	16		
Discussion des articles			46	113
Protection des eaux souterraines			50-51	123-124
Discussion des articles			56-57	139
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	128		
Amendement		129		
Amendement		155		
Incompatibilité de certaines dispositions avec le Traité de Rome			185	427, 428
Efficacité au profit des régions défavorisées			185	427
Effets des prélèvements et des protections légales des eaux			185	427, 428
Possibilités de développement d'entreprises agricoles à caractère industriel			185	427
Participation des conseils d'entreprise au contrôle			185	428
Discussion des articles			190, 191, 192, 193	440, 450, 451
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant				
Interpellation			332-333, 338	771-773, 782-783
Budget de l'Intérieur				
Fonctionnement des services de lutte contre l'incendie			529	1211
Statut des sapeurs-pompiers			529	1211
Répartition des frais. — Cas de la ville de Ciney			529	1211-1212
Sursis et dispense du service militaire aux éducateurs, moniteurs et professeurs de certains instituts			529	1212
Revalorisation de la fonction des brigadiers champêtres			529	1212
Reclassification des communes			529	1212

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Barbeaux (suite)				
Budget des Affaires économiques				
Problème de l'énergie			804	1907-1908
Coût et formes			804	1907-1908
Coût des produits pétroliers			804	1908
Utilisation de l'énergie nucléaire			804	1908
Application de la loi d'expansion économique			804-805	1908-1909
Avis du 6 avril 1971 de la Commission de la C.E.E.			804	1908
Critères de définition des zones de développement			804-805	1908-1909
Besoins en Wallonie et utilisation des crédits excédentaires en Flandre			805	1909
Répartition de crédits selon des critères d'ordre démographique			805	1909
Aide en faveur des investissements à l'intérieur d'un bassin d'alimentation d'une nappe aquifère			805	1909
Chômage et produit régional brut en Wallonie			805	1909-1910
Développement de la région de Dinant-Ciney			805	1910
Discussion des articles			826, 829	1947, 1977-1978
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			961	2298
Bascour, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Modification de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur				
Proposition de loi	8447	46		
Insertion d'un article 24bis dans la Constitution				
Proposition de déclaration	8450	48		
Instauration du pluralisme dans les établissements d'enseignement universitaire de l'Etat				
Proposition de loi	8474	83		
Modification de l'article 105 du Code électoral (Date des élections législatives)				
Proposition de loi	8481	102		
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution				
Amendement	7548	125		
Révision de l'article 59 de la Constitution				
Proposition de déclaration	8519	226		
Modification de la loi du 1 ^{er} juillet 1860 concernant le serment des conseillers communaux, échevins et bourgmestres				
Proposition de loi	8526	237		
Nomination du bourgmestre de Hal				
Interpellation			356-357, 358	817-818, 819-820
Modification de l'article 298 du Code civil				
Proposition de loi	8558	295		
Octroi d'une prime de bilinguisme au personnel communal des communes périphériques à facilités				
Proposition de loi	8577	314		
Malaise croissant dans le secteur public				
Interpellation			563-564, 565	1280-1281, 1284
Pension anticipée des travailleurs salariés ou appointés				
Proposition de loi	8605	368		
Sauvegarde de la liberté syndicale				
Proposition de loi	8615	378		
Pension anticipée des travailleurs indépendants				
Proposition de loi	8616	379		
Reconnaissance du domaine de Gaasbeek en tant qu'institution scientifique				
Proposition de loi	8634	403		
Désignation des échevins				
Proposition de loi	8661	447		
Budget des Communications				
Expropriation aux environs de l'aéroport national			786	1863-1864
Compatibilité avec l'avant-projet de plan de secteur Hal-Vilvorde-Asse			786	1863-1864
Espace enlevé aux communes environnantes. — Concentration à Zaventem			786	1864
Réduction des tarifs aériens pour les transports intercontinentaux. — Causes			786	1864
Accidents de roulage. — Mesures à prendre			786	1864
Transport routier de marchandises dangereuses			786	1864
Application du règlement européen			786	1864
Règlement complémentaire pour le trafic intérieur			786	1864
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Beauduin, sénateur provincial de Liège.				
Modification de la loi du 6 mars 1964 portant organisation des classes moyennes				
Rapport	8376	23		
Exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises				
Amendements	8362	39	70	167
Discussion des articles			70, 71, 72, 73, 74	167, 168-169, 170, 171, 173-174, 175, 176, 178-179

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Beauduin (suite)				
Budget des Classes moyennes				
Caisse nationale de crédit professionnel			107	247
Modicité de la contribution de l'Etat. — Conséquence sur le taux des prêts			107	247
Définition de la parité sociale			107	247
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Pratiques du commerce				
Amendements	8006	242		
Sur le renvoi en commission			66	157
Ventes avec primes			68	160
Modification du Code de la T.V.A.			510	1158
Amendements	8579	337		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Commerce extérieur)				
Absence de la Belgique sur le marché de la Rhodésie			504	1147-1148
Discrimination économique et sociale en Rhodésie			504	1148
Sanctions économiques appliquées à la Rhodésie. — Désavantages			504	1148
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire				
Discussion des articles			744	1761-1762
Budget de l'Agriculture				
Rapport	8540	461		
Revenu agricole			762	1812
Cahier de revendications du Front vert			762	1812
Dégradation du prix du lait			762	1813
Rentabilité de la production des viandes bovines			762-763	1813
Création d'un statut juridique favorisant l'agriculture de groupe			763, 777	1813, 1844
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			812-813	1920-1921
Budget des Affaires économiques				
Politique et contrôle des prix			819-820	1934
Contexte de libre concurrence			819-820	1934
Hausse sensible des prix de revient			820	1934
Encouragement des investissements			820	1934-1935
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1141-1142	2714-2716
Beck, sénateur provincial de Flandre Orientale.				
Modification de la loi du 2 avril 1965 interdisant le doping				
Rapport	7995	388		
Beghin, sénateur provincial de Hainaut.				
Protection des eaux de surface contre la pollution				
Discussion des articles			38-39	92-93
Rapport sur le projet de loi amendé par la Chambre	7173	326	45, 46, 47	105, 106, 113, 115
Protection des eaux souterraines				
Discussion des articles			50	121
Rapport sur le projet de loi amendé par la Chambre	7514	327	55, 56, 57, 61	135, 136, 138, 139, 148
Décision susceptible d'entraîner la démission d'office d'un agent des contributions directes				
Interpellation			392-393	920-923
Gratuité des frais d'installation du téléphone et de la redevance d'abonnement à certains handicapés				
Proposition de loi	8572	310		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Amendement	8632	478		
Amendement		546		
Discussion des articles			870	2071
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			952	2264-2265
Fusion des communes et modification de leurs limites			1039	2460
Modification de la loi du 9 août 1963 instituant l'assurance maladie-invalidité			1052-1053	2491-2492
Révision de la législation concernant la fermeture d'entreprises			1053	2493
Bertrand, Ministre des Communications.				
Prévention des accidents de la route (Interpellation M. Dekeyzer)			121, 122-123	273-274, 275-278
Vacances d'emplois du rôle français dans le cadre des contrôleurs spéciaux adjoints de la route (Interpellation M. Goffart)			326	756-757

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Bertrand (suite)				
Nécessité d'adapter la loi du 28 décembre 1964 relative à la pollution atmosphérique (Interpellation M. Poma)			328	761-762
Situation linguistique en ce qui concerne les fonctionnaires du cadre supérieur de la S.N.C.V. (Interpellation M. Jorissen)			406-407	951-952, 953
Budget des Communications				
Coordination en matière de transports. — Caractère international			791	1877
Infrastructure routière, voies navigables et oléoducs			791-792	1877
Evolution des chemins de fer. — Concurrence			792	1877-1878
Augmentation du parc automobile et conséquences			792	1878
Situation financière des sociétés de transports publics			792	1878, 1879
Avantages du chemin de fer			792	1878
Plan décennal de modernisation et d'électrification			792	1878
Ligne Oostakker-Lokeren			792	1878
Liaison rapide Bruxelles-Lille			792	1878
Electrification de la ligne Gand-Courtrai-Lille			792	1878
Crédits prévus pour un embranchement vers l'Université d'Ottignies			792	1878
Sécurité aux passages à niveau			792	1878
Tarifs des chemins de fer			792	1878-1879
Coordination dans les tarifs des autobus			792	1879
Moyens de communication dans l'Entre-Sambre-et-Meuse			792	1879
Problèmes relatifs aux lignes 82, 122 et 89 et déplacement de la gare de Zottegem			792	1879
Recrutement des contrôleurs de trains			792	1879
Situation linguistique à la S.N.C.B.			792	1879
Déficit de la S.N.C.V.			792-793	1879
Problèmes posés par la circulation dans les agglomérations			793	1879
Situation linguistique à la Sabena			793	1879-1880
Refus d'accorder Chicago comme aire d'atterrissage			793	1880
Achat du Boeing 747 et de D.C. 10			793	1880
Marchés conclus par la Sabena			793	1880
Liaison aérienne Gosselies-Zaventem			793	1880
Tarifs aériens dans l'Atlantique-Nord			793	1880
Expropriations aux environs de Zaventem			793	1880
Transfert de crédits pour le tourisme aux Budgets de la Culture			793	1880-1881
Mesures en matière de sécurité routière			793	1881
Constitution du Conseil supérieur du tourisme			794	1882
Arrêtés d'exécution de la loi sur le camping			794	1882
Destination de la gare centrale d'Anvers			794	1882
Caractère inconstitutionnel de l'A.R. du 1 ^{er} mars 1971 relatif à la perception immédiate d'une amende (Question orale M. Janssens)			916	2165
Création de la Régie des transports maritimes			939	2231-2232
Mesures annoncées en matière de circulation routière (Interpellation M. Toussaint)			942-943	2242-2244
Billiet, sénateur provincial de Namur.				
Prorogation des mandats des membres des conseils d'administration des Centres universitaires à Anvers et à Mons Rapport	8420	10		
Blancquaert, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.				
Mesures temporaires en faveur du personnel de l'administration des postes			411-412	958-959
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones				
Nombre de bureaux de postes en Flandre et en Wallonie			683	1605
Division du Ministère des P.T.T.			683	1605
Situation au centre de tri de Bruxelles X			683	1605
Distribution du courrier et des périodiques			683	1605
Tâches des receveurs des postes			683	1605-1606
Attribution de numéros postaux aux communes des Fouron			683	1606
Paiement d'un intérêt aux titulaires d'un C.C.P.			683	1606
Problèmes relatifs à la R.T.T.			683-684	1606-1607
Abonnement réduit aux handicapés			683	1606
Transformation des services unilingues en services bilingues			683-684	1606
Accès du personnel technique au 1 ^{er} niveau			684	1606
Nominations sans examens			684	1606
Pause de midi			684	1606
Retard des traitements par rapport au secteur privé			684	1606
Examens médicaux dans une clinique socialiste			684	1606
Anomalies dans les effectifs des cadres administratif et technique			684	1606-1607
Augmentation éventuelle des tarifs postaux			684	1607
Budget des Communications				
Situation irrégulière à la Sabena sur le plan linguistique			787-788	1867-1868
Chiffres pour différents services			787	1868
Avis au personnel			788	1868
Personnel navigant			788	1868
Adjudication de travaux à la Sabena			788	1868
Refus par les Etats-Unis d'accorder une 2 ^e aire d'atterrissage			788	1868

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Blancquaert (suite)				
Budget des Communications (suite)				
Développement du terrain d'aviation de Wevelgem-Bissegem			788	1869
Répartition linguistique à la direction de la S.N.C.B.			788	1869
Réduction à la S.N.C.B. aux aveugles sans travail			788	1869
Accidents aux passages à niveau			788	1869
Electrification de la ligne Gand-Courtrai			788	1869
Inscription des crédits pour le tourisme aux Budgets de la Culture			788	1869-1870
Création de la Régie des Postes			916-917	2166-2167
Amendements	8676	509		
Création de la Régie des transports maritimes			939	2231
Amendement	8660	545		
Bogaert, sénateur de l'arrondissement de Bruges.				
Droits de navigation sur les voies navigables				
Rapport	8094	96		
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	166		
Amendement		167		
Discussion des articles			191	442
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au développement)				
Rapport	8514	293		
Politique de coopération depuis 1968			516	1184-1185
Orientation de la politique de coopération			516	1184-1185
Indonésie			516	1185
Contenu de la politique de coopération			516	1185
Envoi d'enseignants			516	1185
Projets intégrés			516	1185
Coopération entre organisations gouvernementales et non gouvernementales			516-517	1185
Contrôle de la politique de coopération			517	1185
Coordination de l'aide bilatérale et multilatérale			517	1185
Situation linguistique à l'O.C.D.			517	1185-1186
Crédits consacrés à la coopération au développement			517	1186
Restructuration de l'O.C.D.			517	1186
Information du public sur les pays en voie de développement			517	1186-1187
Budget des Affaires économiques				
Rapport	8563	470		
Développement économique et conjoncture en 1969 et en 1970			799	1897-1898
Prévisions pour 1971			799	1898
Politique économique régionale en Flandre			799-800	1898
Structure interne de l'entreprise			799	1898
Réalisations et objectifs du Ministre de l'Economie régionale			800	1898
Répartition régionale des crédits			800, 816	1898, 1927
Situation et évolution de l'économie dans la région wallonne			800	1898-1899
Centre avicole à Marloie			800	1898
Raisons d'inquiétude. — Mesures envisagées par le Ministre			800	1899
Groupe de travail concernant les tarifs d'électricité basse tension			800	1899
Politique des prix			800	1899-1900
Surconsommation. — Danger d'inflation			800	1899-1900
Influence de la T.V.A. — Application à l'électricité			800	1899-1900
Aides aux investissements en faveur des P.M.E.			800	1900
Limitation des dépenses publiques			800	1900
Bogaerts, sénateur provincial de Brabant.				
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Bologne, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Désignation du lieutenant-colonel Segers en qualité de chef de corps des paras-commandos				
Interpellation			75	180-181
Demande du colonel aviateur Terlinden d'être déchargé de ses fonctions de sous-chef d'état-major et création d'une division des services spéciaux				
Question orale			105	242
Prévention des accidents de la route			121	273
Création d'un Institut national d'assurances sociales pour indépendants			142	334
Droits de navigation sur les voies navigables			170	397
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	154		
Répartition régionale des investissements et des crédits			181	420
Taux de chômage en Wallonie			181	420
Attribution des aides en dehors des zones de développement			181	420
Discussion des articles			194	455
Remboursement de sommes payées indûment par l'Etat			176	410
Budget de l'Emploi et du Travail				
Déséquilibre entre Flandre et Wallonie en matière de chômage et d'emploi			313-314	729-730
Statistiques de l'I.N.S.			313-314	729-730
Utilisation optimale de la population dans sa région			314	730
Marché féminin de l'emploi. — Egalité des sexes			314	730

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Bologne (suite)				
Budget de la Gendarmerie				
Possibilité d'instaurer un statut syndical de la gendarmerie			322	748
Budget des Pensions				
Pensions et rentes de la guerre 1914-1918. — Demandes tardives			385	905-906
Projet de loi créant une Régie des bâtiments			416	967-968
Amendement	8496	281		
Budget de la Défense Nationale				
Traitements des soldats de carrière			608	1415
Elaboration du règlement de discipline			608	1415
Dépenses somptuaires			608	1416
Location de machines mécanographiques, électroniques ou autres			608	1416
Plan de rénovation domaniale			608	1416
Appel aux entrepreneurs francophones aussi bien que néerlandophones			608	1416
Installations militaires disposant ou non de séparateurs de boues et d'hydrocarbures			608	1416
Assainissement de la situation linguistique à l'armée			608-609	1416-1417
Excédent des francophones et bilinguisme plus répandu chez les néerlandophones			608-609	1416-1417
Création de rôles linguistiques sur base communautaire			609	1417
Connaissance facultative d'une deuxième ou troisième langue			609	1417
Suppression des formations mixtes sauf au niveau des états-majors			609	1417
Modification de la loi du 17 juillet 1959 relative à l'expansion économique			681	1600
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			733-734	1734-1735
Budget des Affaires économiques				
Bilan de l'application des lois d'expansion en pays flamand et en Wallonie			805	1910
Chômage et produit régional brut			805	1910
Critères de répartition géographique des zones de développement			806	1910-1911
Enquête menée par la Fondation André Renard			806	1911
Critère fondé sur les excédents de main-d'œuvre et la population			806	1911
Autonomie des régions			806	1911
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Amendements	8632	532		
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			952	2264
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendements	8633	603		
Discussion des articles			1007, 1008	2400, 2402
Révision de l'article 56bis de la Constitution				
Amendement	7532	641		
Révision de l'article 53 de la Constitution				
Amendement	7531	701		
Bourgeois, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Problème des cumuls dans le corps enseignant			86	202-204
Application de l'A.R. du 15 avril 1958			86	202-203
Mesure de suspension prise à l'époque par M. Toussaint			86	203
Montant des sommes réclamées. — Cas des professeurs d'éducation physique			86	203
Professeurs qui publient des manuels scolaires			86	203
Revalorisation des barèmes et réglementation des cumuls			86	203
Révision de la notion de fonction principale et accessoire			86	204
Budget des Classes moyennes				
Projet de cadre du service des études			105	243
Équilibre dans la répartition des crédits entre provinces wallonnes et flamandes			106	244
Permanences régionales			106	244
Nombre d'inspecteurs principaux pour la Wallonie et pour la Flandre à l'administration de l'expansion économique			106	244
Formation et perfectionnement professionnels			106	244
Problème de la gestion et priorité du perfectionnement professionnel			106	244
Création de deux administrations de la formation et du perfectionnement professionnel			106	244
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			155-156	365-366
Amendement	8358	107		
Discussion des articles			204	474
Pensions du personnel de carrière des cadres d'Afrique			270	596-597
Amendement	8483	201		
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique (2° langue dans l'enseignement primaire)				
Proposition de loi	8549	283		
Budget du Premier Ministre (Crédits : Fonction publique)				
Situation des orphelins par suite du décès dû à un accident professionnel d'un agent des services publics			556	1264
Régularisation des temporaires			556	1264-1265
Mesures compensatoires en faveur des agents définitifs			556	1264-1265
Conditions d'accès à une catégorie supérieure			556	1265

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Bourgeois (suite)				
Budget du Premier Ministre (Crédits : Fonction publique) (suite)				
Epreuves de formation générale			556-557	1265
Revendications barémiques dans les services publics			557	1265
Revendications du personnel enseignant			557	1265
Irrégularités en matière de personnel au sein de l'O.C.D.			557	1265-1266
Agents sous statut et agents sous contrat			557	1266
Gestion financière concernant les boursiers			557	1266
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			646-649, 704	1508-1514, 1675-1676
Amendements	8480	386		
Sur le renvoi en commission			701	1671
Discussion des articles			714, 714-715, 716, 719, 720	1695, 1697, 1698, 1700, 1706-1707, 1708
Présence parmi les membres du cabinet du Ministre de la Culture française d'une personne ayant porté l'uniforme S.A. pendant la guerre 1940-1945				
Interpellation			671, 672-673, 674	1578-1581, 1582
Modification de la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions du personnel d'Afrique			680	1597
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones				
Lenteurs du service postal. — Exemple			682	1602-1603
Stationnement des camionnettes postales aux carrefours			682	1603
Incidents significatifs du comportement de certains agents des services publics			682	1603-1604
Nécessité d'un personnel compétent et efficace			682	1603-1604
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			732	1730-1731
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg »			738, 740	1744, 1748
Octroi d'allocations et de prêts d'études			928-929	2199
Amendements	8515	559		
Discussion des articles			931, 932	2206, 2210
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement				
Amendements	8737	648		
Proposition de renvoi en commission			1059-1062, 1071	2510-2515, 2533
Financement et contrôle des institutions universitaires			1062	2515
			1124-1125	2651-2652
Bouwens, sénateur provincial d'Anvers.				
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8684	492		
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			259-260	575-576
Budget de la Défense nationale				
Obligations de la Belgique à l'égard de l'O.T.A.N.			617	1433
Dépenses militaires dans les pays de l'O.T.A.N. et du Pacte de Varsovie			617	1433
Situation sociale des troupes			617	1433-1434
Formation des sous-officiers			617	1434
Participation à l'armée			617	1434
Parité linguistique parmi les généraux			617	1434
Instauration de cadres linguistiques			617	1434
Situation linguistique dans les unités mixtes et celles stationnées en Allemagne			617	1434
Prédominance de francophones dans les états-majors et au commandement des armes			617	1434-1435
Protection de la nature				
Proposition de loi	8648	432		
Commissaire parlementaire aux forces armées				
Proposition de loi	8690	510		
Breyne, sénateur provincial de Flandre occidentale, Ministre de la Famille et du Logement.				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Famille et logement)				
Achat d'habitations sociales par des locataires dont les revenus ont dépassé le plafond prévu			637	1484
Centres de consultation familiale			637	1485
Aides familiales et les aides seniors			637	1485
Allocation de loyer aux personnes âgées en cas de déménagement			637	1485
Remboursement progressif des prêts en matière de logement			637	1485
Epargne-logement			637	1485
Régression dans la construction de logements			637	1485
Augmentation de la prime à la construction			637	1485
Tranche conjoncturelle. — Influence sur le programme de construction de logements			637	1485
Maisons préfabriquées			637	1485-1486
Influence de la T.V.A. sur le coût des logements sociaux			637	1486
Politique familiale			637	1486
Création d'un comité interministériel			637	1486
Système du bail emphytéotique en matière de terrains à bâtir. — Réserve dont disposent les sociétés nationales de logement			637	1486

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Bricout, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Retard dans la mise au point et la publication de forfaits en matière de T.V.A. Question orale			177	413
Pratiques du commerce Amendements	8006	213		
Budget des Communications Électrification de lignes de chemin de fer dans le Centre			787	1866
Déficit de la S.N.C.V.			787	1866
Liaison aérienne Gosselies-Bruxelles			787	1867
Création de la Régie des Postes			917	2167
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1139	2709-2710
Bury, sénateur provincial de Hainaut.				
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Projet de loi sur le travail Rapport	8397	272	446	1028
Budget des Pensions Proposition de loi de M. Dejardin relative à la pension de retraite anticipée pour les victimes de guerre			387	908-909
Budget de la Prévoyance sociale Complexité de la législation			433-434	1003
Situation des pensionnés. — Elévation insuffisante du standing de vie			434	1003
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			749	1773
Révision de la législation concernant la fermeture d'entreprises Rapport	8722	595	1048	2481
C				
Calewaert, sénateur provincial d'Anvers.				
Protection des eaux souterraines Discussion des articles			60	146
Suppression d'alinéas de l'article 383 du Code pénal et insertion d'un art. 386 ^{quater} relatif aux moyens anticonceptionnels Proposition de loi	8465	62		
Sanctions prises à l'encontre d'un journaliste à la suite d'une émission sur l'avortement et les moyens anticonceptionnels Question orale			93	215
Camps de concentration en Grèce. — Intervention de l'O.N.U. Question orale			114	260-261
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce Sur le renvoi en commission			116, 117	264, 266
Saisie du livre « het rode boekje voor scholieren » Interpellation			123, 124, 125	278-281, 282
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Insertion d'un article 3 ^{bis} dans la Constitution. — Art. 59 ^{bis}			244	547
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108 ^{ter}			256-257	568-569
Modification de l'article 51, § 1 ^{er} , de l'A.R. du 30 avril 1962 portant coordination des lois sur la milice Proposition de loi	8531	243		
Abrogation des articles 351 et 353 et de certaines dispositions de l'article 383 du Code pénal Proposition de loi	8541	280		
Modification de l'article 19 de la loi du 1 ^{er} juillet 1964 de défense sociale Proposition de loi	8569	304		
Pratiques du commerce Discussion des articles			588, 591	1350, 1363
Budget de la Justice Lutte contre les stupéfiants			602	1401
Manque d'institutions adéquates en matière de protection de la jeunesse			602	1401
Subsidiation des maisons d'enfants			602	1401
Protection des bonnes mœurs			602	1401
Statut juridique de la femme			602	1401-1402
Exécution des peines courtes et application des mesures de grâce			602	1402
Modifications des lois relatives au Conseil d'Etat			749	1774-1775

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Calewaert (suite)				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			762	1811, 1812
Sur le renvoi en commission			845-846	2021-2022
Protection des minorités idéologiques. — Pacte culturel			862, 875	2055, 2082
Discussion des articles			909-910	2151-2152
Funérailles et sépultures				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)	8633	632		
Amendement			980	2348
Matières culturelles			980	2349
Protection des minorités idéologiques et philosophiques. — Pacte culturel			1000, 1016, 1021	2385-2386, 2416, 2426
Discussion des articles				
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1070	2531-2532
Agglomérations et fédérations de communes				
Considérations critiques			1080-1081	2552-2553
Financement et contrôle des institutions universitaires			1123	2647-2648
Carpels, sénateur de l'arrondissement de Bruges.				
Contingent de l'armée pour 1971			136-137	321-322
Unification et harmonisation des régimes de capitalisation en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré			360	825-826
Rapport	8392	245		
Budget de l'Emploi et du Travail				
Allocations de chômage			312-313	727
Condition d'octroi			312-313	727
aux jeunes qui ont terminé leurs études. — Age maximum			313	727
Centres de préformation destinés aux chômeuses. — Centre de Gand			313	727
Centres de formation professionnelle. — Centres de Bruges			313	727-728
Orientation professionnelle. — Contacts entre bureaux de l'emploi et écoles			313	728
Budget de la Gendarmerie				
Indexation des allocations			323	750
Age-limite pour les officiers subalternes			323	750
Problème du casernement			323	750
Création de conseils d'unité			323	750
Statut syndical			323	750
Budget de la Prévoyance sociale				
Dépassement des engagements contenus dans la déclaration gouvernementale			436	1007
Montants insuffisants des pensions			436	1008
Intervention de l'Etat dans l'assurance libre			436	1008
Politique de subsidiation sélective en matière d'A.M.I.			436	1008
Provision dans les crédits destinés aux handicapés			436	1008
Subsides à l'I.N.A.M.I. — Demande d'éclaircissement			436	1008-1009
Budget de la Défense nationale				
Normalisation des traitements du personnel militaire dans le cadre de la programmation sociale			609-610	1418-1419
Indemnisation pour le service des samedi et dimanche et pour le travail de nuit			610	1419
Règlement de discipline et interdiction de s'affilier à une organisation syndicale			610	1419
Statut des caporaux et soldats			610	1419
Indemnités de séjour, indemnités aux militaires en Allemagne et indemnités de déplacement			610	1419
Ancienneté dans le secteur public			610	1419
Allocation d'ancienneté aux militaires invalides de guerre			610	1419
Equilibre linguistique dans les cadres supérieurs			610	1420
Examen de major. — Discrimination pour la préparation			610	1420
Situation défavorable en matière de promotions dans l'artillerie			610	1420
Information à l'armée. — Création de conseils du personnel			610	1420-1421
Budget de la Santé publique et de la Famille				
Ralentissement de la construction de logements due au coût			628	1464
Industrialisation			628	1464
Politique foncière et crédit en matière de logements sociaux			628	1464-1465
Logement des personnes âgées			628	1465
Allocation de loyer			628	1465
Location d'habitations sociales. — Conditions			628	1465
Condition d'octroi de la prime à la construction			628-629	1465
Classement de Bruges dans les agglomérations			629	1465
Pollution des eaux servant à la natation			629	1465
Types de pollution de l'eau. — Responsabilités et réactions possibles			629	1465
Pollution de l'eau de mer. — Mesures à prendre			629	1465-1466
Amendes administratives applicables en cas d'infraction à des lois sociales				
Rapport	8654	514		
Cathenis, sénateur provincial de Liège.				
Modification des lois sur les réparations aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945			130	291, 292
Rapport	8356	50		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Cathenis (suite)				
Modification de la loi du 20 septembre 1948 organisant l'économie et de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs Rapport	8532	264		
Claes, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Pratiques du commerce				
Amendement	8006	41		
Réglementations internationales			63	151-152
Equilibre entre les intérêts des consommateurs et des distributeurs			63	152
Appellations d'origine			63	152
Sur le renvoi en commission			67	157-158
Prorogation de l'article 302ter du Code des droits d'enregistrement Rapport	8437	116		
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	151		
Aides au secteur tertiaire			186	429
Primes d'emploi			186	429
Opposition de la C.E.E.			186	429
Approbation de la Fédération des industries belges			186	430
Contrats de progrès			186	430
Possibilités d'applications arbitraires			186	430
Critères objectifs de répartition des crédits entre la Flandre et la Wallonie			187	430
Discussion des articles			191	440
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			221-223	504-509
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Pression fiscale et parafiscale			282	623
Plus grande part d'impôts directs			282	623
Lutte contre l'évasion fiscale			283	623-624
Parité dans la répartition des crédits			283	624
Taux de la fiscalité par rapport au P.N.B.			283	624
Retour de certains services au secteur privé			283	624
Dépenses entraînées par la pollution de l'air et de l'eau			283	624
Création de la Régie des Postes			283	624
Politisation de l'administration			283	624
Participation du public au pouvoir de décision			283	624-625
Modification de la loi du 17 juillet 1959 relative à l'expansion économique			680-681	1599
Décision ayant pour effet d'octroyer une aide de l'Etat à certaines entreprises dans les provinces de Liège et de Hainaut				
Interpellation			753-754	1794-1796
Budget des Affaires économiques				
Montant des dépenses annuelles en faveur de l'expansion économique			806-807	1912
Répartition par région des crédits d'engagement du Fonds d'expansion économique				
Répartition paritaire des crédits. — Etude de critères objectifs			807	1912-1913
Total des investissements et création d'emplois			807	1913
Aide aux entreprises en difficultés. — Politiques différentes des Ministres			807	1913-1914
Obligation de contrôle de l'Etat			807	1913
Exemple des charbonnages			807	1913-1914
Bien-fondé de la politique d'expansion économique			807	1914
Croissance du produit régional brut. — Chômage et création d'emplois en Wallonie et en Flandre			807-808	1914
Demandes de compensation de la Wallonie			808	1914
Appui exagéré de l'Etat. — Manque de stimulation de l'initiative des classes moyennes			808	1914
Position du « Economische Raad voor Vlaanderen » à propos de la désignation des zones de développement			808	1915
Discussion des articles			826, 829	1948, 1978
Attitude du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques relative à l'incompatibilité de la loi d'expansion économique avec le traité de Rome			898	2133
Inquiétude dans tous les milieux wallons causés par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie			900	2137-2138
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Historique de la notion et conceptions en matière d'autonomie			988	2366-2367
Matières culturelles			988	2367
Responsabilité politique des Ministres devant les Conseils culturels			988-989	2367
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1067-1068	2524-2527
Contrôle des entreprises d'assurances				
Sur le renvoi en commission			1078	2538
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1102	2611
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1136-1137	2702-2704

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Collart, sénateur coopté. Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Collin, sénateur coopté. Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Cools, Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget (jusqu'au 22-2-1971), Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Économiques (depuis le 22-2-1971). Crédits supplémentaires et régularisation pour l'année budgétaire 1970 et antérieures			310-311	716-718
Budget des Pensions				
Dépôt tardif des budgets			388	911
Pensions du personnel de l'enseignement technique libre à horaire réduit			388	911
Revenu garanti. — Augmentation du taux de base			388	911
Perte d'une pension en cas de mariage de pensionnés ou cumul de pensions			388, 389	911-912
Réouverture des délais pour les victimes de guerre			389	912-913
Déclarations du Vice-Premier Ministre relatives à la création d'impôts nouveaux et à la situation sociale dans le pays (Interpellation M. Toussaint)			585-587	1344-1347
Décisions ayant pour effet d'octroyer une aide de l'Etat à certaines entreprises dans les provinces de Liège et de Hainaut (Interpellation M. Claes)			755	1797-1798
Contrôle des prix des produits importés (Question orale M. Lagae)			819	1934
Budget des Affaires économiques				
Situation économique présente			823	1942
Production industrielle, commerce extérieur, croissance des investissements productifs et consommation			823	1942
Limitation de l'aggravation de la dette publique			823	1942
Niveau du chômage			823	1942
Mesures sur les plans financier, budgétaire et fiscal			823	1942-1943
Croissance probable de l'économie en 1971 et en 1972			823	1943
Politique des prix			824	1943-1944
Incidence de la T.V.A.			824	1943
Mesures de stabilisation			824	1943
Traitement des déclarations de hausse de prix			824	1943
Facteurs poussant à la hausse			824	1943
Projet de loi aménageant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945			824	1943-1944
Hausse pendant le premier semestre de 1971			824	1944
Délimitation des zones de développement. — Objections de la C.E.E.			824	1944
Mise en place des conseils régionaux et du Bureau du plan			824	1944
Elaboration du plan 1971-1975			824	1944
Aide aux entreprises en difficultés. — Justification			824	1944
Aides d'expansion. — Droit de contrôle du Parlement			824	1944
Follow-up des aides			824	1944
Approvisionnement énergétique au coût le plus bas			824	1944-1945
Développement des centrales nucléaires			824	1945
Politique pétrolière. — Fixation des prix			824	1945
Régionalisation des aides attribuées par les instances du Marché commun			824	1945
Problème de la firme Samson			825	1945
Recherches subsidiées par l'I.R.S.I.A. — Répartition régionale			825	1945
Contrats de progrès relatifs au software			825	1945
Evolution de l'index par province			825	1945-1946
Droit pour chacun de travailler dans sa région			825	1946
Discussion des articles			825, 828, 829	1947, 1975, 1977, 1978
Attitude du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques relative à l'incompatibilité de la loi d'expansion économique avec le traité de Rome (Interpellation M. Ansiaux)			898	2133
Inquiétude dans tous les milieux wallons causée par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie (Interpellation M. Toussaint)			901-902	2139-2140
Contrôle des entreprises d'assurances			964, 1036-1037	2320, 2454, 2455
Sur le renvoi en commission			1072	2536
Chômage dans le secteur de la briqueterie (Question orale M. Jorissen)			1047	2478
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1129-1132, 1142	2688-2694, 2716-2717
Coppens, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost. Modification des lois sur les réparations aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945			130	292
Modification de l'A.R. du 9 avril 1965 portant des mesures temporaires en faveur de certains agents de l'Etat			175	407-408
Abrogation de l'A.R. du 6 juin 1963 différant la date de l'élection syndicale dans les services publics			176	409

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Coppens (suite)				
Mesures temporaires en faveur du personnel de l'administration des postes Rapport	8509	261	411	958
Autorisation d'emprunts Rapport	8612	385		
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones			681	1601
Création de la Régie des Postes			681	1601
Mécanisation et automatisations à l'Office des Chèques postaux			681	1601
Prestations anormales aux Postes			681	1601
Examens de langue			681	1601
Statistiques en matière de navetteurs			681	1601
Vétusté des bâtiments			681	1601-1602
Suppression des stations de radar			681	1602
Travail des handicapés			681-682	1602
Recrutement d'étudiants aux Postes et à la R.T.T.			682	1602
Création de la Régie des Postes Rapport	8676	485	915	2162-2163
Budget de l'Agriculture			783	1856
Indemnisation pour les dégâts occasionnés par le temps				
Budget des Communications			794	1882
Critiques de l'opposition			794	1882
Enseignement du code de la route aux enfants				
Modification de la loi du 2 avril 1958 attribuant des fonds non réclamés à l'O.N.A.C. Rapport	8601	524		
Cugnon, sénateur coopté.				
Projet de loi sur l'expansion économique Amendement	8321	157	194	453
Discussion des articles			972	2337
Déclare appartenir au groupe linguistique français				
Custers, sénateur coopté.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme Amendement	8070	15	19, 23, 28	45, 46, 54, 72
Discussion des articles				
Modification de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire Rapport	8430	17		
Discussion jointe sur les projets concernant la protection des eaux de surface contre la pollution et celui relatif aux eaux souterraines			37	90
Protection des eaux de surface contre la pollution			39-40, 512	93-95, 1166
Discussion des articles			45, 46, 47	107, 111, 114-115
Protection des eaux souterraines			52	125
Discussion des articles			55, 56, 57, 60	136, 138, 140, 146
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce Sur la proposition de renvoi en commission			116, 117	265, 266
Approbation du Protocole relatif à la suppression des contrôles aux frontières intérieures du Benelux Rapport	8459	165		
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			250	557
Pratiques du commerce Amendement	8006	212	579	1322
Relation du projet avec la santé publique				
Conseillers communaux de Vilvorde et de Stroombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger			344-345	795
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)			499	1138
Equilibre linguistique à la tête de la Direction générale de la politique			499	1138
Répartition linguistique du personnel du Ministère			539	1233
Election des membres des C.A.P. en 1971				
Budget de la Justice			603	1403
Importance du budget. — Moyens financiers à prévoir			603	1403
Manque de personnel administratif dans les greffes et parquets			603	1403-1404
Planification en matière de bâtiment (Palais de justice, prisons)				
Malaise chez les magistrats et les membres des Comités de protection de la jeunesse			603	1404
Placement dans des centres d'observation			603	1404
Langue des affaires judiciaires à Bruxelles			603	1404
Délivrance de copies de dossiers par les greffes des tribunaux			603	1404
Enregistrement de jugements			603-604	1404
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits: Santé publique)			621	1446-1447
Pollution de l'air. — Exécution de la loi du 28 décembre 1964			621	1446-1447
Délimitation des zones polluées			621	1447
Exigences techniques en matière d'installations de chauffage			621	1447
Lutte contre le bruit			621	1447

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Custers (suite)				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Santé publique) (suite)				
Elimination des immondices			621	1447
Récolte des immondices			621	1447
Exécution de la loi relative à la protection des eaux de surface				
Recrutement d'ingénieurs. — Discrimination par rapport aux ingénieurs des Travaux publics			621	1447-1448
Préparation statistique			621	1447-1448
Organes de contrôle			621	1448
Exécution de la loi sur la protection des eaux souterraines			621	1448
Usage de stupéfiants			621	1448
Infrastructure nécessaire en vue de le combattre			621	1448
Construction d'un nouvel établissement psychiatrique à Rekem			621	1448
Modification de l'article 33 du Règlement du Sénat			752	1790
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Rapport	8632	469		
Rapport complémentaire		498		
Amendement		552		
Conflits entre loi et décret et entre décrets			836-837	2000-2003
Compétence du Conseil d'Etat			836-837	2000-2002
Position de la Cour de Cassation. — Référé législatif			837	2000-2003
Discussion des articles			854, 864, 868, 869 870, 872, 874, 878	2039, 2059, 2060, 2067, 2069, 2071, 2072, 2075-2076, 2080-2081, 2088
Rapport oral			883	2105-2106
Discussion des articles			889, 890, 891	2116, 2117, 2118, 2121
Approbation de la Convention Benelux relative à la profession d'avocat				
Rapport	8461	572		
Approbation de la Convention sur les conflits de lois en matière de forme des testaments				
Rapport	8460	585		
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités			1032	2443-2444
Contrôle des entreprises d'assurances				
Sur le renvoi en commission				2536
Cuvellier, E., sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost.				
Budget de la Prévoyance sociale				
Allourdissement des charges sociales incombant à l'employeur			432	998
Contrôle du travail effectué après l'âge de la pension			432	999
Maladies professionnelles. — Réglementation dans le cadre de la C.E.E.			432	999
Financement de l'A.M.I.			432	999
Intervention de l'Etat dans l'A.M.I.			432	999
Faillite du système des conventions			432	999
Conflit avec les pharmaciens à propos de la T.V.A.			432	999-1000
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Moyens financiers insuffisants en vue d'une politique de santé			628	1463
Modification du statut des infirmières			628	1463
Nombre de lits d'hôpitaux par mille habitants			628	1463
Situation financière des hôpitaux			628	1463
Montant forfaitaire accordé par l'I.N.A.M.I. aux établissements psychiatriques fermés			628	1464
Modification de la loi sur les hôpitaux. — Etatisation			628	1464
Enfants en contrat d'apprentissage chez des parents				
Rapport	7593	540		
Législations concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés et le régime d'A.M.I.			937, 938	2224, 2227
Cuvellier, F., sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville.				
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant			335-336	778-780
Création de la Régie des Postes			917	2167-2168
D				
Daems, sénateur provincial de Brabant.				
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Backer-Van Ocken, Mme, sénateur provincial d'Anvers.				
Vérification des pouvoirs. — Prête serment			596	1385
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			812	1919-1920
Complément à la loi du 22 avril 1958 créant un Fonds des constructions scolaires et un Fonds de l'enseignement supérieur de l'Etat Rapport	8658	543		
De Baeck, sénateur coopté.				
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			167	387
Stage judiciaire			298	687
Modification de l'article 71 du Code des impôts sur les revenus Proposition de loi	8565	300		
Révision du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 46bis (nouveau) Rapport	7523	308		
Modification de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres et les membres des Chambres législatives Proposition de loi	8576	313		
Modification de la loi du 12 avril 1960 créant un Fonds social pour les ouvriers diamantaires			450, 451	1047-1048, 1050
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Amendements Amendement Motion d'ordre	8632	527 549	836	1999
Répartition des membres des Chambres en groupes linguistiques Protection des minorités idéologiques Conflits de compétence Discussion des articles			761 843 843 843 864, 868, 872, 873 874, 875, 878	1810 2015 2015 2016 2059-2060, 2067, 2075, 2077, 2078, 2080, 2081, 2087 2338
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendement Amendement Discussion des articles	8633	624 633		
Révision de l'article 49 de la Constitution Rapport	7529	635	1015-1016 1115, 1116	2414, 2416 2635-2636, 2637-2638
Révision de l'article 53 de la Constitution Rapport	7531	636	1115	2635-2636
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Amendement Amendement Amendements Amendements Sous-amendement Discussion des articles	8675	684 686 704 705 707		
Protection de la vie privée Proposition de loi	8769	706	1143-1144, 1146-1147, 1150	2719, 2721, 2724-2726, 2727, 2731, 2732
De Baer, sénateur provincial de Flandre orientale.				
Pratiques du commerce Réglementation de la concurrence dans le cadre de la C.E.E. Ventes avec primes			68 68 68	161-162 161 161-162
Budget des Classes moyennes Assujettissement des exploitants de taxis à la sécurité sociale Designation de délégués belges au Comité économique et social de la C.E.E. Assujettissement à la sécurité sociale des tisserands à domicile A.M.I. des indépendants Protection du revenu contre l'incapacité de travail Assurance obligatoire contre les maladies professionnelles Régime des indépendants en matière d'accidents du travail Pensions et moyens d'existence Activité autorisée des travailleurs agricoles et horticoles Revenu du loyer d'une maison vendue en contrepartie d'une rente viagère Capitaux mobiliers rapportant un intérêt inférieur à 4 % Nouvelle demande. — Suppression de l'enquête sur les ressources Information des secrétaires communaux			106 106 106 106 106 106 106 106-107 106 106-107 107 107 107	244 244 244 245 245 245 245 245-246 245 245 245 245-246 246
Projet de loi sur l'expansion économique Raisons du manque d'initiatives des entreprises Possibilités d'intervention du Ministre des Affaires économiques Rentabilité des entreprises soutenues par la S.N.I. Bureaucratization de l'économie			184 184 184 184	425-426 426 426 426

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Baer (suite)				
Budget de la Gendarmerie				
Construction d'habitations sociales pour les gendarmes			323	751
Adaptation des barèmes à ceux de la police communale			323	751
Crise en matière de recrutement			323-324	751
Syndicat indépendant			324	751
Vol d'armes à la gendarmerie			324	751
Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale				
Interpellation			709	1683-1684
Budget de l'Agriculture				
Revendications du « Front vert »			769	1825
Assainissement de l'agriculture			769	1825
Modernisation des exploitations			769	1825
Terrains soustraits à l'agriculture			769	1825
Soutien du prix du lait			769	1825-1826
Collaboration à la gestion des exploitations			769	1826
Crédits destinés aux dépenses en matière de remembrement			769	1826
Budget des Affaires économiques				
Différences régionales dans l'indice des prix à la consommation			808	1915-1916
Comparaison du revenu moyen par province			808	1916
Mesures annoncées en matière de circulation routière			941	2240
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1140-1141	2711-2713
De Bondt, sénateur provincial de Flandre orientale.				
Installation de l'usine de sulfure de carbone « Progil » à Kallo				
Question orale			31	77
Crédits provisoires 1970			70	165
Budgets de l'éducation nationale 1970				
Augmentation du budget			82	196
Paiement des traitements des enseignants de l'enseignement moyen, normal et technique subsidié			82-83, 97	196-197, 222
Création d'une commission d'enquête. — Manquements constatés et exécution des conclusions de la commission			82-83	196
Pénurie de personnel au département. — Recrutements			83	197
Subventions d'équipement à l'enseignement moyen et normal subsidiés. — Discrimination			83, 97	197, 222
Comparaison entre les articles 63.01 et 74.01 du budget			83	197
A.R. du 17 juillet 1970 relatif à certains abus en matière de bourses d'études			83	197-198
Publication des A.R. relatifs à l'enseignement par correspondance			83	198
Crédits pour le transfert de la section francophone de l'U.C.L. à Ottignies. — Problème de la bibliothèque centrale			83, 98	198, 230, 231
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			152-153	355-357, 358
Rapport	8358	88		
Amendement		119		
Discussion des articles			204, 205, 208, 209, 210-211	473, 475, 477, 483, 485-486, 487-488
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			166	386
Création du port autonome de Charleroi			169	391
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)			240	541
Traitements et pensions relatifs aux fonctions supprimées dans l'ordre judiciaire			301, 302	696, 697
Amendement	8472	211		
Nécessité d'adapter la loi du 28 décembre 1964 relative à la pollution atmosphérique			327-328, 329	760-761, 764
Modification de l'article 12 des lois sur la milice (Dispense)				
Proposition de loi	8551	286		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)				
Fédéralisation et conséquences pour la politique étrangère			487	1116
Polémologie. — Programme interuniversitaire et pluridisciplinaire au niveau du Benelux			487	1116
Commission consultative sur les problèmes de guerre et paix			487	1116
2° décennie de développement des Nations-Unies			487	1116
Incidence sur le 3° plan			487	1116
Influence au niveau de la C.E.E.			487	1116
Publicité			487	1117
Incurie à l'égard du cours de néerlandais au lycée de Saint-Germain-en-Laye (Paris)			536	1227-1228, 1229
Budget du Premier Ministre (Crédits: Politique et programmation scientifiques)				
Synthèse des dépenses consacrées à la promotion de la science			565	1284
Encouragement de la recherche fondamentale			565	1284
Retard des Flamands au Fonds national de la recherche scientifique			565	1284
Participation des néerlandophones à l'activité de l'I.R.S.I.A.			565	1284-1285
Création et fonctionnement de l'« Universitaire Instelling Antwerpen »			567	1288

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Bondt (suite)				
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			666-667, 704	1545-1547, 1676-1677
Amendement	8480	427		
Modification de l'A.R. du 15 avril 1958 sur le statut pécuniaire du personnel enseignant				
Proposition de loi	8650	436		
Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale			709-710	1685-1687
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			736	1738, 1739
Budget de l'Agriculture			769-770	1826
Bâtiment non occupé dans le jardin botanique de Meise				
Statut des ingénieurs agronomes des services extérieurs du Département. — Comparaison avec les ingénieurs des Travaux publics			770	1826-1827
Répartition régionale des crédits accordés par l'I.R.S.I.A.			770	1827
Création d'un institut de pédologie et d'hydrologie			770	1827
Budget des Communications				
Programme d'électrification de la ligne 59 (Anvers-Gand)			787	1867
Voie unique entre Lokeren et Oostakker			787	1867
Emploi des langues aux Académies royales des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts				
Rapport	8105	512		
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			813, 814	1921, 1924
Budget des Affaires économiques				
Augmentation des engagements à charge du Fonds d'expansion économique			816	1927
Répartition régionale des crédits. — Conformité avec la déclaration gouvernementale			816	1927
Subventions à l'I.R.S.I.A. — Répartition au détriment des chercheurs flamands			816, 826	1927-1928, 1948
Vente de terrains industriels sur la rive gauche de l'Escaut. — Principe de la concession			816	1928-1929
Modification de l'A.R. n° 36 relatif à l'enseignement moyen et technique				
Rapport	8657	647		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Discussion des articles			869	2070
Funérailles et sépultures			909	2150-2151
Eclairage insuffisant du tronçon Lokeren-Waasmunster sur l'autoroute E3				
Question orale			915	2164
Octroi d'allocations et de prêts d'études			929	2200-2202
Discussion des articles			930, 931	2204
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Matières culturelles			988	2366
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement				
Motion d'ordre			1057	2508
Agglomérations et fédérations de communes				
Elections dans l'agglomération bruxelloise et dans les fédérations périphériques			1086, 1087	2565, 2566
Discussion des articles			1101	2609-2610
Financement et contrôle des institutions universitaires			1125	2652-2653
Debucquoy, sénateur provincial de Brabant, questeur du Sénat.				
Réélu questeur du Sénat			3	5
Complément à l'article 32 de la loi du 29 mai 1959 concernant l'enseignement				
Rapport	8452	99		
Vérification des pouvoirs de M ^{me} Godinache-Lambert			308	711
Budgets de la Culture 1970				
Clôture du débat			451-452	1053
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			616	1431
Vérification des pouvoirs de M. Elise			661	1536
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			663-664	1538-1540, 1541-1542
Modification de la loi du 3 août 1960 accordant des avantages sociaux aux universités				
Proposition de loi	8740	615		
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
De Clerck, A., sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.				
Pratiques du commerce				
Rapport	8006	13		
Rapport complémentaire		91		
Deuxième rapport complémentaire		356		
Discussion des articles			591	1362

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Clerck, A. (suite)				
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1138	2706
De Clercq C., sénateur provincial d'Anvers.				
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Licenciements à l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise				
Question orale			213-214	494
Projet de loi sur les accidents du travail			361-362	837-840
Amendements	8310	253		
Notions « Accident du travail » et « chemin du travail »			361	837-838
Insertion du régime dans la sécurité sociale			361	838, 839-840
Contrôle des compagnies d'assurance			361	838
Remise au travail de la victime			361	838
Rémunération de base			361	838
Aspect financier			361-362	839
Risques sociaux			362	839-840
Unification et simplification de la législation			362	840
Discussion des articles			366, 368	850-851, 859, 860
Unification et harmonisation des régimes de capitalisation en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré			360	826
Budget des Pensions				
Exécution de la loi du 1 ^{er} avril 1969 sur le revenu garanti			385	905
Arrêtés d'exécution relatifs à la pension des membres de l'enseignement technique libre à horaire réduit			385	905
Pension du personnel enseignant des institutions privées d'enseignement technique et des académies de musique libres			385	905
Budget de la Prévoyance sociale				
Enquête sur les maladies professionnelles à la suite de la grève à l'usine « Vieille Montagne »			437	1009
Politique sociale dans l'avenir			437	1009
Situation financière des parastataux relevant du Ministère			437	1009
Secteurs dans lesquels s'effectuent leurs placements			437	1009
Cas de la Caisse nationale des pensions pour employés			437	1009
Création d'un bureau de programmation sociale			437	1009-1010
Projet de loi sur le travail			446-447	1028-1029
Modification de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs	8583	322		
Proposition de loi				
Montants des pensions à charge du Trésor public	8588	331		
Rapport				
Régime d'assurances contre les accidents en matière d'éducation physique	8618	381		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'encouragement de l'éducation physique, ainsi qu'au contrôle des entreprises qui organisent des concours de paris	8619	382		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 2 avril 1965 interdisant le doping			687	1614
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports			688	1616-1617
Modification d'arrêtés ministériels relatifs au régime d'accise des huiles minérales	8713	571		
Proposition de loi				
Généralisation des allocations familiales			967	2326
Modification du Code des impôts sur les revenus			1045	2475
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1050	2487
Modification de certaines dispositions en matière de pensions pour ouvriers, employés, etc, de revenu garanti et d'allocation aux handicapés	8744	657	1127	2677
Rapport				
Complément de la programmation sociale 1970-1971				
Rapport oral			1127	2674-2675
Liaison à l'indice des prix des traitements, salaires, pensions, allocations				
Rapport oral			1127	2675
De Clercq, P., sénateur provincial d'Anvers.				
Situation alarmante dans le ressort de la Cour d'Appel de Gand par suite de la pénurie de personnel			489	1120-1121
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement)				
Annulation par le Conseil d'Etat de promotions à l'O.C.D.			522	1197
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif				
Interpellation			527	1206-1208

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Clercq, P. (suite)				
Budget de l'Intérieur				
Manifestation des agriculteurs à Bruxelles			549	1252
Mesures prises et réparation des dommages			549	1252-1253
Budget de la Défense nationale				
Examen du budget dans son cadre international			611	1421
Création d'un « institut de défense ». — Participation des civils			611	1421
Passage d'une armée de miliciens à une armée de métier			611	1421
Suppression des inconvénients du service militaire			611	1421
Création de comités de contact dans les unités. — Amélioration du climat dans les casernes			611	1421-1422
Activité de la commission armée-jeunesse			611	1422
Assimilation de la carte des états de service de guerre avec la carte du prisonnier de guerre, pour l'obtention de la rente de captivité de la guerre 1940-1945				
Interpellation			674, 675	1583, 1585
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones				
Fonctionnement des services postaux. — Mécanisation			682-683	1604
Transformation en Régie des Postes			683	1604
Nomination de fonctionnaires			683	1604
Mesures de restructuration et de régularisation du personnel			683	1604
Situation pécuniaire des trieurs			683	1604
Vente de calendriers par le Service social des Postes			683	1604-1605
Questions posées à la Chambre et restées sans réponse			683	1605
Nouveau guide du téléphone			683	1605
Demandes de raccordement au réseau			683	1605
Difficultés dans les liaisons téléphoniques			683	1605
Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale			710	1687
Création de la Régie des Postes			916	2165-2166
De Grauw, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Désignation d'une commission d'enquête sur les menées séparatistes				
Proposition de loi	8470	323		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Commerce extérieur)				
Record des exportations en 1970			503	1145
Régression des importations			503	1145-1146
Concentration des exportations sur les marchés voisins			503	1145, 1146
Exportations à destination des pays en voie de développement et amélioration des possibilités d'écoulement de leurs produits			503	1146
Investissements en Amérique latine			503	1146
Relations commerciales avec les pays de l'est			503	1146
Politique d'investissement à l'étranger			503	1146-1147
Contribution de la Belgique à l'aide au développement			504	1147
Stades du processus de développement du Tiers Monde			504	1147
Suppression des entraves au commerce avec l'Afrique et l'Amérique latine			504	1147
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Manque de moyens financiers			620	1445
Planning hospitalier			620	1445
Retard en matière de lutte contre la pollution de l'air			620	1445-1446
Lutte contre le cancer par le dépistage précoce			621	1446
Situation des soins dentaires			621	1446
Prolifération de l'usage de la drogue			621	1446
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
De Groof, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			16	37
Elaboration des plans de secteur			16	37
Edifices divisés horizontalement et ensembles immobiliers				
Proposition de loi	8476	85		
Modification des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées				
Rapport	8395	115		
Dehousse, sénateur de l'arrondissement de Liège, Ministre des Relations communautaires (Secteur français) (depuis le 22-2-1971).				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Politique scientifique			80-81	191-193
Coordination au niveau supérieur			80	192
Crédits de l'Etat aux entreprises privées			80	192
Moyenne des nations européennes en pour-cent du P.N.B.			80	192
Comparaison entre crédits alloués à la recherche scientifique et au budget de l'éducation nationale			80	192
Liaison entre la recherche et l'enseignement			80-81	192
Création d'organismes de recherche			81	192
Double structuration. — Défaut de structure de l'activité de recherche			81	192

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Dehousse (suite)				
Budgets de l'Education nationale 1970 (suite)				
Absence d'un statut spécial pour les chercheurs. — Obligations et droits de ceux-ci			81	192-193
Moyens d'augmenter le rendement de la recherche			81	193
Contrôle des recherches des organismes privés			81	193
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			148-149	348-349
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			165	383-384
Approbation de la décision du Conseil de Ministres des Communautés européennes relative aux ressources propres ainsi que du Traité modifiant certaines dispositions budgétaires des Traités	8477/ 8478	160	266-267	587-590
Rapport				
Approbation de l'Accord concernant les personnes participant aux procédures devant la Commission et la Cour européenne des droits de l'homme	8398	163		
Rapport				
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			231, 232 150	524, 525, 526 351
Sur le renvoi en commission				
Procès de Burgos			234	530
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)			239-240	539-540, 541
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron (Interpellation M. Thiry)			656-666	1527-1529
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Objections			851	2032-2033
Création des groupes linguistiques			851	2033
Discriminations d'ordre idéologique et philosophique			851	2033
Procédure concernant le règlement des conflits			851-852	2033-2034
Intervention du Conseil d'Etat			852	2033-2034
Référé législatif			852	2034
Discussion des articles			854, 855, 858, 859-860, 862, 871, 872, 875, 876, 889	2038, 2041, 2046- 2047, 2049, 2054- 2055, 2073, 2076, 2081, 2082, 2083- 2084, 2116-2117
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Déclaration de portée politique générale			985-986	2360-2361
Responsabilité des Ministres devant les Conseils culturels			989	2367
Introduction du projet de loi mettant à exécution l'article 107quater de la Constitution			989	2367
Discussion des articles			1016, 1017, 1019	2414-2415-2416, 2417-2418, 2420- 2421
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants				
Discussion des articles			1110	2628
Dejardin, sénateur de l'arrondissement de Liège				
Caractère inopportun de l'émission télévisée par la R.T.B. concernant l'affaire Etrimo				
Interpellation			111-113, 114	254-257, 258, 260
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Discussion des articles			210, 211, 212	487, 488, 491
Approbation du Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation européenne de Recherches spatiales	8339	230		
Rapport				
Approbation du Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux	8340	231		
Rapport				
Budgets de la Culture 1970				
Discussion de budgets entièrement dépensés			451	1052
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire	8480	354	640-641	1495-1497
Rapport				
Sur le renvoi en commission			701	1670
Discussion des articles			724, 726-727	1716-1717, 1721
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			655-656	1526
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire	8545	448		
Amendements				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			998, 1004	2382-2383, 2392-2393

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Dekeyzer, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Complément à la loi du 28 juillet 1961 approuvant la Convention internationale sur les pêcheries Rapport	8388	21		
Prévention des accidents de la route Interpellation			119-120	270-272
Attitude du Consul général de Belgique à Jérusalem Question orale			322	748
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Voyage entrepris par quelques sénateurs en Afrique australe			494	1127
Situation politique en Rhodésie			494	1127-1128
Effets des sanctions économiques			494	1127-1128
Discrimination raciale. — Intégration progressive			494	1128
Etablissement de relations commerciales			494	1128
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Commerce extérieur)				
Rapport	8514	292		
Office belge du commerce extérieur			515	1182-1183
Utilisation d'un ordinateur			515	1182-1183
Statut des prospecteurs commerciaux			515	1183
Garantie des investissements par l'Office du Dueroire			515	1183
Préférences tarifaires aux pays en voie de développement			515	1183
Modification de la loi du 23 août 1948, instituant un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes Rapport	8592	426		
Création de la Régie des transports maritimes Rapport	8660	484		
Budget des Communications				
Mesures prises en matière de sécurité routière			789	1872
Réduction de la prime d'assurance aux conducteurs prudents			789	1872
Campagne en faveur de la sécurité routière dans la presse			789	1872
Adaptation du code de la route aux accords européens			789	1872
Utilisation de ceintures de sécurité			789	1872
Transport de marchandises dangereuses			789	1872
Introduction du tachygraphe			789	1872
Extincteur et boîte de premiers soins			789	1872
Taux d'alcoolémie			790	1873
Limitation de vitesse			790	1873
Mention de contraventions sur le permis de conduire			790	1873
Désaffectation éventuelle de l'aéroport de Deurne			790	1873
Installations de radar le long de l'Escaut			790	1873
Approbation des Conventions sur la mer territoriale, sur la haute mer, sur la pêche et la conservation des ressources biologiques et sur l'intervention en cas d'accident entraînant une pollution par les hydrocarbures Rapport	8582	459	968	2330
Delhaye, sénateur provincial de Hainaut.				
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965) Amendements	7838	26	394-395	924-926
Création d'un Institut national d'assurances sociales pour indépendants Rapport	8464	86	140-141	330-331
Amendement		109		
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A. Prix et avenir de l'agriculture			378	880
Budget de l'Agriculture			419-420	975-976
Perte d'importance du budget sur le plan national			767	1821
Malaise agricole et programme d'urgence du « Front vert »			767	1821-1822
Structures de production			767	1822
Commercialisation directe des produits			767	1822
Création de coopératives			767	1822
Moyens de recyclage permanent			767	1822
Réajustements de prix par le Conseil de Ministres des Communautés			767	1822
Exemple du lait			767	1822
Accroissement de la productivité agricole et endettement des agriculteurs			767	1822
Manifestation du 23 mars à Bruxelles			768	1822-1823
Réforme du budget			768	1823
Mesures annoncées en matière de circulation routière			941	2241
Deliège, Ch., sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Décédé le 2 septembre 1970			4	6-7

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Deliège, R. , sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin. Décédé le 7 mai 1971			640	1493-1494
Delmotte , sénateur de l'arrondissement Mons-Soignies, Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (Secteur français). Budget des Affaires économiques Production industrialisée d'œufs à Marloie Chômage féminin dans la région de Mons Développement du zoning de Nivelles Développement des régions d'Ottignies, de Jodoigne-Perwez et de Dinant-Ciney Produit régional brut en Flandre et en Wallonie Répartition des crédits Taux de croissance en Flandre et en Wallonie			820 820 820 820 820 820 820	1935 1935 1935 1935 1935 1935 1935
Demarneffe , sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres, Maaseik. Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique Rapport	8486/ 8487	179		
Budgets en augmentation Assainissement des dépenses en matière d'Education nationale Financement de la Communauté européenne Accroissement des dépenses du secteur débudgétisé Comptes de la S.N.C.B. Assainissement à la Sabena Contrôle éventuel par la Cour des Comptes Répercussions de l'instauration de la T.V.A. sur les prix Examen critique de certaines dépenses			271 271 272 272 272 272 272 272 272	603 603 603 603 603 603-604 604 604 604
Modification du Code de la T.V.A. Pensions de retraite et de survie des agents civils du service de sécurité militaire Rapport	8389	517	511	1161
Demuyter , sénateur de l'arrondissement de Bruxelles. Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Denis , Ministre du Budget (depuis le 22-2-1971). Assimilation de la carte des états de services de guerre avec la carte de prisonnier de guerre, pour l'obtention de la rente de captivité de la guerre 1940-1945 (Interpellation M. P. De Clercq) Modification de la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions du personnel d'Afrique Dépôt tardif de certains budgets (Interpellation M. Poma)			674-675 680 815	1583-1585-1586 1597 1926
De Paep , sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas. Budget des Classes moyennes Parité sociale entre travailleurs indépendants et salariés Enquête sur les ressources Différence du montant de la pension entre indépendants et salariés Incidence de la T.V.A. sur les P.M.E. Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale			107 107 107 107 709	246 246 246 246 1685
De Paep , Ministre de la Prévoyance sociale. Unification et harmonisation des régimes de capitalisation en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré Projet de loi sur les accidents du travail Assurance obligatoire généralisée Insertion dans le régime de la sécurité sociale Indemnité intégrale Régime du secteur public Champ d'application Notion « chemin du travail » Frais médicaux Rémunération de base de certaines catégories Solidarité généralisée Contrôle des compagnies d'assurance Discussion des articles			360 363-365 363-364 364 364 364 364 364 364 364 364 364 364 364 365, 366, 367, 368, 381	826 844-846 844 844 844 844-845 845 845 845 845-846 846 848, 850, 852, 856, 858, 859-860, 874, 888, 889
Budget de la Prévoyance sociale Augmentation du total des prestations sociales Intervention accrue de l'Etat dans le secteur social			429 430	993 994

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Paepe (suite)				
Budget de la Prévoyance sociale (suite)				
Budget des pensions			430	994
Evolution des différents crédits			430	994
Boni en matière d'allocations familiales			430, 444	994, 1022
Mesures en faveur des handicapés			430, 444	994, 1023
Difficultés financières en matière d'A.M.I.			430, 444	994, 1023
Création et activité de 3 groupes de travail			430	995
Démarches auprès du comité de gestion de l'I.N.A.M.I.			430	995
Réduction des dépenses			430	995
Réformes à moyen terme			430	995
Sacrifices accrus demandés à la population active			430	995-996
Extension de la sécurité sociale aux groupes négligés			443	1021
Politique sociale dans l'avenir. — Programmation sociale			443	1021
Création de centres d'information en matière sociale			443	1021
Pensionnés nécessiteux. — Explication des statistiques			443, 444	1021, 1022
Fédéralisation de la sécurité sociale. — Décentralisation			443	1021
Extension de la liste des maladies professionnelles. — Cas de la surdité professionnelle et de l'entreprise « Vieille Montagne »			443-444	1022
Augmentation du revenu garanti			444	1022
Pensions. — Proposition de loi de M. Hicquet			444	1022
Traitement des dossiers des frontaliers pensionnés			444	1022
Allocations familiales			444	1022-1023
Coût des initiatives proposées			444	1022-1023
Situation des frontaliers			444	1023
Crédit destiné à adapter les allocations aux handicapés			444	1023
Insertion de l'A.M.I. dans la politique générale de santé			444	1023
Harmonisation de la politique sociale dans la C.E.E.			444	1023-1024
Reconnaissance de la tâche sociale et éducative de la mère			444-445	1024
Modification de la loi du 23 juin 1894 sur les sociétés mutualistes			446	1027
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales			570	1306
Allocations familiales des enfants en contrat d'apprentissage chez des parents			936	2220
Législations concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés et le régime d'A.M.I.			937-938	2224-2225, 2227
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Montants de base)			938	2230
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Enquête sur les ressources)			939	2231
Généralisation des allocations familiales			967	2326
Modification de la loi du 9 août 1963 instituant l'A.M.I.			1048-1049, 1053	2483, 2492
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1051-1052	2489-2490
Dequeecker, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Sur la prise en considération			664	1541
Rapport	8684	492		
Jour de congé aux agents de l'Etat dans certains cas (Communion solennelle ou fête de la « jeunesse laïque »)				
Rapport	8344	205		
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			732	1730
Rapport	8545	416		
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			664-665	1542-1543
Mesures temporaires en faveur de certains agents des Centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons				
Rapport	8656	539		
Modification des articles 5, 6, 9, 11 et 14 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques				
Rapport	8673	562		
Funérailles et sépultures				
Discussion des articles			913	2159
De Rore, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres.				
Médecine préventive				
Proposition de loi-cadre	8466	63		
Modification de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés				
Proposition de loi	8471	76		
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Budget de l'Emploi et du Travail				
Influence de la recherche scientifique sur l'emploi			314	731
Lutte contre le bruit et la pollution de l'air ou de l'eau			314	731
Implantation d'industries malsaines. — Nécessité d'une décision centralisée			314	731

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
De Rore (suite)				
Budget de l'Emploi et du Travail (suite)				
Plein emploi. — Publication par l'O.E.C.E. d'un rapport sur l'inflation			314	731
Informations communiquées par les employeurs à l'O.N.Em.			314	732
Mise au travail des handicapés et invalides			314	732
Travail à temps partiel de la femme			314	732
Orientation professionnelle			315	732
Education permanente. — Compétence des Ministres de la Culture et du Ministre de l'emploi et du travail			315	732
Initiatives en matière de réadaptation et de formation professionnelle			315	732
Etude d'un avant-projet concernant les intérimaires			315	732
Projet de loi sur les accidents du travail			352-353	810-811
Amendements	8310	253		
Amendement		258		
Frais médicaux et pharmaceutiques			352	810
Rémunération de base. — Cas de certains handicapés			352	810
Risques professionnels et sociaux			352	810-811
Solidarité intégrale			352-353	811
Insertion dans le régime de la sécurité sociale			353	811
Modification de l'A.R. du 30 novembre 1950 relatif au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat	8570	305		
Proposition de loi				
Budget de la Prévoyance sociale				
Amélioration du sort des moins favorisés			439-440	1014-1015
Avis du Conseil supérieur des handicapés concernant la programmation 1971-1975			440	1014
Politique globale			440	1014
Situation des pensionnés			440	1014-1015
Soins aux personnes âgées et problème des loisirs			440	1015
Complexité de la politique de santé			440	1015
Politique sociale de la C.E.E.			440	1015
Situation des travailleurs frontaliers en France en matière d'A.M.I.			440	1015
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national				
Rapport	7647	458		
Reprise de l'Etablissement des assurances sociales d'Eupen-Malmédy, de l'Institut d'assurances contre l'invalidité de Malmédy et de l'Institut d'assurances des employés de Malmédy	8745	656		
Rapport				
De Saeger, Ministre des Travaux publics.				
Exploitation du barrage de Nisramont par une entreprise d'Etat			5, 6	13, 14
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			7-8, 16-17-18	16-19, 37-40
Protection des plans de secteur			7	16-17
Permis de lotir			7, 17	17-18, 39
Contrôle et répression			7-8	18-19
Politique foncière			17-18	40
Conséquences budgétaires			18	40-41
Discussion des articles			18, 19, 20, 21-22,	42, 45-46, 47-48,
			23, 24, 25, 26, 28,	50-51, 52-53, 54,
			29, 30, 34, 36	59-60, 61, 62, 65- 66, 68-69, 72, 73, 76-77, 81-82, 83, 87, 88
Création du port autonome de Charleroi			169-170	391
Droits de navigation sur les voies navigables			170	397
Projet de loi créant une Régie des bâtiments			412, 413-414, 415	960, 961-963, 966, 967
Eclairage du tronçon Sart-Tilman-Angleur sur la route du Condroz (Question orale M. Maisse)			545	1244
Disparition possible d'un bois à Merelbeke par suite de la création d'une zone industrielle (Question orale M. Baert)			699	1666
Construction d'une entreprise I.B.M. sur les terrains de l'U.C.L. à Ottignies (Question orale M. Vanhaegendoren)			915	2163-2164
Eclairage insuffisant du tronçon Lokeren-Waasmunster sur l'autoroute E3 (Question orale M. De Bondt)			915-916	2164
Descamps, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mous- cron.				
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière admi- nistrative			225-226	514-515
Révision de la Constitution				
Elaboration des lois d'application			280	618
Modification de l'article 56 du Code de la T.V.A.				
Proposition de loi	8587	333		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Descamps (suite)				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Position du P.L.P.			978, 991-992	2344-2345, 2372-2373 2396
Motion d'ajournement			1005	
de Stexhe (Chevalier), sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Budgets de l'Education nationale 1970 Crédits supplémentaires pour la bibliothèque de la K.U.L.			98	229-230, 231
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			244, 245, 246, 247 248	546-547, 548-549, 551, 553, 554, 555
Rapport	7518	145		
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat Amendement Discussion des articles	8358	171	203, 212-213	471, 491-492
Approbation de la décision du Conseil de Ministres des Communautés européennes relative aux ressources propres ainsi que du Traité modifiant certaines dispositions budgétaires des Traités			267-268	590-591
Disposition transitoire au titre VIII de la Constitution. — Article 132 nouveau (U.C.L.) Rapport oral			276, 277 352	613 810
Projet de loi sur les accidents du travail				
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire			404	947
Budget de la Justice Traitements du personnel de l'organisation judiciaire Services admissibles Crainte de la politisation de la magistrature Promotion à la fonction de vice-président de tribunal			604 604 604 604	1404-1405 1405 1405 1405
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Amendement Amendements Discussion des articles	8545	417 451	733, 737-738 745	1731-1734, 1742 1763-1765
Révision de l'article 23 de la Constitution Proposition de texte	7521	713		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Amendements Discussion des articles	8632	523	854, 862, 863-864 868, 869, 870, 871 874, 886-887, 892	2038, 2054, 2058- 2059, 2067, 2069, 2070, 2071, 2073, 2080, 2112, 2122- 2123
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Discussion des articles			996-997, 1010, 1012, 1024 1039-1040	2380-2381, 2405, 2408, 2431 2461-2463
Fusion des communes et modification de leurs limites				
Révision du titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 46bis (nouveau) (Droit d'initiative) Amendements	7523	652		
Agglomérations et fédérations de communes Collaboration des communes Critères pour les fusions et fédérations Discussion des articles			1083 1083 1103 1124	2557-2558 2558 2612 2650-2651
Financement et contrôle des institutions universitaires				
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Discussion des articles			1147	2726
De Winter, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Approbation de la Convention pour la reconnaissance des poinçons d'épreuves d'armes à feu Rapport	8336	24		
Approbation de la Convention Benelux en matière de dessins ou modèles et de l'Annexe Rapport	8371	25		
Amendements au statut organique de l'Office national du Dueroire Rapport	8462	93	199	462-463
Projet de loi sur l'expansion économique Aide pour subsidier l'épuration des eaux usées d'une entreprise Choix entre subsides et aides fiscales Primes d'emploi			181 181 181	419 419 420
Procès de Burgos			234	529

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
De Winter (suite)				
Pratiques du commerce Amendements Ventes avec primes Discussion des articles	8006	357	573-574 573-574 587-588, 590, 592	1317-1320 1318-1319 1349, 1351, 1359- 1360, 1361-1362, 1364
Modification des lois sur les mines, minières et carrières Rapport	8503	395		
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Diependaele, sénateur provincial de Flandre orientale.				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Famille et Logement) Agréation des entrepreneurs construisant des logements sociaux. — Obligations en matière de caution et conséquences Protection des entrepreneurs Crise dans le secteur de la construction Prime à la construction insuffisante Promotion de l'épargne-logement Politique foncière. — Conséquences des interdictions de bâtir Industrialisation dans la construction Attribution plus souple de la prime à la construction Augmentation de la surface maximale autorisée et du plafond des revenus Politique familiale Travail de la femme mariée Tâches incombant au Ministre de la Famille			631 631 631 631 631 631 631 631 631 631 631-632 631 631 631-632	1471 1471 1471-1472 1471-1472 1472 1472 1472 1472 1472 1472 1472-1473 1473 1473
Budget des Communications Temps de parole des orateurs non mandatés Horaire et circulation de trains le soir et les jours fériés Ligne 89 de Bruxelles à Zottegem Ligne 82 de Alost à Zottegem Ligne 122 de Gand à Grammont Modernisation de la gare de Zottegem. — Parkings Suppression de la ligne Zottegem-Renaix			791 791 791 791 791 791, 794 791 791	1876 1876 1876 1876 1876 1876-1877, 1882 1877 1877
Octroi d'allocations et de prêts d'études Discussion des articles			933	2210-2211
Dua, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.				
Exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises Rapport Discussion des articles	8362	35	69 72	164-165 171
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce Sur la proposition de renvoi en commission			117	265
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			158, 161, 163, 164, 165, 166	371-372, 377, 380- 381, 382, 383, 384, 385
Rapport complémentaire	7548	100		
Création d'un Institut national d'assurances sociales pour indépendants Amendements Discussion des articles	8464	105	141	332, 336
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter Rapport	7553	140	255, 260, 261, 262	565-566, 576, 577, 578, 579, 580
Révision de l'article 56bis de la Constitution Rapport	7532	252		
Budget de la Justice Lutte contre les stupéfiants et la pornographie Réforme judiciaire. — Période de transition Dépense du crédit destiné à permettre la hausse du prix de la journée d'entretien dans les homes pour jeunes			598 598 598	1390 1390 1390
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre Amendement	8520	407	616	1431-1432
Funérailles et sépultures Amendement Discussion des articles	8590	563	913-914	2160-2161
Agglomérations et fédérations de communes Rapport Contenu du projet Présentation des candidats au conseil d'agglomération à Bruxelles Discussion des articles	8757	668	1076 1076 1103	2543-2544 2544 2612
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Discussion des articles			1141 1149	2713 2729

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Dubois, sénateur de l'arrondissement Mons-Soignies, Ministre de l'Education nationale (Secteur français).				
Budgets de l'éducation nationale 1970				
Modicité du budget de la politique scientifique			94	217
Statut scientifique des chercheurs			94	217
Situation pécuniaire des enseignants			94	217
Recrutement des instituteurs. — Qualité et quantité			94	217
Paiement des traitements du personnel enseignant. — Mesures prises			94-95, 97, 104	217, 223, 241
Transport des élèves désirant un enseignement non confessionnel			95	217-218
Subventions de fonctionnement aux enseignements subventionnés			95	218
Réformes de l'enseignement secondaire			95, 96	218, 221
Mathématique moderne et programme d'histoire			95	218-219
Présidence du conseil national des parents et associations de parents			95	218
Manière dont la réforme a été organisée			95	218
Consultations et confrontations des pouvoirs organisateurs			95	218-219
Projet de loi créant le grade d'ingénieur industriel			95	219
Nécessités internationales dans le cadre des communautés européennes			95	219
Situation des enseignants exerçant une autre activité			95	219
Contrat conclu par le Centre de calcul avec une firme privée			95	219
Allocation pour exercice de fonction supérieure de certains enseignants			95	219
Problèmes de l'administration du département			95	219
Résultats de l'enseignement rénové			95	219-220
Echanges d'information entre les divers réseaux			95	220
Projet de loi réorganisant l'enseignement secondaire			95	220
Arrêtés d'exécution de la loi du 7 juillet 1970 sur la structure générale de l'enseignement supérieur			95-96	220
Discrimination entre étudiants des diverses écoles de l'enseignement supérieur			96	220
Arrêtés d'application de la loi sur l'enseignement spécial			96	220
Epreuves linguistiques pour les enseignants des cantons de l'est			96	220
Nominations irrégulières			96	221
Semaine des cinq jours			96	221
Politique de construction de locaux scolaires			96	221
Fixation des horaires			96	221
Application des programmes			96	221
Formation des maîtres. — Adaptation des traitements			96	221-222
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			156	366-367
Discussion des articles			202, 203, 204, 205, 207-208, 209	471, 472, 474, 476, 482, 485
Suppression des indemnités et traitement du personnel enseignant pendant les jours de grève (Question orale M. Henckaerts)			171	400
Refus par l'inspection linguistique de laisser un élève francophone fréquenter l'école française de Rhode-Saint-Genèse (Interpellation M. Lagasse)			214	496
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			692-694	1626-1630
Discussion des articles			714, 715, 716, 717, 719, 720, 721, 722, 723, 724	1696-1697, 1698, 1699, 1702, 1707, 1708, 1710, 1713, 1715, 1716, 1717
Instructions données par la Préfète du Lycée de Seraing concernant une conférence sur l'enseignement rénové (Question orale M. Strivay)			728	1725-1726
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			736	1739-1740, 1741
Discussion des articles			743, 744, 746-747, 749	1762, 1767, 1773
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial (Interpellation M. Mesotten)			813-814	1922-1924
Octroi d'allocations et de prêts d'études			930	2203-2204
Discussion des articles			931-932-933	2206, 2210
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1070-1071	2532-2533
Financement et contrôle des institutions universitaires			1126	2655-2656
Dulac, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mouscron.				
Modification de l'article 13 de la loi du 9 juillet 1969 relative aux pensions du secteur public				
Rapport	8482	284		
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes				
Rapport	8501	307		
Modification de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques et d'autres lois				
Rapport	8485	352		
Age de l'électorat pour les élections provinciales				
Rapport	7877	502		
Modification du Code électoral (Article 130)				
Rapport	8267	505		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Dulac (suite)				
Allocation aux pensionnés des services publics Rapport	8671	519		
Approbation des Accords avec la Roumanie concernant les problèmes financiers en suspens Rapport	8686	569		
Dupont, sénateur provincial de Limbourg.				
Modification de la loi du 15 février 1961 créant un Fonds d'investissement agricole Rapport	8417	197		
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création du Fonds d'investisse- ment agricole Rapport	8099	480		
Duvivier, sénateur provincial de Hainaut.				
Naturalisations Rapport	8493	148		
E				
Elaut, sénateur de l'Arrondissement de Gand-Eeklo.				
Protection des eaux de surface contre la pollution Discussion des articles			46	114
Prévention des accidents de la route			120-121	272-273
Cas de méningite dans un bassin de natation à Anvers Question orale			125	283
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108 ^{ter}			259	574-575
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif			527-528	1208-1209
Election des membres des C.A.P. en 1961			539	1232, 1233
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits: Santé publique)				
Epidémie de poliomyélite à Staphorst (Pays-Bas). — Campagne de vaccination			626	1458-1459
Lutte contre la pollution de l'air et de l'eau			626	1459
Construction d'usines en haute Belgique			626	1459
Egouts débouchant dans l'Escaut ou la mer			626	1459
Remèdes			626	1459
Coût de la commission d'étude pour la politique de santé. — Nouvelle com- mission éventuelle			626	1459-1960
Opposition contre la réforme en matière d'établissements hospitaliers			627	1460
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			668	1549-1550
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime pendant les guerres 1914-1918 et 1940-1945			831, 832, 833	1985-1986, 1987, 1989
Amendements	8525	496		
Elise, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Vérification des pouvoirs. — Prête serment			661	1536
Eyskens, sénateur de l'arrondissement de Louvain, Premier Ministre.				
Hommage à la mémoire de M. le Sénateur Ch. Delière			4	7
Hommage à la mémoire du Président Nasser			4-5	8
Hommage à la mémoire du Général de Gaulle			78	186
Insertion d'un article 108 ^{bis} dans la Constitution			160	375
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Discussion des articles			213	492
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			226-227, 237	515-516, 531
Insertion d'un article 3 ^{bis} dans la Constitution. — Art. 59 ^{ter}			252-253	562
Révision de la Constitution				
Votes positifs et négatifs			277-278	614
Etat plus régional et plus européen			278	615
Remerciements à M. le Président et aux membres du Sénat			278	615
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant (Interpellations M. Toussaint et M. Barbeaux)			336-337	780-781
Hommage à la mémoire de M. le Sénateur Leemans			429	991-992
Hommage à MM. Struye, Lilar, Machtens, Van In, A. De Clercq, Dupont, Héger, Housiaux, Lahaye, Van den Daele, Verboven, Vreven, à l'occasion de leurs 25 ans de mandat parlementaire, M. Adam, à l'occasion de ses 30 ans de mandat parlementaire, M. Gillon, à l'occasion de son retrait de la vie politique			479	1102

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Eyskens (suite)				
Budget du Premier Ministre				
Utilisation des réserves de la Caisse nationale des allocations familiales			560	1274
Allocations socio-pédagogiques à la mère			560	1274-1275
Impossibilité de satisfaire toutes les revendications			560	1275
Déclaration du Premier Ministre à la télévision relative à la situation budgétaire et à la création d'impôts nouveaux (Interpellation M. Vanaudenhove)			580-581	1331-1333
Hommage à la mémoire de MM. les Sénateurs Smet			640	1493
R. Delière			640	1494
Budgets de la Culture 1970				
Dépôt tardif			452-453	1054-1055
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement (Interpellation M. Poma)			560-561	1275-1276
Déclarations faites par le Premier Ministre et d'autres Ministres avant et après les réunions ministérielles des 21, 23 et 26 avril 1971 (Interpellation M. Toussaint)			659-660	1532-1534
Retard dans le dépôt d'un projet de loi organisant les trois régions (Interpellation M. Lagasse)			711-712	1690-1691
Création d'un Fonds de calamité (Question orale M. Stroobants)			712	1692
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			735-736	1738-1739
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat				
Motion d'ordre M. Housiaux			747	1768
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Discussion des articles			854, 877-878, 879	2039, 2086, 2087, 2088, 2089
Inquiétude dans tous les milieux wallons causée par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie (Interpellation M. Toussaint)			902-903	2140-2142
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Achèvement de la réforme des institutions			976, 1109	2341, 2625
Garanties aux minorités idéologiques et philosophiques. — Pacte culturel			976, 992-993	2341-2342, 2374
Représentation proportionnelle dans les collèges d'agglomération et de fédérations de communes			989	2368
Discussion des articles			999, 1000, 1001, 1006, 1018-1019, 1109	2384-2385, 2386, 2388, 2398, 2420, 2625
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants				
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1091, 1096	2574, 2600
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1151	2732-2733
Ajournement du Sénat				
Hommage à M. le Président du Sénat			1153	2735
Vœux de rétablissement à M. Humblet, greffier, et hommage à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1153	2735
F				
Fayat, Ministre du Commerce extérieur.				
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Commerce extérieur)			505	1149, 1150
Exportation vers les pays en voie de développement			516	1183
Investissements en Amérique latine			516	1183
Statut des prospecteurs commerciaux			516	1183
Crédits supérieurs pour l'O.B.C.E.			516	1183
Exportations vers l'Afrique du sud et la Rhodésie			516	1183-1184
Nouvel accord commercial avec l'Allemagne de l'Est			516	1184
Difficultés du secteur diamantaire. — Possibilités d'exportation			516	1184
Augmentation des exportations en 1969 et 1970			516	1184
Ferret, sénateur provincial de Hainaut.				
Budget des Classes moyennes				
Dépôt à temps du budget			103	239
Augmentation relative des crédits en faveur des P.M.E.			103	240
Lignes de la politique économique en faveur des P.M.E.			103	240
Augmentation de la dotation de la Caisse nationale de crédit professionnel			103	240
Réglementation concernant la fermeture du soir			103, 110	240, 251
Suppression de l'enquête sur les ressources			103	240
Instauration d'une pension nationale			103	240

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Ferret (suite)				
Budget des Classes moyennes (suite)				
Allocations familiales			103, 110	240, 251
Cas des enfants d'indépendants sous contrat d'apprentissage chez des parents			103, 110	240, 251
Assurance contre l'incapacité de travail et répartition des dommages résultant des maladies professionnelles			103, 109	240, 251
Assujettissement des exploitants de taxis à l'O.N.S.S.			104	240
Complément à l'article 10, 2°, de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés	8513	209		
Proposition de loi				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Famille et Logement)				
Education familiale			623	1452
Rôle des aides familiales. — Revalorisation			623	1452
Allocation-loyer aux évacués des taudis. — Bénéfice illimité aux retraités de condition modeste			623	1453
Remboursement des prêts hypothécaires par annuités progressives			624	1453
Prime dégressive			624	1453
Epargne-logement			624	1453
Projet de fonds autonome du logement			624	1453-1454
Besoin de nouveaux logements et récession du marché immobilier			624	1454
Industrialisation			624	1454
Allocations familiales des enfants en contrat d'apprentissage chez des parents			935	2220
Franck, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Protection des eaux de surface contre la pollution				
Discussion des articles			40	96
Protection des eaux souterraines	7514	31		
Amendement			56, 61	137, 147
Discussion des articles				
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
G				
Gillet, sénateur de l'arrondissement de Verviers.				
Modification de la loi du 12 avril 1957 sur la protection des réserves de poissons	8385	219		
Rapport				
Parité agricole				
Interpellation			417-418	971-972
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Situation politique et sociale en Rhodésie. — Intégration progressive			498, 499	1137, 1138
Situation en Afrique du sud			498	1137-1138
Relations commerciales avec la Rhodésie			499	1138
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			699-700	1666-1667-1668
Commerce ambulant des viandes	8666	457		
Proposition de loi				
Budget de l'Agriculture				
Nécessité d'une politique agricole nationale			771	1830
Réduction du taux d'intérêts aux agriculteurs			771	1830
Augmentation du prix du lait			771	1830
Prime à la qualité du lait			771	1830
Prix de la viande au producteur			771	1830
Revendications des J.A.P.			771-772	1830
Création d'un organisme de concertation			772	1830
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole			795	1888
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime pendant les guerres 1914-1918 et 1940-1945	8525	499		
Amendement				
Modification de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool	8691	511		
Proposition de loi				
Suppression de la case de tête aux élections législatives et provinciales	8705	551		
Proposition de loi				

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Gillon, sénateur coopté.				
Discussion de l'article 108bis de la Constitution Motion d'ordre			157	371
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)			238	537
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)				
Reconnaissance de la Chine populaire et admission à l'O.N.U.			469-470	1090-1091
Proposition albanaise et solution américaine			469-470	1090
Expulsion éventuelle de Formose			469-470	1090-1091
Sanctions contre la Rhodésie			470	1091
Parole d'adieu			470	1091
Renonce à son mandat			482	1107
Godinache-Lambert, Mme, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton.				
Vérification de ses pouvoirs. — Prête serment			308	711
Budget de l'Agriculture				
Amendement	8540	465		
Remembrement des terres			765, 783	1818, 1856
Avantages accordés au remembrement volontaire et au remembrement légal			765	1818
Remise en état des chemins non valables dans les remembrements			765-766	1818
Réception par la commune de travaux effectués à Tohogne. — Attitude du Comité supérieur de Contrôle			765-766, 784	1818-1819, 1857
Goffart, sénateur provincial de Liège.				
Modification de l'article 5 de l'A.R. n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires Proposition de loi	8453	58		
Complément à la loi du 31 juillet 1963 et à l'A.R. du 15 avril 1965 accordant une bonification de traitement à certains membres du personnel rétribués par l'Etat Proposition de loi	8454	59		
Nomination de magistrats titulaires d'un diplôme néerlandais à la Cour de Cassation. — Droit de présentation du Sénat Question orale			82	195
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			261	577
Vacance d'emploi du rôle français dans le cadre des contrôleurs spéciaux adjoints de la route Interpellation				
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant			325-326	755-756
Modification de l'article 366 du Code judiciaire Proposition de loi	8536	256	335	777-778
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			373-374	871-872
Application de la T.V.A. dans le domaine automobile et accords de Téhéran sur le prix de l'essence			400	939-940
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire			402-403	945-946
Budget de la Prévoyance sociale				
Allocations familiales des frontaliers, appointés ou salariés Proposition de loi et réglementation C.E.E.			434	1004
Discrimination dans les indemnités entre anciens et nouveaux invalides (A.R. du 31 décembre 1963)			434	1004
Cas de cumul avec une allocation de handicapé ou un revenu professionnel			434-435	1004-1005
			435	1005
Election des membres des C.A.P. en 1971 Proposition de loi	8595	353		
Budget de l'Intérieur				
Critères de répartition du Fonds des communes			532	1218-1219
Evolution de la législation			532	1218
Application au Fonds A et au Fonds B. — Situation des petites communes wallonnes			532	1218-1219
Application au Fonds de compensation fiscale et au Fonds d'aide. — Pourcentage à la Wallonie et à la Flandre			532	1219
Diverses questions				
Recrutement et avancement du personnel communal			532	1219
Pensions des bourgmestres, échevins et présidents de C.A.P.			533	1219
Exonération des propriétés foncières de l'Etat en matière d'additionnels au précompte immobilier			533	1219
Publication des statistiques en matière de finances communales			533	1219
Problème de l'eau et projet de barrage dit Lesse III Interpellation			570-571	1310-1313
Naturalisations				
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Goffart (suite)				
Budget de la Justice				
Insuffisance des locaux et du matériel des tribunaux dans l'arrondissement de Dinant-Philippeville			598	1390
Réforme judiciaire			598	1390-1391
Port de la toge			598	1390
Conséquences pour les greffiers des conseils de prud'hommes, les huissiers de justice et les avocats-avoués			598	1390-1391
Situation à l'établissement de défense sociale à Tournai			598	1391
Proposition de loi relative au traitement des greffiers de justice de paix			598	1391
Proposition de déclaration de révision des articles de la Constitution relatifs à la naturalisation			598	1391
Adaptation du subside journalier aux homes d'enfants			598	1391
Election des membres des C.A.P.				
Proposition de loi	8685	494		
Budget des Affaires économiques				
Discussion des articles			826	1948
Modification du Code électoral autorisant les forains à voter par correspondance			882	2095-2096
Contrôle des dépenses électorales				
Proposition de loi	8714	575		
Greffiers des justices de paix				
Proposition de loi	8719	583		
Age de l'électorat pour les élections provinciales			965	2321-2322
Age de l'éligibilité pour les conseils provinciaux			966	2323-2324
Cadre du personnel des justices de paix			1053-1054	2501
Amendement	8688	610		
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	616		
Discussion des articles			1020	2423
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Amendement	8448	643		
Abrogation de la loi du 19 mars 1968 portant ratification d'A.R. (douanes et accises)				
Proposition de loi	8747	645		
Fusion des communes et modification de leurs limites			1039	2460-2461
Arrêt de la Cour européenne des Droits de l'homme concernant la loi du 28 novembre 1891 sur le vagabondage et la mendicité				
Question orale			1054-1055	2504
Agglomérations et fédérations de communes				
Amendements	8757	696		
Manque de décentralisation et de déconcentration			1079	2549
Dispositions relatives à Bruxelles et aux fédérations périphériques			1079	2549-2550-2551
Examen de différentes dispositions			1079-1080	2550
Attributions des agglomérations et fédérations			1079-1080	2550
Représentation proportionnelle dans les collèges			1080	2550
Rétablissement de la liberté du père de famille			1080	2551
Examen hâtif du projet			1080	2551-2552
Discussion des articles			1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1095, 1096, 1099, 1100, 1105	2571, 2573, 2575, 2576, 2585, 2590, 2591, 2592, 2595, 2600, 2605, 2608, 2617
Modification de la loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage			1127-1128	2684-2685
Modification de la loi du 20 juillet 1971 déterminant le cadre du personnel des justices de paix				
Proposition de loi	8772	714		
Modification de l'article 980 du Code civil (Testaments)				
Proposition de loi	8773	715		
Modification des articles 32, 4°, et 33 du Code des droits d'enregistrement				
Proposition de loi	8781	722		
Modification de l'article 1017 du Code judiciaire				
Proposition de loi	8782	723		
Révision de l'article 47 de la Constitution				
Proposition de texte	7528	724		
Grégoire, sénateur coopté.				
Régime de congés et de mise en disponibilité des inspecteurs de l'Etat pour l'enseignement primaire et gardien subventionné				
Rapport	8580	390		
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			665-666	1544-1545
Modification des lois sur l'enseignement primaire				
Rapport	8672	561		
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Gribomont, sénateur provincial de Luxembourg.				
Protection des eaux de surface contre la pollution			40	95-96
Discussion des articles			47-48	115
Budgets de l'Education nationale 1970			97	223
Arriérés de paiement des enseignants			98	230-231
Crédit supplémentaire pour la bibliothèque de la K.U.L.				
Budget de la Gendarmerie			323	748-749
Présence préventive et activité de la gendarmerie			323	749
Recrutement déficitaire. — Causes			323	749
Insuffisance des traitements				
Etat d'esprit de la gendarmerie. — Question des corvées et indemnités de repas			323	749
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant			333-334	774-776
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			373	870-871
Conclusion à tirer de la manifestation des travailleurs indépendants du 18 février 1971			545	1245
Problème de l'eau et projet de barrage dit Lesse III			571-572	1313-1314
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits: Santé publique)				
Activités de la Commission interministérielle de l'Eau			627	1460
Adoption d'un programme pour l'épuration des eaux			627	1460-1461
Soutien du débit d'étiage de la Meuse			627	1461
Construction du barrage de Lesse III			627	1461
Obligation de fournir aux Pays-Bas des quantités d'eau douce			627	1461
Financement de l'inspection médicale scolaire			627	1461
Budget des Affaires économiques				
Discussion des articles			825	1947
Mesures annoncées en matière de circulation routière			942	2242
Cadre du personnel des justices de paix			1053	2501
Amendements	8688	642		
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1152	2734
H				
Hambye, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			8-10	19-24
Amendement	8070	12		
Portée de la loi			8	19-20
Réserves et critiques			8-9	20-21
Conception des plans			9	21
Police de l'aménagement du territoire			9-10	21-24
Permis de lotir			9-10	22-23
Conséquences budgétaires			18	40
Discussion des articles			18, 19-20, 22, 23-24, 25, 26, 27-28, 30, 34, 35, 36, 37	42, 44-45, 46, 47, 51, 52, 53, 56, 59, 62, 63, 64-65, 67-68, 69, 70, 75-76, 82-83, 84 88, 89
Protection des eaux souterraines				
Discussion des articles			56	138
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce				
Amendements	7621	65		
Sur le renvoi en commission			116	264, 265-266
Modification de l'article 347 et 348, § 1 ^{er} , du Code civil (Adoption)			131	309
Rapport	8348	66		
Projet de loi sur l'expansion économique				
Discussion des articles			192, 193, 206	443, 444, 451, 478
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Discussion des articles			206, 211, 212	488, 489, 490-491
Projet de loi créant une Régie des bâtiments			412-413	960-961
Pratiques du commerce				
Discussion des articles			588	1349-1350
Budget de la Santé publique et de la Famille				
Rôle du parlement				
Problème des hôpitaux			632	1473-1474
Application du prix moyen de la journée d'entretien et difficultés financières			632	1474
Recrutement du personnel infirmier			632	1474
Elaboration d'un projet de loi			632	1474
Equipement sanitaire. — Aspect budgétaire			632	1475
Inventaire des besoins et programme pluriannuel			632	1475
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire				
Discussion des articles			724	1716

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Hambye (suite)				
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Discussion des articles			745-746	1765-1767
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole			783	1855, 1856
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Amendement Discussion des articles	8632	528	871, 873, 889, 891	2073, 2077-2078, 2117, 2120
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime durant les guerres 1914-1918 et 1940-1945			831	1985
Construction d'habitations et vente d'habitations à construire ou en voie de construction			834	1993-1994
Funérailles et sépultures Amendements Amendements Discussion des articles	8590	547 573	910-911	2153-2155
			912-913, 922-923, 924, 926	2158-2159, 2183-2184, 2186, 2189-2190, 2193
Proposition de renvoi en commission			914	2161-2162
Hanin, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton, Ministre des Classes moyennes.				
Pratiques du commerce				
Caractéristiques. — Matières réglementées			61-62	149-150
Ventes à perte, à prix réduit et avec primes			62	150-151
Achats forcés			62	151
Action en cessation			62	151
Sur le renvoi en commission			66, 349	156, 804
Ajournement de la discussion			297	675
Influence sur la législation sanitaire			587	1348
Opposition avec des traités internationaux			587	1348
Discussion des articles			588, 589, 590, 592	1350, 1354, 1360, 1364, 1369
Exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises				
Discussion des articles			70	167
			70, 71, 72, 73, 74	168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 179
Budget des Classes moyennes				
Vote négatif du groupe P.L.P.			108	248
Sécurité sociale des travailleurs indépendants				
Parité sociale			108	248
Suppression de l'enquête sur les ressources			108	248
Système de pension nationale			108	248
Fusion O.N.A.S.T.I.-O.N.A.F.T.I.			108	248
A.M.I. des indépendants				
Indemnisation en cas d'incapacité de travail. — Système propre			108, 110	248-249, 251
Financement des centres de formation professionnelle			108, 110	248-249, 251
Crédit professionnel pour les P.M.E.				
Dotation insuffisante de la Caisse nationale de crédit professionnel			108	249
Rétrécissement des demandes			108	249
Demandes introduites auprès du Fonds de garantie			108	249
Augmentation du budget			108-109	249
Conception par un groupe d'étude de l'action à mener en matière économique			109	249-250
Assujettissement des travailleurs à domicile à la sécurité sociale			109	250
Assujettissement des exploitants de taxis à la sécurité sociale			109	250
Cadres de l'administration de l'expansion économique			109	250
Service des études. — Institut économique et social des classes moyennes			109	250
Meilleure répartition des crédits			109	250
Implantation de centres de perfectionnement professionnel			109	250
Equilibre linguistique au comité national de formation et de perfectionnement professionnels			109	250
Division des services du département en deux sections			109	250
Métiers d'art. — Etude de la coopérative			109	250
Représentation des classes moyennes au comité économique et social de la C.E.E.				
Application de la T.V.A. aux indépendants			109	250
Information des P.M.E.			109	250-251
Obligations du petit commerçant			109	251
Formes nouvelles de concentration des P.M.E.			109	251
Fermeture obligatoire du soir			109, 110	251
Nouvelle loi d'accès à la profession			109	251
Projet relatif aux pratiques du commerce			109	251
Allocations familiales pour les enfants apprentis			110	252
Répartition du milliard des allocations familiales des salariés			110	252
Création d'un Institut d'assurances sociales pour indépendants				
Discussion des articles			141	331
			141, 142, 143	331, 332, 334, 335, 336, 337

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Hanin (suite)				
Projet de loi sur l'expansion économique Compétences respectives des Ministres des Affaires économiques, de l'Économie régionale et des Classes moyennes			187	432
Budget de l'Intérieur Absence temporaire du Ministre			540	1234
Conclusions à tirer de la manifestation des travailleurs indépendants du 18 février 1971 (Interpellation M. Moreau de Melen)			545-547	1245-1249
Hardy, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Programme charbonnier 1971-1975. — Réductions de production et fermeture de la mine d'Eisden			198-199	460-461
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			377-378	879-880
Crise fruitière			422-423	982-983
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg »			738-739	1744-1745
Budget de l'Agriculture				
Crise fruitière			778	1844-1845
Débouchés insuffisants en 1970. — Concurrence			778	1844-1845
Dommages dus au gel et à la grêle			778	1845
Délivrance du permis de bâtir aux agriculteurs			778	1845
Application de la T.V.A. aux agriculteurs			778	1845
Harmegnies, Ministre de l'Intérieur.				
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			161, 166	377, 385-386
Modification et prorogation de la loi du 29 janvier 1964 sur les loyers des habitations modestes			269	593-594
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger (Interpellations M. Hougardy et M. Lagasse)			341-344, 345	790-794, 795
Nomination des bourgmestres de l'agglomération bruxelloise (Interpellation M. Lagasse)			354, 355	814-816
Nomination du bourgmestre de Hal (Interpellation M. Bascour)			357	818-819
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif (Interpellation M. P. De Clercq)			528-529	1210-1211
Budget de l'Intérieur				
Chiffres du budget			549	1253
Progression de la dotation du nouveau Fonds des communes et du Fonds spécial			549	1253
Répartition du crédit spécial de 200 millions			549	1253
Incidence de la T.V.A. sur les finances communales			549	1253
Statut syndical du personnel des provinces, des communes, des C.A.P. et des associations de communes			549	1254
Personnel des communes fusionnées			549	1254
Projet relatif au Conseil d'Etat adopté par la Chambre			550	1254
Adaptation de la loi communale			550	1254
Reclassement des communes			550	1254
Recyclage du personnel communal			550	1254
Personnel des provinces et des communes			550	1254
Durée du travail			550	1254
Service social collectif			550	1254
Communes fusionnées			550	1254-1255
Accidents du travail et maladies professionnelles			550	1255
Tâches de la police effectuées pour le ministère public			550	1255
Cumul des fonctions de Ministre de l'Intérieur et de Bourgmestre			550	1255
Police rurale. — Statut pécuniaire et tâches			550	1255
Pensions des bourgmestres, échevins, présidents des C.A.P.			550	1255-1256
Services communaux d'incendie			550-551	1256
Fourniture de matériel			550-551	1256
Règlements organiques			551	1256
Tarification et participation de l'Etat dans les frais			551	1256
Répartition des fonds entre communes flamandes et wallonnes			551	1256-1257
Critère de la population et autres critères			551	1256-1257
Vote par procuration ou par correspondance			551	1257
Adaptation des sièges aux changements de population			551	1257
Fonctionnement de la Commission permanente de contrôle linguistique			551	1257
Renseignements statistiques demandés dans des questions écrites			551	1257
Manifestation des agriculteurs à Bruxelles			551-553	1257-1259
Maintien de l'ordre, dommages et poursuites judiciaires			553	1257-1259
Ratification d'une quatrième série d'A.R. pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961			593	1375
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat			750	1787
Funérailles et sépultures			911-912	2155-2157
Discussion des articles			913, 914, 922, 923	2159, 2161, 2183, 2185, 2186-2187,
			924	2190
Sur le renvoi en commission			914	2162

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Harmegnies (suite)				
Fusion des communes et modification de leurs limites			1041	2464-2466
Agglomérations et fédérations de communes				
Liberté du père de famille			1086	2565
Présentation de candidats au conseil d'agglomération			1086-1087	2565-2566
Discussion des articles			1087, 1088, 1089, 1090, 1092	2566, 2568-2569, 2570, 2571, 2573, 2585
Harmel, Ministre des Affaires étrangères.				
Emprisonnement de dirigeants jocistes au Brésil (Question orale M. Vandewiele)			6	15
Camps de concentration en Grèce. — Intervention de l'O.N.U. (Question orale M. Calewaert)			115	261
Modification de la loi du 6 avril 1962 concernant l'équilibre linguistique dans la carrière du service extérieur du Ministère des Affaires étrangères			144	341-342
Approbation de la décision du Conseil de Ministres des Communautés européennes relative aux ressources propres ainsi que du Traité modifiant certaines dis- positions budgétaires des Traités			268	591-592
Attitude du Consul général de Belgique à Jérusalem (Question orale M. Dekeyzer)			322	748
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Belgique unie dans la politique extérieure			464	1080
Evolution de la politique européenne. — Positions de la Belgique			465-466	1080-1082
Passage à la période définitive			465	1081
Politique sociale et union économique et monétaire			465, 500	1081-1082, 1141
Elargissement. — Négociations avec la Grande-Bretagne			465-466, 468	1081, 1082, 1087-1088
Unification politique			465	1081
Intégration plus poussée de l'Europe			467-468	1086-1087
Prudence nécessaire pour maîtriser toute tentative d'hégémonie			467	1087
Besoin de garantir la démocratie parlementaire			467	1087
Poursuite de la démocratie sociale			468	1087
Rôle d'autorité modératrice et conciliatrice dans le monde			468	1087
Animation de la conscience européenne			468	1088
Transferts de pouvoirs à un gouvernement européen			468	1088
Problème de la Méditerranée			468-469	1088-1089
Paix au Proche-Orient			469, 501	1089, 1141-1142
Politique à l'égard des Etats-Unis et du Canada. — Partnership			469, 501	1089, 1141
Europe et hémisphère sud			469	1089
Politique d'ouverture à l'Est			499-500	1138-1140
Eventualité d'accords multilatéraux touchant à la sécurité collective et conférence européenne sur la sécurité			499-500	1139-1140
Entrée de la Chine de Pékin aux Nations-Unies sans expulsion de Formose			500	1140
Politique concernant le Benelux			500	1140
Coopération entre Ministres des Affaires étrangères			500	1140
Exécution des prescriptions du Traité			500	1140
Relations entre le Conseil interparlementaire et les gouvernements. — Collège de stimulation			500	1140
Développement institutionnel de l'Europe			500	1141
Régionalisation de l'Europe			500-501	1141
Elargissement de la C.E.E. dans le domaine agricole			501	1141
Problèmes de la Rhodésie			501	1142-1143
Sanctions économiques imposées par le Conseil de sécurité			501	1142
Préférences généralisées au groupe des pays sous-développés			501	1143
Utilisation du français à l'O.N.U.			501	1143
Polémologie			501-502	1143
Répartition linguistique du personnel du Ministère des Affaires étrangères			502	1143-1144
Traité de Vienne sur le droit des Traités			502	1144
Situation du représentant permanent de la Belgique à l'O.T.A.N. en matière de langues			502-503	1145
Positions d'un membre belge à la Commission européenne des droits de l'homme à propos du retrait de la Grèce du Conseil de l'Europe (Interpellation M. Housiaux)			484-485	1111-1112
Déclaration du Président de la République française concernant l'emploi du français au sein des Communautés européennes (Interpellation M. Ballet)			904-905	2145
Emprisonnement de M. Van Roosbroeck en République Populaire de Chine et intervention du Ministre des Affaires étrangères pour obtenir sa libération (Interpellation M. Jorissen)			956	2271-2272
Héger, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, Ministre de l'Agriculture.				
Aménagement de la Senne en vue d'éviter des inondations (Question orale M. Scolaert)			293	670
Modification de la loi du 15 février 1961 créant un Fonds d'investissement agricole			302	698
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965)			395	926
Parité agricole. — Crise fruitière. — Prix et avenir de l'agriculture (Interpellations M. Gillet, M. Vreven et M. Strivay)			423-425	983-987

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Héger (suite)				
Application de la législation linguistique au Ministère de l'Agriculture et cadre du personnel du Jardin botanique national (Question orale M. Vanhaegendoren)			443	1020
Conséquences des difficultés monétaires pour le secteur agricole (Question orale M. Martens)			675-676	1586-1587
Equilibre linguistique à la station de recherches des Eaux et Forêts à Groenendael (Question orale M. Vanhaegendoren)			676	1587
Conclusions à tirer de la manifestation des agriculteurs du 23 mars 1971 (Interpellation M. Persyn)			677-678	1590-1591
Falsification de beurre sévèrement condamnée (Interpellation M. Strivay)			782-783	1854
Budget de l'Agriculture				
Décisions du Conseil de Ministres de la Communauté et du Comité ministériel de Coordination économique et sociale			779-780	1848
Politique foncière nouvelle et habitat rural			780	1848-1849
Rationalisation du secteur laitier. — Effets de la concurrence			780	1849
Création d'un Fonds de calamités général			780	1849
Bonifications d'intérêt accordées par le Fonds d'investissement. — Proposition de loi de M. Martens			780	1849-1850
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture			780	1850
Indemnités de sortie et prime d'apport structurel			780	1850
Mise en application de la nouvelle loi			780, 782	1850, 1853
Réadaptation des agriculteurs			781	1850
Aide à la production de luzerne			781	1850
Remboursement des droits d'accise sur le fuel aux horticulteurs			781	1850
Lutte contre la maladie de Marek chez les volailles			781	1850
Adaptation du taux forfaitaire de remboursement de la T.V.A.			781, 782	1851, 1854
Actualisation des prix agricoles			781	1851
Groupements d'exploitation			781	1851
Entretien des cours d'eau non navigables			781	1851
Prix du lait de consommation			781	1851
Répartition linguistique des chercheurs à l'I.R.S.I.A.			781	1851-1852
Occupation par le Jardin botanique des locaux à Meise			781	1852
Situation des ingénieurs agronomes et des inspecteurs-vétérinaires du Département			781	1852
Répercussion de l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun			781	1852
Prime à la qualité du lait (Amendement M. Stroobants)			781, 784	1852, 1857
Coopération agricole			782	1852
Remembrement des terres agricoles			782	1852-1853
Endettements dans le chef des agriculteurs			782	1853
Régime d'intervention en matière de pêche maritime			782	1853
Chasse dans le bois d'Heverlee			782	1853
Sélection bovine			782	1853-1854
Règlement relatif aux maladies vénériennes chez les bovins			782	1854
Accès des forêts au public			782	1854
Indemnisation pour les dégâts occasionnés par le temps			783	1856
Remise en état des chemins techniquement non valables (Amendement M ^{me} Godinache-Lambert)			783-784	1856
Cas de la commune de Tohogne			784	1856-1857
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole (Motion d'ordre M. Sledsens)			795 783	1888 1855
Installation d'une piste de ski naturelle dans le domaine d'Elsborn (Question orale M. Housiaux)			1037	2455
Augmentation du prix du lait à la suite des décisions du Conseil des Ministres de l'Agriculture de la C.E.E. (Question orale M. Stroobants)			1066	2523
Henckaerts, sénateur de l'arrondissement de Liège.				
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat Amendements Discussion des articles	8358	104	203, 205, 207, 208, 209	472, 476, 481-482, 483, 484-485
Suppression des indemnités et traitements du personnel enseignant pendant les jours de grève Question orale			171	399-400
Crédits provisoires sur les budgets de l'année 1971 Rapport	8500	187		
Prolongation de l'existence de la Caisse autonome des dommages de guerre Rapport	8435	220		
Pratiques du commerce Amendements	8006	242		
Projet de loi sur les accidents du travail Discussion des articles			381	888-889
Modification du Code de la T.V.A. Amendements	8579	337	510, 511	1157-1158, 1159-1160

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Henckaerts (suite)				
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Discussion des articles			719-720	1707-1708
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Amendements	8545	448	737	1740-1741
Modification de la licence en philologie romane Rapport	8298	630		
Modification de la licence en philologie germanique Rapport	8299	631		
Modification du statut de la Caisse nationale de Crédit professionnel Rapport	8700	653		
Financement et contrôle des institutions universitaires			1125	2653-2654
Organisation de l'enseignement supérieur Rapport oral			1127	2671-2672
Herbiet, sénateur coopté.				
Modification de la loi du 31 mai 1888 sur la libération et les condamnations conditionnelles Rapport	8024	64	130-131, 133	309, 314-315
Approbation de la Convention concernant la coopération administrative et judiciaire dans le domaine des réglementations Benelux Rapport	8375	73	143	339
Approbation de la Convention entre les Etats de la C.E.E. concernant la com- pétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale Rapport	8381	74	143	339
Approbation du Protocole concernant la protection juridictionnelle des personnes au service du Benelux Rapport	8383	75	143	339-340
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59ter Rapport	7518	146	251, 252	559, 561-562
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			232	525
Stage judiciaire			301	692-693
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)				
Situation au Proche-Orient			494-495	1129
Intégration européenne et future Europe politique			495	1129
Europe des régions			495	1129
Budget de la Justice				
Edition de la brochure « Le citoyen et son Ministère de la Justice »			600	1396
Absence de crédits nécessaires			600	1396
Refus d'accorder les visas demandés pour des enfants pakistanais			600	1397
Lutte contre l'immoralité et l'érotisme			600	1397
Traitements des membres de l'Ordre judiciaire et des greffiers			600	1397
Situation de certains greffes et parquets au point de vue personnel			601	1397
Augmentation du nombre de Cours d'Appel. — Conséquences			601	1397
Protection de la vie privée			601	1397
Politisations des nominations dans la magistrature			601	1397
Groupes linguistiques au Parlement Rapport	8522	462	895	2129
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Rapport	8632	469		
Sur le renvoi en commission			762	1811
Répartition des membres des Chambres en groupes linguistiques			836	2000
Discussion des articles			854	2038
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Financement et contrôle des institutions universitaires			1125	2652
Hercot, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Exploitation du barrage de Nisramont par une entreprise d'Etat			5	12
Projet de loi sur l'expansion économique Rapport	8321	122		
Législations précédentes			177-178	413-414
Attribution des incitants			178	414
Zones de développement			178	414
Forme des aides régionales			178	414
Contrats de progrès			178	414-415
Contrats de promotion de l'administration des entreprises			178	415
Contrats de promotion technologique			178	415
Acquisition de terrains à usage économique			178	415
Aide spéciale pour subsidier les installations d'épuration et d'évacuation des eaux usées			178	415
Modification du statut de la Société nationale d'investissements			178	415
Droits de navigation sur les voies navigables			170	397

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Heylen, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Modification de l'article 10 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente Rapport	8416	149	302	698-699
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales			569-570	1305-1306
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime durant les guerres 1914-1918 et 1940-1945 Rapport	8525	487	831	1985
Modification des arrêtés-lois du 10 janvier 1945 et du 7 février 1945 et de la loi du 27 juin 1969 (Cotisation patronale au régime de l'emploi et du chômage) Rapport	8635	513		
Houben, sénateur provincial de Brabant.				
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat Discussion des articles			210	487
Révision de la Constitution Sentiments et attitude du C.V.P.-P.S.C. Hommage à M. le Premier Ministre, à M. le Président et aux membres du Sénat			279	616
Rénovation des institutions			279	616
Unité du P.S.C.-C.V.P.			279	616
Lois d'exécution			279	616
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Discussion des articles			723-724	1715-1716
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Protection des minorités idéologiques et philosophiques. — Pacte culturel Discussion des articles			978, 993 999-1000, 1007, 1016-1017	2345-2346, 2374 2385, 2398, 2416
Hougardy, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Dégradation de la situation des enseignants			83-84	198-199
Situation des instituteurs			83	198
Concurrence aux écoles communales. — Tournées de ramassage			83-84	198
Situation des professeurs de l'enseignement secondaire			84	198-199
Création de la confédération générale des enseignants			84	199
Manière dont les nouveaux programmes sont imposés			84	199
Mathématique moderne et histoire rénovée			84	199
Problème des ingénieurs techniciens			84	199-200
Interventions du gouvernement auprès des instances européennes. — Demande d'éclaircissement			84	199-200
Etude préparatoire de l'Institut européen pour les études universitaires			84	200
Loi du 7 juillet 1970 sur la structure générale de l'enseignement supérieur			84	200
Examen du projet de loi n° 616 créant le grade d'ingénieur industriel			84	200
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			160	375
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			221, 234, 235	504, 529, 530
Modification de la loi du 12 avril 1965 concernant la rémunération des travailleurs Proposition de loi	8510	202		
Aides financières accordées aux entreprises en difficulté Proposition d'enquête parlementaire	8523	235		
Développement d'une interpellation Motion d'ordre			334, 336	776, 780
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger Interpellation			339-340	784-785
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunités de certaines libéralités Amendement Amendement Discussion des articles	8448	345 604	1037 508-509	2456 1154-1155
Modification du Code de la T.V.A.				
Régularisation de la situation administrative des agents détachés auprès du Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion Proposition de loi	8606	372		
Pensions des membres du personnel d'Afrique Proposition de loi	8607	373		
Budget de la Justice				
Carence du service social au tribunal de la jeunesse à Bruxelles			598-599	1391-1392
Manque de places dans les établissements pour mineurs			599	1392
Fonctionnement du Comité de protection de la jeunesse de Bruxelles			599	1392

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Hougardy (suite)				
Budget de la Justice (suite)				
Police judiciaire			599	1392
Manque d'inspecteurs à Bruxelles			599	1392
Revalorisation des barèmes et semaine de cinq jours			599	1392
Recrutement			599	1392
Statut linguistique des magistrats			599	1392-1393
Frais dus à l'intervention de traducteurs jurés			599	1393
Traitements des magistrats			599	1393
Examen du projet relatif à la vente de l'alcool			599	1393
Budget de la Défense nationale				
Formation d'officiers par l'Ecole royale militaire			607-608	1414-1415
Passage des enseignants officiers dans la catégorie des enseignants civils. —				
Position des conseils de division de l'école			607-608	1414-1415
Reconnaissance du grade légal d'ingénieur issu de l'école			608	1415
Budget des Affaires économiques				
Discussion des articles			829	1977
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			1000-1001, 1004, 1010-1011, 1012	2387, 2393, 2405, 2408
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1088	2569
Housiaux, sénateur de l'arrondissement Huy-Waremme.				
Protection des eaux de surface contre la pollution			44	103-104
Discussion des articles			45	107
Protection des eaux souterraines				
Discussion des articles			56, 57	138, 139
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			166	386
Projet de loi sur l'expansion économique				
Discussion des articles			190, 193	438, 451
Procès de Burgos			234	529
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			235	531
Révision de la Constitution				
Hommages à M. le Premier Ministre et aux Ministres des Relations communautaires			279	616
Constitution d'un Etat moderne			279	616-617
Pratiques du commerce			576	1323
Amendements	8006	214		
Proposition de renvoi en commission			66, 67	155-156, 159
Sur le renvoi en commission			348-349	803
Discussion des articles			591	1362-1363
Budgets de la Culture 1970				
Dépôt tardif			453	1055
Position d'un membre belge à la Commission européenne des droits de l'homme à propos du retrait de la Grèce du Conseil de l'Europe				
Interpellation			483-484	1109-1111
Priorités par rapport aux interpellations			543	1274
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement			560	1274
Manière de préciser l'objet d'une interpellation			626	1458
Crise monétaire actuelle. — Position de la Belgique				
Question orale			661-662	1536
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			667-668, 701, 702	1547-1549, 1672
Discussion des articles			714, 720	1696, 1708
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			737	1742
Discussion des articles			748	1770
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat				
Motion d'ordre			747	1768
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Sur le renvoi en commission			761	1811
Discussion des articles			853-854, 855, 858-859, 862, 863, 867, 876	2037-2038, 2039, 2040-2041, 2047, 2055, 2058, 2065-2066, 2083
Contrôle des entreprises d'assurances			964	2320
Sur le renvoi en commission			1072-1073	2537
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	623	977	2342
Pacte culturel			978, 986, 992, 993	2345, 2362, 2373, 2374

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Housiaux (suite)				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) (suite) Matières culturelles Discussion des articles			986 996, 998, 1000, 1002, 1007, 1022, 1024	2361-2362 2379-2380, 2382, 2386-2387, 2389, 2399, 2427-2428, 2430-2431
Installation d'une piste de ski naturelle dans le domaine d'Elsenborn Question orale			1037	2455
Révision des articles 49 et 53 de la Constitution			1115	2636
Financement et contrôle des institutions universitaires			1124	2651
Ajournement du Sénat Hommage à M. le Président du Sénat Vœux de rétablissement à M. Humblet, greffier, et hommage à M. Gueiette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1153 1153	2736 2736
Hulpiau, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Projet de loi sur l'expansion économique Amendement	8321	152		
Critères du choix des régions bénéficiaires			181-182	421
Liaison avec la loi de planification et de décentralisation économique			182	421
Nouveautés			182	421
Discussion des articles			190	439-440
Subventions pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées			174	404-405
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique Assistance aux détaillants et artisans en matière de T.V.A.			280	619
Application des lois sur la décentralisation économique, l'expansion économique et du troisième plan			280	619
Protection de la famille Statut de la mère. — Conséquences de modifications en matière de divorce			280 280	619 619
Pratiques du commerce Sur le renvoi en commission			349	803
Budget des Affaires économiques Importance de ce budget			802	1903
Application de la loi de planification et de décentralisation économique			802	1903-1904
Retard dans la publication des arrêtés d'exécution			802	1904
Dépôt du projet de loi relatif au troisième plan			802	1904
Nominations au Bureau du plan, à l'Office de promotion industrielle et auprès des Conseils économiques régionaux			802	1904
Application de la loi d'expansion économique			802-803	1904-1905
Répartition des crédits entre régions			802	1904
Désignation des zones de développement			802	1904
Volume des crédits			802	1904
Aide aux investissements étrangers et aux entreprises en difficulté			802	1904-1905
Droit à l'information du Parlement			802-803	1905
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
J				
Janssens, sénateur coopté.				
Vérification des pouvoirs. — Prête serment			556	1263
Caractère inconstitutionnel de l'A.R. du 1 ^{er} mars 1971 relatif à la perception immédiate d'une amende Question orale			916 972	2164 2337
Déclare appartenir au groupe linguistique français				
Jorissen, sénateur de l'arrondissement Malines-Turnhout, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat			3	5
Protection des eaux de surface contre la pollution Discussion des articles			45, 46, 47	106, 107, 111, 115
Modification du Code électoral autorisant les forains à voter par correspondance Proposition de loi	8441	36	882	2096
Budgets de l'Éducation nationale 1970 Grève des enseignants et retard de paiement des traitements			104	242
Modification de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changement de noms Proposition de loi	8488	111		
Modification du Code des impôts sur les revenus (Siège fiscal des personnes juridiques) Proposition de loi	8489	123		
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			157-158	371

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Jorissen (suite)				
Abrogation de l'A.R. du 6 juin 1963 différant la date de l'élection syndicale dans les services publics Amendement	7724	150	176	409
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			228, 230, 233	518-519, 522-523, 527
Amendements Sur le renvoi en commission	8491	169	150	351
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			246	550, 551
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59ter			252, 253	560-561, 562
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			257-258, 262	569-572, 579
Révision de la Constitution Concessions des Flamands			280	617
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Méthodes peu démocratiques du Gouvernement			287	632
Extension des pouvoirs du Gouvernement et moyens de contrôle insuffisants			287	633
Services d'étude du Sénat et des départements			287	633
Parité au niveau des généraux à l'armée			287	633
Parité parmi les fonctionnaires-chefs de service des administrations communales de Bruxelles-Capitale			287	633
Application de la loi du 30 juillet 1963 en ce qui concerne les écoles flamandes à Bruxelles			287	633-634
Situation en matière de jardins d'enfants et de crèches			287	634
A.R. concernant la commission de contrôle linguistique			287	634
Cadres linguistiques dans les ministères			287	634
Adaptation des sièges à la Chambre			287	634
Répartition des crédits pour la recherche scientifique			288	634-635
Retard des Flamands sur le plan universitaire			288	635
Répartition du Fonds des provinces et du Fonds des communes en 1970			288	635
Répartition des crédits budgétaires touchant à l'économie régionale			288	635
Situation du secteur diamantaire en Campine anversoise			288	635
Attribution des crédits excédentaires au régime des pensions			288	635-636
Assainissement du secteur A.M.I.			288	636
Equivalence des diplômes et certificats d'étude étrangers			303	700
Budget de l'Emploi et du Travail Création de nouveaux syndicats			322	745
Révision de l'article 107 de la Constitution Proposition de déclaration	8527	239		
Révision de l'article 140 de la Constitution Proposition de déclaration	8528	240		
Répercussions de l'A.R. du 23 décembre 1970 relatif à la provision à verser par les assujettis à la T.V.A. Question orale			334-335	776
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant			336	780
Interruption non reprise aux Annales parlementaires Motion d'ordre			338	783
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger			341, 344	788-790, 794
Clôture de la séance Motion d'ordre			345	796
Utilisation de formules bilingues de recensement dans les Fournon Question orale			375	875
Répartition linguistique des fonctions dirigeantes à la Banque nationale Question orale			389	914
Déclarations publiques faites en français par la police judiciaire concernant un hold-up à Merchtem Question orale			404	948
Situation linguistique en ce qui concerne les fonctionnaires du cadre supérieur de la S.N.C.V. Interpellation			404-405, 407	948-950, 953
Crise fruitière			423	983
Budget de la Prévoyance sociale				
Nombre de pensionnés par arrondissement			431	997
Pensions. — Années entre 1918 et 1940 non valorisées			431	997
Cas des travailleurs saisonniers, diamantaires et à domicile			431	997
Retenues sur les pensions anticipées			431	997-998
Revenu garanti. — Nombre de cas : augmentation			431	998
Possibilité de baser aussi les cotisations sur les montants investis			431	998
Augmentation des allocations pour les handicapés			432	998
Déficit de l'A.M.I. — Surconsommation			432	998
Budgets de la Culture 1970			445	1026
Irrégularités quant à la signature et au dépôt			452	1052, 1053
Irrégularité de vote			453	1055
Modification de la loi du 12 avril 1960 créant un Fonds social pour les ouvriers diamantaires			450-451	1049
Révision de l'article 59bis de la Constitution Proposition de déclaration	8586	332		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Jorissen (suite)				
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités Amendement	8448	338		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères) Situation du représentant de la Belgique à l'O.T.A.N. en matière de langues			498	1137
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Commerce extérieur) Exportation des produits de l'industrie diamantaire			505	1149
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement) Déséquilibre parmi les fonctions supérieures à l'O.C.D.			523	1199
Budget de l'Intérieur Questions parlementaires sur l'origine de l'immigration à Bruxelles-Capitale			534	1222-1223
Révision des critères de répartition du Fonds des communes et du Fonds des provinces			534	1223
A.R. du 4 août 1969 relatif à la Commission permanente de contrôle linguistique			534	1223
Proposition de loi M. Sledsens			534	1223
Adaptation automatique des sièges au Parlement			534	1223
Parité parmi les fonctionnaires communaux supérieurs à Bruxelles-Capitale			534	1223
Vote par correspondance			534	1223-1224
Compétence du Ministre en matière de maintien de l'ordre. — Utilisation de grenades lacrymogènes			534	1224
Absence temporaire du Ministre			540	1233, 1234
Election des membres des C.A.P. en 1971			539	1232
Priorités par rapport aux interpellations			543	1241
Conclusions à tirer de la manifestation des travailleurs indépendants du 18 février			545	1245
Ratification d'une quatrième série d'A.R. pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961			593	1374
Amendements	8598	363		
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement			562	1277
Budget du Premier Ministre (Crédits : Fonction publique) Signalement des fonctionnaires dans leur langue			562	1278
Droit des fonctionnaires temporaires ou mis à pied à des 1/2 jours de congé			562	1278
Pension des anciens coloniaux ayant 3 à 15 ans d'ancienneté et travaillant dans le secteur public			562	1278
Statut pécuniaire des agents de l'Etat. — Comparaison avec le secteur bancaire			562-563	1278-1279
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			616	1432
Proposition de renvoi en commission				
Budget de la Défense nationale Usage de grenades lacrymogènes par la gendarmerie			618	1436
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique) Répartition régionale des subsides aux centres récréatifs			629	1466
Création de crèches et de préguardiennats pour les enfants néerlandophones à Bruxelles			629	1466
Nombre de médecins néerlandophones au service des C.A.P. de Bruxelles-Capitale			629	1466
Emploi des langues dans les conseils communaux Proposition de loi	8636	411		
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fournon			655	1525-1526
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			669-670	1551-1552
Discussion des articles			726, 727	1719, 1722
Assimilation de la carte des états de services de guerre avec la carte du prisonnier de guerre, pour l'obtention de la rente de captivité de la guerre 1940-1945			674, 675	1583, 1585
Modification de l'A.R. n° 20 du 20 juillet 1970 fixant le taux de la T.V.A. (Taux des engrais) Proposition de loi	8662	453		
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Discussion des articles			748	1770
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat			750-751	1787
Aggravation de la crise dans l'industrie et le commerce du diamant et son incidence sur l'emploi Interpellation			756-757, 758	1798-1801, 1804
Budget des Communications Lignes de chemin de fer Malines-Saint-Nicolas et Anvers-Gand			790	1874
Situation linguistique à la direction de la S.N.C.V. et de la S.N.C.B.			790, 793	1874-1875, 1881
Situation linguistique à la Sabena			790, 793	1875, 1881
Désaffectation éventuelle de l'aéroport de Deurne			790	1875
Politique financière de la Sabena			790-791	1875
Dépôt tardif de certains budgets			815	1925
Budget des Affaires économiques Contrôle parlementaire des dépenses effectuées dans le cadre de l'expansion économique			816	1929

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Jorissen (suite)				
Budget des Affaires économiques (suite)				
Répartition régionale des crédits d'expansion économique			816-817	1929
Critères de la population et de l'emploi			816-817	1929
Création d'emplois dans la région flamande			817	1929-1930
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Discussion des articles			878	2088
Rappel au règlement			883, 884	2106, 2107
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Montants de base)				
			938	2229-2230
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Enquête sur les ressources)				
			938-939	2230-2231
Difficultés financières du théâtre flamand				
Question orale			946	2249
Emprisonnement de M. Van Roosbroeck en République Populaire de Chine et intervention du Ministre des Affaires Etrangères pour obtenir sa libération				
Interpellation			955-956	2270-2271, 2272
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)				
Affichage en période électorale			961	2299
Age de l'électorat pour les élections provinciales			962	2301
Age de l'éligibilité pour les conseils provinciaux			965, 966	2322, 2323
Suppression de la suppléance aux élections législatives			966	2324
Budget des Dotations			967	2325
Secrétariat des groupes linguistiques				
Comparaison entre le service d'étude du Sénat et ceux des départements. — Droits de l'opposition			971	2335-2336
			971, 972	2336, 2337
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	621		
Limitation de l'autonomie culturelle			987-988, 1108	2365-2366, 2622-2623
Pacte culturel			988, 992	2365-2366, 2374
Matières culturelles			988	2366
Discussion des articles			994, 995, 1005	2376-2377, 2378, 2395
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants				
Responsabilité politique des Ministres devant les Conseils culturels			1108	2622
Discussion des articles			1113	2631
Chômage dans le secteur de la briquetterie				
Question orale			1047	2478
Agglomérations et fédérations de communes				
Amendements	8757	683		
Amendement		702		
Méthodes parlementaires de la majorité			1078	2546-2547
Critiques à l'égard du projet			1078-1079	2547
Fédérations périphériques de Bruxelles			1078	2547
Solutions adoptées à Bruxelles			1078-1079	2547-2548
Discussion des articles			1090, 1094, 1096, 1097, 1098, 1099-1100, 1102, 1102-1103	2573, 2594, 2599, 2602, 2605, 2606-2607, 2611, 2612, 2613
Ajournement du Sénat				
Hommage à M. le Président du Sénat et à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1153-1154	2736
Jottrand, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.				
Pratiques du commerce				
Amendement	8006	40		
Amendement		361		
Discussion des articles			589	1354-1355
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution				
Amendements	7548	121	158, 165, 168	372, 384, 389
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendements	8321	156		
Amendement		167		
Proportion de l'aide financière de l'Etat au secteur privé			185	428
Sélectivité de l'aide économique			185	428
Discussion des articles			189, 190, 191	437, 438, 442
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)				
Amendement	7518	185	241	542
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative				
			225	513-514
Election directe des bourgmestres				
Proposition de loi	8524	234		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Jottrand (suite)				
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire Interpellation			401-403, 404	943-945, 948
Ratification d'une quatrième série d'A.R. pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961			593	1374
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre Amendement	8520	408	734 747-748	1735-1736 1769
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Discussion des articles				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendement Amendements Discussion des articles	8633	582 619	1011-1012, 1017, 1022	2407-2408, 2417, 2418, 2426
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants Apport du P.L.P. Dispositions en matière de discrimination pour des raisons idéologiques et philosophiques			1107 1107-1108	2621 2621
Agglomérations et fédérations de communes Amendement Discussion des articles	8757	680	1087	2566
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Amendements Discussion des articles	8675	681	1141 1148	2713-2714 2728
K				
Kevers, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mouscron.				
Budgets de l'Education nationale 1970 Malaise au sein du département Malaise dans le corps enseignant Retard dans les paiements Discordance dans les règles d'élaboration des dossiers du personnel Revalorisation des traitements Résultats de l'enseignement rénové Discrimination entre enseignement supérieur et enseignement supérieur universitaire Mesures d'exécution de la loi sur l'enseignement spécial			86-87 87 87 87 87 87 87 87	204 204-205 204 204-205 205 205 205 205
Aide de la Belgique au Pakistan. — Equipe internationale d'intervention urgente Question orale			132	312
Modification des lois du 16 juin 1960 et 17 juillet 1963 relatives à la sécurité sociale d'outre-mer Rapport	8313	141	298	677
Amendements au statut organique de l'Office national du Ducroire Amendement	8462	126	199-200	463
Pensions du personnel de carrière des cadres d'Afrique Modification des lois relatives au personnel d'Afrique			270 361	595 837
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.) Modification de la loi du 23 juin 1894 relative aux sociétés mutualistes Rapport	8175	271	390-391	917-918
Modification de l'article 28 des lois relatives au personnel d'Afrique Proposition de loi	8567	302		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères) Problème de la Paix Reconnaissance de la Chine Convocation d'une conférence sur la sécurité et la coopération européennes Déséquilibre entre hémisphère nord et sud Préférences tarifaires dans le cadre de la C.E.E. Industrialisation des pays en voie de développement. — Sous-emploi Limitation de l'accroissement de la population Assistance technique			495 495 495 495-496 495 495 495 495-496	1130 1130 1130 1130-1131 1130 1130-1131 1131 1131
Budget de la Santé publique et de la Famille Aide à apporter aux alcooliques Difficultés des familles Statistiques de l'O.N.A.F.T.S. sur le nombre d'enfants par famille Statistiques des naissances. — Dénatalité Sens des allocations familiales Taxation à la consommation. — Conséquences pour les familles nombreuses Enquête au sujet du nombre d'enfants souhaités par les femmes Influence due à la construction de crèches Revalorisation du rôle de la mère de famille			629 629 629 629 629 629 629-630 630 630	1466 1467 1467 1467 1467 1467 1467-1468 1467-1468 1468

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Kevers (suite)				
Budget de la Santé publique et de la Famille (suite)				
Révision de la taxation des familles			630	1468
Relation entre politique du logement et politique familiale			630	1468
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			665	1543-1544
Modification de l'A.R. du 15 avril 1958 sur le statut pécuniaire du personnel enseignant				
Proposition de loi	8649	435		
Modification de l'A.R. du 21 mai 1964 relatif au personnel d'Afrique				
Proposition de loi	8707	557		
Modification du délai de prescription prévu par l'article 120bis des lois coordonnées sur les allocations familiales				
Proposition de loi	8748	655		
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1142	2716
L				
Lacroix, sénateur de l'arrondissement Namur-Dinant-Philippeville, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat			3	5
Lagae, sénateur de l'arrondissement de Louvain.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			16	35-37
Permis de lotir			16	35-36
Satisfaction de la demande de logements et de lotissements			16	36
Zones agricoles			16	36-37
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Discussion des articles			213	493
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965)				
Rapport complémentaire	7838	244	394	924, 926
Amendements		267		
Budget de la Prévoyance sociale				
Catégories sociales qui doivent bénéficier d'une priorité			436	1007
Augmentation du revenu garanti			436	1007
Doubles emplois dans le calcul du nombre de déshérités			436	1007
Distribution équitable des avantages sociaux			436	1007
Modification de l'A.R. n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents chargés d'une mission internationale				
Rapport	8499	370		
Crédits provisoires pour l'exercice 1971				
Rapport oral			581	1333-1334
Modification de la loi du 17 juillet 1959 relative à l'expansion économique				
Rapport	8546	397	680, 681	1598, 1599-1600
Budget de l'Agriculture				
Conséquences de l'entrée de la Grande-Bretagne dans les Communautés européennes			770-771	1828-1829
Différences dans les prix agricoles			770	1828
Conditions posées par la Grande-Bretagne			770-771	1828
Réactions du Marché Commun. — Mesures à prendre			771	1828-1829
Situation de l'agriculture en 1970			771	1829
Politique de structure. — Application à l'horticulture et à la viticulture			771	1829
Réorganisation du secteur laitier			771	1829
Situation de l'aviculture			771	1829
Suppression des droits d'enregistrement			771	1829
Difficultés des producteurs de fruits et légumes dans le Hageland			771	1829
Contrôle des prix des produits importés				
Question orale			819	1934
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Amendement	8448	605	513	1179
Discussion des articles			1039	2459
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux				
Modification du Code des impôts sur les revenus			969, 971	2332, 2334
Rapport	8708	620	1044, 1046	2473, 2477
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1097	2603

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Lagasse (suite)				
Budget de la Prévoyance sociale				
Insuffisance du régime de prestations familiales. — Recul par rapport aux autres secteurs			441-442	1018-1019
Refonte du régime et options de base			442	1019
Déficit de l'A.M.I.			442	1019
Frein constitué par le mouvement mutualiste			442	1019
Grandes lignes de cette réforme et solutions proposées			442	1019
Financement de la sécurité sociale			442	1019
Adaptation des prestations sociales aux besoins des 3 régions			442	1020
Décentralisation de l'O.N.S.S.			442	1020
Budgets de la Culture 1970			452	1053-1054
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Relations avec l'Allemagne de l'Est			499	1138
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Commerce extérieur)				
Echanges avec la R.D.A. — Accord à long terme			504-505	1149
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement)				
Montant de l'aide publique			522-523	1198
Programmation à long terme de l'assistance technique			523	1198
Dépenses relatives au personnel de la coopération			523	1198
Interventions en faveur des écoles à programme belge			523	1198
Répartition des revenus de la Loterie nationale. — Critères			523	1198-1199
Parité linguistique parmi le personnel coopérant			523	1199
Convention tendant à mettre des membres du personnel des universités belges à la disposition de l'université africaine			523	1199
Création de conseils régionaux supérieurs pour la protection de la nature et de l'environnement				
Proposition de loi	8614	377		
Retard dans le dépôt d'un projet de loi organisant les trois régions				
Interpellation			710-711, 712	1688-1690, 1691-1692
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire				
Discussion des articles			—	1709
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire				
Discussion des articles			748	1770
Modification de l'article 33 du Règlement du Sénat			751, 752	1788-1789-1790
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			839-840	2008-2009
Amendements	8632	476		
Amendements		532		
Amendement		556		
Sur le renvoi en commission			761, 762	1811
Inaction du Gouvernement			840-841	2009-2011
Disjonction des deux chapitres du projet			840-841, 852	2010, 2034-2035
Répartition des membres des Chambres en groupes linguistiques			841, 852	2010-2011, 2034-2035
Protection des minorités philosophiques et idéologiques			841-842, 852	2012-2013, 2035
Conflits entre décrets et entre décret et loi			842, 852	2013-2015, 2035
Compétence du Conseil d'Etat			842	2014-2015
Discussion des articles			854-855, 856, 857- 858, 859, 861, 865, 866-867, 870-871, 873, 874, 878, 883- 884, 887-888, 890, 891, 893, 894-895	2038, 2040, 2042, 2043, 2045-2046, 2047-2048, 2051-2052, 2061-2062, 2063-2065, 2072, 2073-2074, 2078, 2079, 2088, 2106, 2112, 2114-2115, 2118-2119, 2120-2121, 2125-2126, 2127
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendements	8633	618		
Amendements		697		
Motion d'ordre			977	2343-2344
Matières culturelles			983-984	2357
Coopération entre les communautés culturelles			984	2357
Fonctionnement des Conseils culturels			984	2357
Discussion des articles			993, 995, 997, 1002, 1006, 1007, 1008, 1011, 1014, 1019- 1020, 1022, 1023, 1024-1025	2375, 2378, 2381, 2389-2390, 2397, 2398, 2401, 2406, 2411-2412, 2421-2422, 2427, 2428-2430, 2432
Seconde lecture			1026, 1027	2434-2435, 2438

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Lagasse (suite)				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (suite)				
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants			1106	2619
Position du P.L.P.			1107	2620-2621
Application de l'article 107 ^{quater} de la Constitution			1110, 1112	2627, 2629-2630
Discussion des articles				
Agglomérations et fédérations de communes				
Sous-amendement	8757	700	1084-1985	2560-2561
Rôle du parlement			1085-1086	2561-2564
Critiques			1085	2562-2563
Discriminations à l'égard de Bruxelles			1085-1086	2563
Caractère centralisateur			1086	2563-2564
Organismes de concertation			1086	2564
Liberté du père de famille			1088-1089,	2569-2570, 2602,
Discussion des articles			1097, 1102, 1103	2610, 2613-2614
			1115-1116	2637
Révision de l'article 49 de la Constitution				
Amendements	7529	710		
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1152	2734
Ajournement du Sénat				
Hommage à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1154	2736-2637
Lahaye, sénateur de l'arrondissement Courtrai-Ypres, questeur du Sénat.				
Réélu questeur du Sénat			3	5
Réunion simultanée des commissions. — Coordination			92	214
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Critiques émises à la Chambre par la majorité concernant la politique budgétaire du Gouvernement			286	632
Propos du Ministre des Finances sur la pression fiscale en Belgique			286	632
Politisation de l'administration de l'Etat			286	632
Exemples de lenteur administrative			286	632
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur				
Amendements (Paiement d'allocations de naissance et de frais funéraires) (Sommes versées par les gouvernements des pays assistés)	8514	318	526, 544	1204, 1242
Modification des lois coordonnées sur la milice (Libération du service actif)				
Proposition de loi	8589	334		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)				
Présentation du budget			496	1132
Politique à l'égard de la Rhodésie, de l'Afrique du Sud et de la Grande-Bretagne			496	1132
Divergence entre la politique du département des Affaires étrangères et du département de l'Assistance technique			496	1132
Mesures du gouvernement congolais à l'égard des investisseurs belges			496	1132
Résolution 253 du Conseil de sécurité concernant la Rhodésie. — Fondement juridique			496, 502	1132-1133, 1144
Pénétration de terroristes			497	1133
Conséquences pour la Belgique sur le plan commercial			497	1133
Evolution politique, économique et démographique de la Rhodésie			497	1133-1134
Caractère prétendument anti-africain de la Rhodésie			497	1134-1135
Barrières raciales en Rhodésie			497, 502	1135, 1144-1145
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Commerce extérieur)				
Statut pécuniaire des prospecteurs commerciaux			505	1149
Exportations vers l'Afrique du sud			505	1149
Renforcement de la sécurité des courses cyclistes				
Proposition de loi	8594	350		
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Coopération au Développement)				
Augmentation du budget			519	1191
Indemnisation des victimes des événements du Congo			519, 520	1191, 1192-1193
Politique à l'égard des pays du Tiers Monde			519	1192
Loi congolaise sur les investissements			519-520	1192
Remboursement de la dette congolaise			520	1192
Utilisation des crédits de la Caisse d'Assurance de l'Ancien Personnel d'Afrique			520	1193
Soins médicaux à une Belge au Ruanda			520	1193
Crédits destinés aux colons de Monte Alegre (Brésil)			520	1193
Nominations à l'occasion de la restructuration de l'O.C.D.			520-521	1194
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif			527	1208
Amélioration des conditions d'octroi de crédits aux petites et moyennes entreprises				
Proposition de loi	8617	380		
Conclusions à tirer de la manifestation des agriculteurs du 23 mars 1971			676-677	1588-1589

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Lahaye (suite)				
Budget de l'Agriculture				
Rapport sur la situation globale de l'agriculture et l'horticulture			775	1839
Revenu agricole peu élevé. — Causes			775	1839
Maintien des exploitations familiales. — Influence sur la santé			775	1839
Situation du bétail. — Primes à l'abattage et prix			775	1839
Investissements nécessaires dans l'agriculture			775	1839
Prix des produits agricoles. — Incidence de la T.V.A.			775-776	1839
Amélioration des chemins agricoles			776	1839
Approvisionnement en eau du Westhoek			776	1839
Manifestation des agriculteurs			776	1840
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime pendant les guerres 1914-1918 et 1940-1945			831-832	1986
Amendement	8525	499		
Funérailles et sépultures			908-909	2148-2150
Amendement	8590	500		
Amendement		520		
Amendements		574		
Discussion des articles			912, 923, 924, 925	2158, 2184-2185, 2186, 2192
Sur le renvoi en commission			914, 915	2162
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			947-948, 953	2251-2253, 2265-2266
Affichage en période électorale			962, 964	2300-2301, 2321
Modification du Code électoral relative au vote par correspondance				
Proposition de loi	8746	637		
Leburton, Ministre des Affaires économiques.				
Pratiques du commerce				
Sur le renvoi en commission			67	158
Proposition de renvoi en commission			348, 349	802, 804
Hommage à la mémoire de M. Oscar Behogne, Ministre d'Etat			180	418
Projet de loi sur l'expansion économique				
Régionalisation de l'économie			189	435
Développement des pôles de croissance. — Instruments			189	435-436
Concertation entre les secteurs public et privé			189	436
Discussion des articles			190, 191, 192, 193, 194, 206	437-438, 440, 441, 442, 444, 450, 451, 455, 456, 478
Programme charbonnier 1971-1975. — Réductions de production et fermeture de la mine d'Eisden (Interpellation M. Mesotten)			199	461-462
Amendements au statut organique de l'Office national du Ducroire			200	463-464
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant (Interpellations M. Toussaint et M. Barbeaux)			337	782
Utilisation de formules bilingues de recensement dans les Fouron (Questions orales M. Jorissen et M. Rutten)			375	875
Leemans, sénateur provincial d'Anvers.				
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative				
Sur le renvoi en commission			150	351
Approbation de la décision du Conseil de Ministres des Communautés européennes relative aux ressources propres ainsi que du Traité modifiant certaines dispositions budgétaires des Traités			268	591
Budget de l'Emploi et du Travail				
Application de la politique de concertation			316	735
Immigration des travailleurs étrangers. — Politique adaptée aux nécessités économiques			316	735-736
Place de l'emploi dans le troisième plan			316	736
Diminution du chômage			316	736
Augmentation des salaires et indemnités sociales			316	736
Approbation de sept Protocoles Benelux relatifs au tarif des droits d'entrée et confirmation de huit arrêtés royaux				
Rapport	8494	238		
Décédé le 3 mars 1971			428-429	990-992
Lefèvre, Ministre de la Politique et de la Programmation scientifiques.				
Budget du Premier Ministre (Crédits : Politique et Programmation scientifiques)				
Recherche fondamentale. — Projets en matière de sciences humaines			566	1286
Rattrapage du retard des Flamands dans le domaine de la recherche fondamentale			566	1286
I.R.S.I.A. — Difficulté de ventiler les subsides sur une base linguistique			566	1286-1287

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Lemmens, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas. Vérification des pouvoirs. — Prête serment			661	1536
Leynen, sénateur provincial de Limbourg. Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat Discussion des articles			210, 212	486, 491
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)			482	1107-1108
Centre de décision unique pour l'Europe occidentale. — Confédération			482	1108
Réforme des institutions de la C.E.E.			482	1108
Elargissement			482	1108
Règle de l'unanimité			482	1108
Election directe du Parlement européen			482	1108
Elections locales ouvertes aux ressortissants des pays-membres			482	1108
Relations Europe-Amérique du Nord			483	1108
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			616	1432
Sur le renvoi en commission			642	1498-1499
Proposition de renvoi en commission				
Régime de congés et de mise en disponibilité des inspecteurs de l'Etat pour l'enseignement primaire et gardien subventionné			670	1553
			702	1672
			701	1670-1671
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			715, 718, 719, 727	1698, 1705, 1706, 1722, 1723
Sur le renvoi en commission				
Discussion des articles				
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			734-735, 736, 737	1736, 1738, 1740
Discussion des articles			749	1774
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg »			739	1746
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat			747, 750	1768, 1787
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			836	1999
Sur le renvoi en commission			762	1811
Discussion des articles			877, 878, 884	2086, 2087, 2107
Octroi d'allocations et de prêts d'études			932	2206
Discussion des articles			933	2213
Effets légaux du grade de licencié en droit			933	2213
Modification des lois sur l'enseignement primaire				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)			992	2373
Discussion des articles			1022, 1026	2427, 2434
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1057	2508
Financement et contrôle des institutions universitaires			1125	2652
Ajournerment du Sénat				
Hommage à M. le Président du Sénat			1153	2735
Vœux de rétablissement à M. Humblet, greffier, et hommage à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1153	2736
Louis, sénateur provincial de Liège. Budgets de l'Education nationale 1970 Nominations définitives d'enseignants du secteur officiel et agrégation d'enseignants du secteur libre			90	209
Constitution de la commission d'examen prévue pour les enseignants diplômés dans une langue autre que celle de la région			90	209
Refus de nomination de candidats remplissant les conditions requises			90	209
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59ter			251-252, 253	559-560, 562
Proposition de texte	7518	168		
Création d'un Conseil des parents de langue allemande				
Proposition de loi	8573	311		
Création d'un Conseil de la jeunesse d'expression allemande				
Proposition de loi	8574	312		
Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire				
Proposition de loi	8584	325		
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire				
Amendements	8480	401		
Amendement		409		
Discussion des articles			721, 722	1710, 1713
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports			689, 690, 695, 696	1619-1620-1621, 1658-1659
Amendements	8544	418		
Statut fiscal et social des travailleurs frontaliers				
Question orale			682	1602

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Louis (suite)				
Politique culturelle allemande notamment en matière d'infrastructure et de formation des cadres Question orale			690	1621
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			845	
Répartition des Chambres en groupes linguistiques			845	2020
Garanties contre la minorisation idéologique et philosophique			845	2020
Conseil de la communauté culturelle allemande			845	2020
Discussion des articles			869	2069
M				
Machtens, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, questeur du Sénat.				
Réélu questeur du Sénat			3	5
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			228-229	520-521
Réponse à l'hommage de M. le Président Struye à MM. Lilar, Machtens, Van In, A. De Clerck, Héger, Housiaux, Lahaye, Van den Daele, Verboven, Vreven, à l'occasion de leurs 25 ans de mandat parlementaire				
M. Adam, à l'occasion de ses 30 ans de mandat parlementaire			479-480	1103-1104
M. Gillon, à l'occasion de son retrait de la vie politique				
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			970	2332
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Budget des Dotations Activité du collège des questeurs			971-972	2337
Agglomérations et fédérations de communes Opposition aux dispositions relatives à Bruxelles. — Raisons			1076-1077	2544-2545
Maes, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Détaxation progressive des exportations dans le cadre de la T.V.A. Rapport	8440	70	128	289-290
Budget des Finances Rapport	8436	81		
Accroissement du budget			137	323
Exécution des lois et conventions à caractère financier			137	323
Crédit pour couvrir les charges résultant de la hausse de l'index et de l'instauration de la T.V.A.			137	323
Majoration de la quote-part de la Belgique au Fonds monétaire international			137-138	323
Modernisation et restructuration des services du département			138	323
Nombre d'agents quittant le département des Finances			138	323-324
Convention entre l'Etat et la Société nationale de crédit à l'industrie			138	324
Remboursement de sommes payées indûment par l'Etat Rapport	7948	120	176	410, 411
Modification de la Caisse nationale de crédit professionnel			177	411
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.) Rapport	8436	262	390	916-917
Modification du Code des impôts sur les revenus concernant la scission des sociétés			389-390	914-915
Modification de l'article 52 du Code de la T.V.A. (Cautions et acomptes) Proposition de loi	8564	299		
Modification du code de la T.V.A. Rapport	8579	329	507-508, 509	1152-1153, 1156
Pratiques du commerce Discussion des articles			591-592	1363
Confirmation de l'A.R. n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la T.V.A. Rapport	8502	371		
Modification de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes Rapport	8611	433		
Décisions ayant pour effet d'octroyer une aide de l'Etat à certaines entreprises dans les provinces de Liège et de Hainaut			754-755	1796-1797
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Modification du Code des impôts sur les revenus			1045-1046	2475-2477

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Magé, sénateur provincial d'Anvers.				
Budget de l'Emploi et du Travail				
Augmentation des salaires et hausse du coût de la vie			317	736
Adaptation des allocations de chômage			317	736
Chômage des travailleurs âgés			317	736-737
Chômage des femmes			317	737
Egalité des salaires entre hommes et femmes			317	737
Utilisation de la langue des travailleurs dans les recommandations en matière de sécurité			317	737
Modification de la loi du 12 avril 1960 créant un Fonds social pour les ouvriers diamantaires			449-450	1046-1047
Rapport	8473	273		
Maisse, sénateur de l'arrondissement de Liège.				
Pratiques du commerce				
Amendements	8006	30		
Amendements		208		
Félicitations			63	151
Réserves sur les articles 35 à 43			63	151
Sur le renvoi en commission			349	803-804
Approbation du Protocole conclu en exécution du Traité relatif à une Cour de justice Benelux				
Rapport	8373	142		
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			160, 161	376, 377
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			220-221, 231	503-504, 523-524, 525
Amendement	8491	172		
Budget de la Gendarmerie				
Insuffisance des crédits			324	753
Commentaires sur le Code de la route par certains officiers			324	753
Projet de loi créant une Régie des bâtiments			415	966
Complément à l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 créant le Conseil d'Etat				
Proposition de loi	8591	341		
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités			513	1179-1180
Discussion des articles			1034	2449
Eclairage du tronçon Sart-Tilman-Angleur sur la route du Condroz				
Question orale			545	1244
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			657-658	1529-1530
Major, Ministre de l'Emploi et du Travail.				
Budget de l'Emploi et du Travail				
Renforcement des services de réadaptation professionnelle			319	741
Centre de Bruges. — Outillage			319	741
Recrutement des moniteurs. — Formation			319-320	741
Chômage des jeunes et d'autres catégories. — Tâche des bureaux régionaux de l'emploi			320	741
Hommes entre 55 et 60 ans			320	741
Femmes. — Cours de recyclage et centres de préformation			320	741-742
Indépendants âgés			320	742
Jeunes. — Formation polyvalente des jeunes filles à l'école			320	742
Statistiques publiées par l'O.N.E.			320	742
Place de l'emploi dans le troisième plan			320	742-743
Garanties accordées aux travailleurs étrangers			320	743
Limitation de l'immigration, logement et intégration			320	743
Politique scientifique et emploi			320	743
Article de l'O.E.C.E. sur l'inflation et le chômage			321	743
Fonctionnement des nouveaux services de conciliation			321	743
Application de la nouvelle loi sur les commissions paritaires			321	743
Représentation plus large de tous les syndicats			321, 322	743-744, 745
Orientation professionnelle. — Films et brochures			321	744
Allocations de chômage basées sur le salaire			321	744
Egalité des hommes et des femmes en matière de salaires			321	744-745
Âge de l'obligation scolaire			321	745
Concurrence des ateliers protégés			321	745
Unification des contrats de louage de travail et mensualisation			321	745
Coordination de la législation sur le travail			321	745
Non-approbation de la charte sociale européenne			321	745
Langue employée dans les recommandations aux travailleurs étrangers en matière de sécurité			321	745
Crédits de promotion sociale (Amendements M. Vanhaegendoren)			321, 322	745, 746
Modification de la loi du 20 septembre 1948 organisant l'économie et de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs			372	862, 863

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Major (suite)				
Projet de loi sur le travail			447-448	1029-1030-1031
Modification de la loi du 12 avril 1960 créant un Fonds social pour les ouvriers diamantaires			451	1049, 1050
Martens, sénateur coopté.				
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Revenus dans l'agriculture en 1970			285, 286	629, 630
Réforme des structures agraires			285	629
Reclassement des agriculteurs âgés. — Proposition de loi M. Sledsens			285	629-630
Adaptation des prix aux frais de production			285	630
Crise fruitière			286	630
Difficultés dans la culture sous verre			286	630
Construction d'un centre avicole dans le Luxembourg			286	630
Répartition régionale des crédits destinés aux centres de loisirs			286	630
Prix et avenir de l'agriculture			421-422	980-982
Conséquences des difficultés monétaires pour le secteur agricole				
Question orale			675	1586
Budget de l'Agriculture				
Malaise agricole et manifestation des agriculteurs			773	1834
Adaptation des prix. — Cas du lait			773	1834
Mesures à caractère structurel			773-774	1834
Assainissement			773	1834
Besoins en capitaux			773-774	1835
Enseignement agricole et horticole			774	1835
Réorganisation des services du département			774	1835
Rétribution des ingénieurs agronomes et des médecins vétérinaires			774	1835
Falsification de beurre sévèrement condamnée			774	1835
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole			795	1888
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1134-1135	2698-2699
Rapport	8675	682		
Mathieu, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.				
Modification des lois sur les réparations aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945			130	291-292
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Amendement	8358	108		
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	127		
Bénéficiaires des avantages consentis aux investisseurs			180	418-419
Optique purement unitaire			180	419
Points positifs			180	419
Contrôle			180	419
Discussion des articles			—	453
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Chiffre record des budgets. — Niveau de taxation			283	625
Augmentation du budget militaire et politique des armements			283	625
Mise en vigueur de la T.V.A.			283	625
Blocage et contrôle des prix			283	625
Indexation des barèmes fiscaux			283	625
Budget de l'Emploi et du Travail				
Egalité des femmes en matière de salaires et d'allocations de chômage			314	730
Egalité en faveur des jeunes de 18 ans et des travailleurs adultes étrangers			314	730
Augmentation du nombre de chômeurs. — Examen sur le plan régional			314	730
Reconnaissance des droits syndicaux dans les entreprises			314	730-731
Mouvements revendicatifs dans différents secteurs économiques			314	731
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			373	870
Budget de la Prévoyance sociale				
Déficit de l'A.M.I.			435	1005
Causes et remèdes			435	1005
Convocation d'une conférence nationale de la santé			435	1005
Propositions des mutualités			435	1005
Prise en charge des stimulateurs cardiaques			435	1006
Pratiques du commerce				
Ventes avec primes			587	1347-1348
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Médecine préventive			621	1448-1449
Proposition de loi-cadre de M. De Rore			621	1449
Amélioration de l'état de santé de la population			621-622	1449
Incidence de la pollution de l'air et de l'eau			621-622	1449
Contrôle alimentaire			622	1449
Aspects spécifiquement médicaux. — Carnet sanitaire personnel			622	1449
Multiplication des campagnes de vaccinations			622	1449
Reconstitution de la Commission d'étude de la politique de la santé			622	1449

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Mathieu (suite)				
Budget des Communications				
Correspondances pour les lignes Liège-Namur-Mons			784	1860
Augmentation des tarifs ferroviaires			784	1860
Aménagement de l'aéroport de Liège-Bierset et activité de la Sabena			784	1860
Budget des Affaires économiques				
Situation des usines « International Samson ». — Licenciement éventuel du personnel			803	1905
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1137	2704-2705
Merchiers, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'urbanisme et l'aménagement du territoire			13	28-29
Sanctions prévues			13	28-29
Pratiques du commerce				
Amendement	8006	40		
Amendement		361		
Crédits provisoires 1970			70	165
Détaxation progressive des exportations dans le cadre de la T.V.A.			129	290
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			155	363-365
Amendements	8358	103		
Discussion des articles			203, 204, 208, 211 213	472, 473, 476, 483, 488, 493
Approbation de la décision du Conseil de Ministres des Communautés européennes relative aux ressources propres ainsi que du Traité modifiant certaines dispositions budgétaires des Traités			268	591
Stage judiciaire			299-300	688, 689-690
Traitements et pensions relatifs aux fonctions supprimées dans l'ordre judiciaire			301	694
Budget de l'Emploi et du Travail				
Augmentation des salaires et hausse des prix. — Jeu de l'index			312	725
Offres d'emplois non satisfaites			312	725-726
Formation professionnelle insuffisante			312	725-726
Influence d'un retournement de la conjoncture sur l'emploi			312	726
Fermeture de charbonnages. — Réaffectation des travailleurs			312	726
Reclassement des handicapés. — Ateliers protégés			312	726
Publication d'un arrêté de coordination concernant le contrat d'emploi			312	726
Elaboration d'une loi sur tous les contrats de louage de travail			312	726
Nouvelle loi sur les congés payés			312	726
Modifications dans la composition des commissions paritaires			312	726
Modifications prévues concernant les conseils d'entreprises			312	726-727
Egalité des salaires entre hommes et femmes			312	727
Budget de la Justice				
Protection morale de la jeunesse et maintien des bonnes mœurs			596	1385
Inadaptation des prisons aux condamnés à des peines de moins de 3 mois			596	1386
Collaboration des universités en matière pénitentiaire			596	1386
Organisation de l'établissement de défense sociale à Tournai			596	1386
Réforme judiciaire			596	1386-1387
Manque de personnel dans les greffes			596	1386-1387
Nominations politiques dans la magistrature et le personnel des tribunaux			596-597	1387-1388
Rôle des organisations syndicales			597	1387-1388
Exemple de la nomination d'un juge de paix à Alost			597	1388
Effectifs au tribunal du travail à Huy			597	1388
Modification de l'A.R. du 24 octobre 1934 sur la participation de certains condamnés à l'administration et à la surveillance de certaines sociétés	8221	467		
Rapport				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			859	2048
Discussion des articles				
Fusion des communes et modification de leurs limites			1040	2463
Modification de la loi du 9 août 1963 instituant l'A.M.I.			1048	2482-2483
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1051	2487-2488
Financement et contrôle des institutions universitaires			1122-1123	2646-2647
Ajournerment du Sénat				
Hommage à M. le Président du Sénat			1153	2736
Vœux de rétablissement à M. Humblet, greffier, et hommage à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique ainsi qu'à M. Galerne, greffier-adjoint			1153	2736
Mesotten, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			15-16	34-35
Etude des plans de secteur concernant le Limbourg			15	34

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Mesotten (suite)				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme (suite)				
Permis de lotir			15-16	34-35
Politique foncière			16	35
Sanctions			16	35
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Programme charbonnier 1971-1975. — Réductions de production et fermeture de la mine d'Eisden				
Interpellation			197-198	458-460
Projet de loi créant une Régie des bâtiments				
Rapport	8496	263		
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Proportion de handicapés			627	1461
Dépenses prévues du Fonds d'assistance médico-pédagogique et social			627	1461-1462
Traitement du personnel des instituts pour handicapés			627	1462
Adaptation des montants forfaitaires destinés à couvrir les frais des établissements de handicapés			627	1462
Octroi par les communes de subsides pour la construction d'instituts médico-pédagogiques			627	1462
Coordination en matière de soins aux handicapés			627	1462, 1463
Edition d'un guide à l'intention des handicapés			627	1462-1463
Egalité de traitement à l'égard des handicapés et insertion dans la société			628	1463
Confirmation de l'A.R. du 10 décembre 1970 portant le Code du logement				
Rapport	8655	554		
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial				
Interpellation			811-812	1918-1919
Meunier, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin.				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			5	8
Miessen, sénateur de l'arrondissement de Verviers.				
Promotions des agents de l'Etat				
Rapport	7582	90		
Modification de l'A.R. du 9 avril 1965 portant mesures temporaires en faveur de certains agents de l'Etat				
Rapport	8121	110		
Extension à la commune de Grâce-Hollogne des dispositions prises en faveur du personnel de communes fusionnées				
Rapport	8599	364		
Suppression de la suppléance aux élections législatives				
Rapport	7946	504		
Moreau de Melen, sénateur de l'arrondissement de Nivelles.				
Remplacement de l'article 52 du Code de la T.V.A.				
Proposition de loi	8535	251		
Pratiques du commerce				
Sur le renvoi en commission			348, 349	802, 804
Ventes à primes			574-575	1320-1321
Aspect juridique à l'égard des partenaires de la C.E.E.			575	1321
Discussion des articles			591	1363
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			377	878-879
Exemption des prestations des architectes de la T.V.A.				
Proposition de loi	8548	282		
Application de la T.V.A. dans le domaine automobile et accords de Téhéran sur le prix de l'essence				
Interpellation			398-400, 401	937-939, 942
Modification du Code de la T.V.A.			508, 511	1153-1154, 1159, 1160
Amendement	8579	340		
Conclusions à tirer de la manifestation des travailleurs indépendants du 18 février				
Interpellation			540-542, 547	1234-1238, 1249
Budget des Affaires économiques				
Danger de diminution de l'activité industrielle			800	1900
Aggravation de la dette publique et importance des recettes fiscales			800-801	1900
Part des salaires dans le revenu national			801	1900
Revenu par habitant selon les régions			801	1901
Répartition des crédits à l'expansion par région			801	1901
Rythme décroissant de la production industrielle en Wallonie			801	1901
Développement économique du Brabant wallon			801	1901-1902
Evolution du régime économique. — Supériorité de l'économie de marché			801	1902

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Moreau de Melen (suite)				
Budget des Affaires économiques (suite)				
Inflation importée, inflation extérieure au coût et inflation intérieure au coût			801	1902
Projet de loi sur les prix. — Libre concurrence			801	1902-1903
Application de la loi de planification et de décentralisation économique et de la loi d'expansion économique			801-802	1903
Intégration des petites et moyennes entreprises dans la programmation économique			802	1903
Tarification de l'électricité à usage professionnel			802	1903
Contrôle des entreprises d'assurances				
Rapport	8538	570		
Amendements		600		
Sur le renvoi en commission			1073	2537-2538
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1135-1136	2699-2701
Amendement	8675	685		
Amendement		688		
Amendement		689		
Amendement		692		
Amendement		694		
Amendement		695		
Amendement		703		
Discussion des articles			1144, 1145, 1150, 1151	2719-2720, 2722, 2730, 2732
N				
Namèche, Ministre de la Santé publique.				
Protection des eaux de surface contre la pollution				
Discussion des articles			37-38, 41-42, 44, 44, 45, 46, 47, 48, 49	90-92, 97-99, 104, 104-105, 106-107, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 119
Protection des eaux souterraines				
Discussion des articles			49-50, 52, 54	120-121, 126, 133-134
			55, 60, 61	135, 136, 146-147, 149
Cas de méningite dans un bassin de natation à Anvers (Question orale M. Elaut)			125-126	283
Modification des lois sur les réparations aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945			129-130	291, 292
Licenciements à l'« Office d'identification de l'agglomération bruxelloise » (Question orale M. C. de Clercq)			214	494
Nécessité d'adapter la loi du 28 décembre 1964 relative à la pollution atmosphérique (Interpellation M. Poma)			328-329, 330	762-764, 765
Composition des C.A.P.			458	1068
Election des membres des C.A.P. en 1971			540	1233
Problème de l'eau et projet de barrage dit Lesse III (Interpellation M. Goffart)			572-573	1314-1316
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits: Santé publique)				
Moyens financiers mis à la disposition du département			634	1478
Evaluation des besoins. — Programme d'ensemble de cinq ans			634	1478-1479
Prévisoin pour les hôpitaux, les stations d'épuration des eaux, l'infrastructure sportive et le traitement d'immondices			634	1478-1479
Répartition régionale des crédits			634	1479
Cas des centres de récréation			634	1479
Infrastructure sportive			634	1479
Extension de l'hôpital Sainte-Madeleine d'Herentals			634	1479
Crédits aux réalisations de distribution d'eau			634	1479
Cas de la Société provinciale et intercommunale des eaux de la province d'Anvers			634	1479
Mouvement de grève à l'Institut Sint-Hieronimus de Saint-Nicolas			634	1479-1480
Prix de la journée d'entretien dans les établissements de personnes âgées			634	1480
Modernisation des établissements psychiatriques de l'Etat à Rekem, Tournai, Geel et Mons			634-635	1480
Vaccination antipoliomyélitique			635	1480
Reconstitution de la Commission nationale de la politique de santé			635	1480-1481
Application des lois sur la protection des eaux de surface et des eaux souterraines			635	1481
Recrutement d'ingénieurs et attribution à leur profit d'une prime			635	1481
Subventionnement des stations d'épuration à construire			635	1481
Fourniture d'eau de compensation à la Hollande, débit d'étiage de la Meuse et construction des barrages sur l'eau d'Heure et sur la Lesse			635	1481
Activités de la Commission interministérielle de l'eau			635	1481
Protection de l'environnement			635	1481-1482
Lutte contre la pollution atmosphérique			635	1482
Lutte contre le bruit			635	1482
Pollution des eaux de mer			635	1482
Statut des infirmières et des professions paramédicales			635-636	1482

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Namèche (suite)				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Santé publique) (suite)				
Financement de l'inspection médicale scolaire			636	1482-1483
Elèves soumis aux examens obligatoires annuels et nombre d'examens sélectifs			636	1483
Etude de la composition d'une équipe d'inspection et qualification de ses membres			636	1483
Mesures d'ordre sanitaire en matière de drogues			636	1483
Elimination des ordures ménagères			636	1483
Construction d'installations de traitement			636	1483
Collecte des immondices			636	1483
Rationalisation et assainissement du secteur hospitalier			636-637	1484
Chiffres, personnel, prix de la journée d'entretien, gestion et comptabilité			636-637	1484
Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale (Interpellation M. De Baer)			710	1687-1688
Modification de la loi du 2 avril 1965 sur l'assistance publique			830	1982
Pollution des eaux du Démer et de la Gète (Question orale M. Vanhaegendoren)			831	1984
Rente à certains pêcheurs ayant pratiqué la pêche maritime pendant les guerres 1914-1918 et 1940-1945			832, 833	1986, 1987, 1989
Noël, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies.				
Budgets de l'Éducation nationale 1970				
Guerre entre réseaux scolaires			90	209
Changements de méthodes d'organisation et d'horaires			90	209-210
Semaine de cinq jours dans l'enseignement primaire			90-91	210
Occupations du samedi et du mercredi après-midi			90	210
Problème du personnel. — Détenion du diplôme pédagogique et du certificat d'animateur; rémunération			90-91	210
Participation de l'école à la vie			91	210-211
Utilisation de locaux scolaires par les organisations extérieures			91	211
Vétusté des locaux			91	211
Prescriptions légales en matière d'incendie			91	211
Constructions scolaires. — Discussion préalable avec le personnel enseignant			91	211
Décentralisation du Fonds des constructions scolaires			91	211
Etablissement des horaires par ordinateur			91	211
Révision des programmes			91	211
Meilleure formation du personnel enseignant. — Rémunération sérieuse			91	211
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'État				
Amendement	8358	108		
Discussion des articles			202	470-471
Projet de loi sur l'expansion économique				
Amendement	8321	127		
Révision de la Constitution				
Lois d'application			280	618
Budget de l'Intérieur				
Revendications des sapeurs-pompiers			548	1251
Situation du personnel communal dans les communes fusionnées			548-549	1251-1252
Choix entre le régime de la disponibilité avec mise à la retraite et un emploi dans la nouvelle entité			548-549	1252
Continuation de la carrière dans l'ancien cadre			549	1252
Ratification d'une quatrième série d'A.R. pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961			593	1374-1375
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			662-663	1537-1538
Discussion des articles			717	1702
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			735	1736-1737
Fusion des communes et modification de leurs limites			1040	2463-2464
O				
Olivier, sénateur provincial de Luxembourg.				
Pension anticipée aux agriculteurs				
Proposition de loi	8438	22		
P				
Paris, Ministre de la Culture française.				
Caractère inopportun de l'émission télévisée par la R.T.B. concernant l'affaire Etrimo (Interpellation M. Dejardin)			113-114	258-260

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Parisis (suite)				
Absence du Ministre de la Culture française lors des manifestations en l'honneur de l'écrivain Jean Ray (Question orale M. Risopoulos)			487-488	1117
Présence parmi les membres du cabinet du Ministre de la Culture française d'une personne ayant porté l'uniforme S.A. pendant la guerre 1940-1945 (Interpellation M. Bourgeois)			673, 674	1581-1582
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports			689-690	1620
Politique culturelle allemande notamment en matière d'infrastructure et de formation des cadres (Question orale M. Louis)			690	1621-1622
Déclaration du Président de la République française concernant l'emploi de français au sein des Communautés européennes (Interpellation M. Ballet)			905	2145-2146
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			953	2265
Approbation de la Convention relative à l'Agence de coopération culturelle et technique			954	2267-2268
Approbation de la Convention Benelux relative à la profession d'avocat			968	2329
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			970	2333-2334
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Discussion des articles			1012	2408
Parmentier, sénateur coopté, deuxième vice-président du Sénat.				
Réélu deuxième vice-président du Sénat			3	5
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme Discussion des articles			22	53
Pratiques du commerce Sur la proposition de renvoi en commission			67	158-159
Budgets de l'Éducation nationale 1970 Audition d'experts lors des réunions de commission. — Perte de responsabilités sur le plan parlementaire Questions parlementaires concernant le paiement des traitements des enseignants			91 96-97 303	211-212 222 699-700
Équivalence des diplômes et certificats d'étude étrangers				
Répercussions de l'A.R. du 23 décembre 1970 relatif à la provision à verser par les assujettis à la T.V.A. Question orale			334	776
Modification de la loi du 20 septembre 1948 organisant l'économie et de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs			372	863
Budget des Pensions Proposition de M. Dejardin relative à la pension de retraite anticipée pour les victimes de guerre Unification de la législation			387 387 415 458	909 909-910 965-966 1066
Projet de loi créant une Régie des bâtiments				
Hommage à la mémoire de l'ancien sénateur M. Nihoul				
Hommage à M. Paul Struye, Président du Sénat, à l'occasion de ses vingt-cinq ans de mandat parlementaire			478-479	1101-1102
Discussion du budget de l'Intérieur Motion d'ordre			540	1234
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			615	1430-1431
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports			695	1659
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Sur le renvoi en commission Discussion des articles			701 718 766	1670 1704 1819
Hommage à M ^{me} Godinache-Lambert				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Discussion des articles			854, 876, 878, 884	2039, 2084, 2087, 2107
Hommage à M. P. Harmel, Ministre des Affaires étrangères			903	2142
Funérailles et sépultures Sur le renvoi en commission Discussion des articles			914 923	2162 2184
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			952	2265
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Budget des Dotations Secrétariat des groupes politiques Distinction entre le service d'étude du Sénat et ceux des départements			971 971	2337 2337

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Parmentier (suite)				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)			977	2344
Discussion des articles			1001, 1022	2387-2388, 2427
Motion d'ordre			1013-1014	2410-2411
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités			1032	2444
Discussion des articles			1038	2457
Pede, sénateur provincial de Flandre orientale, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat			3	5
Projet de loi sur les accidents du travail			349-350	804-807
Rapport	8310	215		
Amendement		254		
Définition de la notion			349-350	805
Notion « chemin du travail »			350	805
Indemnités			350	805-806
Rémunération de base			350	806
Responsabilité civile			350	806
Procédure			350	806
Surveillance et sanctions			350	806-807
Discussion des articles			367	856-857
Législations concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés et le régime d'A.M.I.			936	2220-2221
Rapport	8674	531		
Modification de la loi du 9 août 1963 instituant l'A.M.I.				
Rapport	8723	599		
Modification de la loi du 9 août 1963 instituant l'A.M.I.				
Rapport	8736	628		
Persyn, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt.				
Modification de la loi du 15 février 1961 créant un Fonds d'investissement agricole			302	697-698
Prix et avenir de l'agriculture. — Parité agricole			421	979-980
Budget de l'Intérieur				
Tâches de la police rurale			548	1250
Revalorisation de la fonction d'ouvrier communal			548	1250
Réorganisation de la protection civile			548	1250-1251
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Mesures à prendre concernant les dépôts d'immondices			633	1476
Répartition régionale des crédits aux centres récréatifs et sportifs			633	1476
Conclusions à tirer de la manifestation des agriculteurs du 23 mars 1971				
Interpellation			676	1587-1588
Budget de l'Agriculture				
Conséquences de l'entrée de la Grande-Bretagne dans les Communautés européennes			774	1836
Amélioration des débouchés à l'étranger			774	1836
Plan d'élevage			774	1837
Lutte contre les épizooties			774	1837
Intégration verticale dans le secteur agricole			775	1837
Octroi de subventions d'intérêt. — Réforme du Fonds d'investissement agricole			775	1837
Prix du lait			775	1837
Contrôle de la qualité du lait et du beurre			775	1837-1838
Amélioration du logement des agriculteurs			775	1838
Entretien des cours d'eau non navigables			775	1838
Remembrement des terres le long des futures autoroutes			775	1838
Insertion dans le Code forestier de dispositions relatives au tourisme			775	1838
Lutte contre le rat musqué			775	1838
Garde d'animaux sauvages			775	1838
Disparition d'abeilles due à la pollution			775	1838
Enquête concernant la valeur du bétail sur pied			775	1838
Falsification de beurre sévèrement condamnée			775	1838
Effacement de certaines condamnations encourues par suite de délits commis au cours de la manifestation des agriculteurs du 23 au 24 mars 1971				
Proposition de loi	8738	613		
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			960	2297
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			970	2332
Pêtre, Ministre de la Fonction publique.				
Promotion des agents de l'Etat			175	407
Modification de l'A.R. du 9 avril 1965 portant des mesures temporaires en faveur de certains agents de l'Etat			175	408
Abrogation de l'A.R. du 6 juin 1963 différant la date de l'élection syndicale dans les services publics			176	409
Modification des lois relatives au personnel d'Afrique			361	837

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Pêtre (suite)				
Budget du Premier Ministre (Crédits: Fonction publique)				
Attributions des organes placés sous l'autorité du Ministre chargé de la Fonction publique			564	1281-1282
Statut syndical dans le secteur public			564	1282
Grève des fonctionnaires			564	1282
Programmation sociale			564	1282
Organisation plus souple des recrutements			564	1282
Régularisation des agents temporaires			564, 565	1282, 1284
Mesures de mobilité dans les services publics			564	1282-1283
Cadres linguistiques dans les départements			564	1283
Réalisations du Gouvernement en matière de fonction publique			564	1283
Commission permanente de la réforme administrative			564-565	1283
Allotissements aux fonctionnaires des conseils provinciaux de milice			565	1283
Crédit supplémentaire pour la formation (Amendement M. Scokaert)			565	1283
Programmes des concours			565	1283
Situation du personnel à l'O.C.D.			565	1283
Malaise croissant dans le secteur public (Interpellation M. Bascour)			564-565	1282-1283, 1284
Pierson, sénateur coopté.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme				
Discussion des articles			22, 23, 24, 30-31	52, 54, 59, 60, 72, 77
Protection des eaux souterraines				
Discussion des articles			57	139
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce				
Sur la proposition de renvoi en commission			117	267
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			165-166	384-385, 387
Projet de loi sur l'expansion économique				
Contrepartie prévue à certaines aides			184	425
Primes à l'emploi			184	425
Rédaction de l'article 9			184	425
Discussion des articles			192	445
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			254, 255	563-565
Modification de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (article 4 disjoint)				
Rapport	8463bis	222		
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			614-615	1428-1429, 1431
Rapport	8520	351		
Sur le renvoi en commission			616	1432
Pratiques du commerce				
Discussion des articles			592	1369
Budget de la Justice				
Octroi d'avances récupérables à la Régie du travail pénitentiaire			597	1389
Fonctionnement du service social du tribunal de la jeunesse à Bruxelles			597	1389
Majoration des crédits destinés aux maisons d'enfants			598	1389
Organisation judiciaire			598	1389
Restructurations dans l'agglomération bruxelloise			598	1389
Meilleure composition des rôles des audiences correctionnelles à Bruxelles			598	1389
Exemption des ventes d'œuvres d'art de la T.V.A.				
Proposition de loi	8680	489		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Discussion des articles			854, 856, 861, 868, 872, 873-874, 875, 876, 877, 878, 889, 890, 892	2039, 2043, 2052, 2068, 2075, 2076, 2078-2079, 2082, 2084, 2085, 2087-2088, 2117, 2119, 2122
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendements	8633	607		
Amendement		632		
Discussion des articles			1001-1002, 1006-1007, 1010, 1022	2388-2389, 2396-2397, 2398-2399, 2404, 2427
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Agglomérations et fédérations de communes				
Présentation des candidats au conseil d'agglomération à Bruxelles			1076	2544
Griefs concernant le statut de Bruxelles			1084	2559-2560
Election des membres du collège			1084	2559-2560
Application de l'autonomie culturelle			1084	2560
Comité de concertation et fédérations périphériques			1084	2560
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays				
Discussion des articles			1147	2726

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Pohl, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Nouvelles modifications à l'orthographe de la langue néerlandaise			304-305	703-704
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			654-655	1524-1525
Budget des Communications				
Fonctionnement des services postaux			786	1865
Qualité et lisibilité des plaques de voiture			786	1865
Plurilinguisme dans les indications des chemins de fer et des routes			787, 794	1866, 1882
Noms des voies publiques				
Proposition de loi	8689	493		
Création de la Régie des postes			917	2168
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			969	2331-2332
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1068-1070	2527-2530
Poma, sénateur coopté.				
Protection des eaux de surface contre la pollution			40-41	96-97
Protection des eaux souterraines			51, 52	124, 125
Amendement	7514	34		
Discussion des articles			57, 60, 61	139-140, 146, 147
Mesures en vue de combattre la pollution atmosphérique				
Proposition de loi	8475	84		
Promotion des agents de l'Etat			175	406-407
Modification de l'A.R. du 9 avril 1965 portant des mesures temporaires en faveur de certains agents de l'Etat			175	407
Nécessité d'adapter la loi du 28 décembre 1964 relative à la pollution atmosphérique				
Interpellation			326-327, 329-330	757-760, 764-765
Nomination du bourgmestre de Hal			358	820
Jour de congé aux agents de l'Etat dans certains cas (Communion solennelle ou fête de la « jeunesse laïque »)				
Amendement	8344	260		
Modification de l'A.R. portant statut pécuniaire du personnel enseignant (Fonctions principale et accessoire)				
Proposition de loi	8556	291		
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif			528	1209-1210
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement				
Interpellation			559-560, 561	1267-1268, 1271-1273, 1276-1277
Adaptation de la loi du 18 août 1947 concernant les prisonniers de guerre 1940-1945				
Proposition de loi	8623	391		
Modification de l'article 15 de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945				
Proposition de loi	8669	468		
Création d'un Office national de destruction des immondices				
Proposition de loi	8679	479		
Transport international de matières dangereuses ou polluantes				
Proposition de loi	8692	515		
Dépôt tardif de certains budgets				
Interpellation			814-815	1924-1925
Sécurité des coureurs lors de courses cyclistes				
Proposition de loi	8693	525		
Interdiction dans les centrales thermiques d'installations de combustion qui polluent				
Proposition de loi	8704	550		
Suppression de la suppléance aux élections législatives			967	2324-2325
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			1005	2395-2396
Emploi des emballages perdus				
Proposition de loi	8775	716		
Extension des avantages de la loi du 5 juillet 1971 aux marins présents pendant la guerre 1914-1918				
Proposition de loi	8777	718		
Prêts pour la construction de collecteurs et de stations d'épuration des eaux usées				
Proposition de loi	8778	719		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
R				
Ramaekers, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.				
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			153-154	359-361
Equivalence des diplômes et certificats d'études étrangers			302-303	699
Rapport	8411	162		
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			645-646	1505-1508
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1139-1140	2710-2711
Remson, sénateur provincial de Hainaut.				
Pratiques du commerce				
Amendement	8006	212		
Budget de la Prévoyance sociale				
Déficit de l'A.M.I.			435	1006-1007
Responsabilités			435	1006
Suggestions faites pour diminuer les dépenses			435	1006
Protection du malade démuné de possibilités financières			435	1006-1007
Vérification des pouvoirs de M. Janssens			556	1263
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Statut des infirmières			625	1455-1456
Définition des actes médicaux			625	1455-1456
Montant de la journée d'hospitalisation			625	1456
Examen plus rapide des dossiers soumis au Ministre par les établissements hospitaliers			625	1456
Législation concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés et le régime d'A.M.I.			937	2223-2224
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1051	2488
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1136	2701-2702
Reuter, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton.				
Naturalisations				
Rapport	8493	148		
Démission			308	711
Risopoulos, sénateur provincial de Brabant.				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Réforme de l'enseignement			104	241-242
Enseignement nouveau de l'histoire			104	242
Caractère inopportun de l'émission télévisée par la R.T.B. concernant l'affaire Etrimo			113	257-258
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			159	373-374
Amendements	7548	121		
Approbation du Protocole à la Convention Benelux relative à l'assurance obligatoire en matière de véhicules automoteurs				
Rapport	8374	164		
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			217-220, 233-234, 235	498-502, 528, 530
Amendements	8491	182		
Sur le renvoi en commission			150	351
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter (Bruxelles)			262	578-579
Amendement	7553	194		
Pratiques du commerce				
Amendement	8006	210		
Amendement		369		
Discussion des articles			592	1369
Nomination des bourgmestres de l'agglomération bruxelloise			354	813-814
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)			391	918-919
Absence du Ministre de la Culture française lors des manifestations en l'honneur de l'écrivain Jean Ray				
Question orale			487	1117
Budget de la Justice				
Situation à l'établissement de défense sociale à Tournai			602-603	1402
Situation linguistique du tribunal de Bruxelles et ses implications			603	1402-1403
Chiffres relatifs aux affaires et aux magistrats, par section			603	1403
Locaux du tribunal de Mons réservés aux prévenus			603	1403

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Risopoulos (suite)				
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			641-642, 643-644, 702-703, 704	1497-1498, 1500- 1503, 1673-1675
Amendements	8480	406		
Discussion des articles			715-716, 719	1698-1699-1700, 1701, 1707
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			835-836	1998-1999
Motion d'ordre			843	2016
Disjonction des deux chapitres du projet			843-844	2016-2018
Mécanisme de solution des conflits. — Compétence du Conseil d'Etat			859, 887	2048-2049, 2113
Discussion des articles			972	2337
Déclare appartenir au groupe linguistique français				
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			1003-1004, 1022-1023	2392, 2428
Agglomérations et fédérations de communes				
Dispositions relatives à Bruxelles			1083-1084	2558-2559
Financement et contrôle des institutions universitaires			1123-1124	2649-2650
Roelants, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.				
Mesures de sécurité dans les installations de distribution de gaz				
Rapport	8442	92		
Attributions des fonctionnaires de l'administration des eaux et forêts				
Rapport	8406	196		
Projet de loi sur les accidents du travail			362	840
Amendement	8310	258		
Extension de la notion « chemin du travail »			362	840
Discussion des articles			366, 379	849-850, 884
Budget des Communications				
Rétablissement de la ligne de chemin de fer vers Turnhout			791	1875
Anarchie des tarifs à la S.N.C.V. et à la S.N.C.B.			791	1875-1876
Bases de calcul à la S.N.C.B. — Transport de marchandises et ligne Bruxelles-Ottignies			791	1875-1876
Arrêt à prévoir au centre industriel de Turnhout			791	1876
Continuation de la ligne Anvers-Turnhout vers Tilburg			791	1876
Budget des Affaires économiques				
Répartition régionale des crédits d'expansion économique			803	1906-1907
Avis des conseils économiques régionaux			803	1906
Rapport du bureau de programmation économique			803	1907
Situation économique de l'arrondissement de Turnhout			803-804	1907
Chômage, revenu moyen et offre d'emplois			804	1907
Application de la loi sur le droit d'auteur et adaptation aux exigences de notre temps				
Interpellation			946, 947	2249-2250, 2251
Rombaut, sénateur coopté.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urba- nisme				
Discussion des articles			29	73
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce			115-116, 117	261, 262-263-264, 266
Rapport	7621	38		
Proposition de renvoi en commission			116	264
Modification du Code civil (Désaveu de paternité)			130	307-308
Rapport	7921	51		
Cadre des juges suppléants dans les tribunaux du travail et de commerce				
Rapport	8456	67		
Modification du Code judiciaire relative aux conditions de promotion du per- sonnel des greffes et parquets				
Proposition de loi	8469	68		
Stage judiciaire			298, 299, 300	687-688, 691
Rapport	8401	144		
Traitements et pensions relatifs aux fonctions supprimées dans l'ordre judiciaire			302	694, 696-697
Rapport	8472	199		
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			230	521-522
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)			240	541
Nouvelles modifications à l'orthographe de la langue néerlandaise			305	704-705
Approbation de la Convention européenne sur le transport international des animaux				
Rapport	8342	233		
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire			403-404	946-947

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Rombaut (suite)				
Budget de l'Intérieur				
Situation financière des communes. — Déficit à Anvers			531-532	1216-1217
Evolution de la législation. — Intervention du fonds A et du fonds spécial			531	1216
Dette accumulée de la ville d'Anvers			531	1216-1217
Précompte sur les intérêts des emprunts des villes			531-532	1217
Accidents du travail du personnel communal. — Conséquences financières pour les communes			532	1217
Compétence du Service de santé administratif			532	1217
Règlement en matière de maladies professionnelles			532	1217-1218
Approbation de la Convention internationale des télécommunications				
Rapport	7895	365		
Budget de la Justice				
Liberté et maintien de l'ordre			599	1393
Evolution de la notion « bonnes mœurs »			599-600	1393-1394
Pornographie et information en matière sexuelle			599-600	1393-1394
Avant-projet de loi sur la protection de la vie privée			600	1394
Lutte contre la criminalité			600	1394
Augmentation des effectifs de la police judiciaire			600	1394
Création d'une police de la jeunesse			600	1394
Vote du projet relatif aux armes et aux munitions			600	1394
Caractère éducatif des peines			600	1394-1395
Cas des courtes peines			600	1394-1395
Création d'unités d'orientation et de traitement dans les établissements pénitentiaires			600	1395
Recrutement de rédacteurs pour les greffes et les parquets			600	1395
Effectifs des greffes des tribunaux de première instance. — Exemple d'Anvers			600	1395-1396
Difficultés des tâches dues à l'imprécision de certaines dispositions du Code judiciaire			600	1396
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			616	1431
Naturalisations				
Sur la prise en considération			664	1541
Construction d'habitations et vente d'habitations à construire ou en voie de construction			833-834	1990-1992
Rapport	8414	490		
Budget des Affaires économiques				
Projet de loi relatif au régime d'accises sur le gaz naturel			806	1912
Exemption pour les livraisons à usage domestique			806	1912
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			969, 970	2330-2331, 2334
Rapport	8629	568		
Amendement		601		
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Révision de l'article 96 de la Constitution				
Rapport	7540	638		
Procédure et effets du divorce par consentement mutuel				
Rapport	8126	678		
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1087, 1090	2566-2567, 2572-2573
Roosens, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Modification de la loi du 23 juin 1894 sur les sociétés mutualistes			445-446	1026-1027
Proposition de loi	8604	367		
Budget de la Prévoyance sociale				
Réalité des augmentations prévues pour la programmation sociale			440	1015-1016
Situation critique de certains pensionnés			440	1016
Influence négative de la T.V.A.			440	1016
Manque de chiffres exacts et d'un plan d'assainissement en matière d'A.M.I.			440-441	1016-1017
Augmentation des dépenses			440	1016
Abus éventuels et sacrifices demandés aux professions para-médicales et aux pharmaciens. — Exonération de la T.V.A. pour ceux-ci			440-441	1016-1017
Diminution éventuelle des frais d'administration			441	1017
Organisation par les mutualités de voyages			441	1017
Insuffisance des indemnités accordées aux indépendants en cas d'incapacité de travail ou d'invalidité			441	1017
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées				
Rapport	8278	541		
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées				
Rapport	8408	542		
Législations concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés et le régime d'A.M.I.			936-937	2221-2223
Rutten, sénateur provincial de Limbourg.				
Abrogation de l'A.R. du 6 juin 1963 différant la date de l'élection syndicale dans les services publics				
Rapport	7724	118		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Rutten (suite)				
Utilisation de formules bilingues de recensement dans les Fouron Question orale			375	875
Complément à l'A.R. du 28 mars 1969 dressant la liste des maladies professionnelles Proposition de loi	8571	309		
Budget de la Prévoyance sociale Délai insuffisant pour introduire une action touchant à la sécurité sociale			441	1017
Discrimination dans l'application du cumul d'une pension et d'une indemnité pour maladie professionnelle			441	1017-1018
Reconnaissance de la surdité comme maladie professionnelle			441	1018
Pension des frontaliers ayant travaillé aux Pays-Bas et en Allemagne			441	1018
Budget de l'Intérieur				
Problème des communes d'importance moyenne			533	1220
Distribution du crédit d'aide spéciale de 200 millions			533	1220
Situation de la ville de Tongres			533	1220
Dépenses en matière de personnel et de lutte contre l'incendie			533	1220
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			654	1523-1524
Modification de la loi électorale communale (Domicile des conseillers communaux) Rapport	7617	481		
Age de l'éligibilité pour les conseils provinciaux Rapport	7941	503		
Modification du Code électoral autorisant les forains à voter par correspondance Rapport	8441	506		
S				
Scheire, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.				
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965) Amendements	7838	26		
Scheyven, Ministre de la Coopération au Développement.				
Aide de la Belgique au Pakistan. — Equipe internationale d'intervention urgente (Question orale M. Kevers)			132	312
Retour en Belgique d'un condamné pour incivisme, déchu de la nationalité belge et ayant acquis la nationalité soviétique (Question orale M. Ballet)			132	313
Modification des lois du 16 juin 1960 et du 17 juillet 1963 relatives à la sécurité sociale d'outre-mer			298	677
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement)				
Orientation géographique de l'assistance			523-524	1199, 1200-1201
Aide internationale et bilatérale			524	1199-1200
Cellules d'assistance technique			524	1200
Missions d'évaluation			524	1200
Commissions mixtes			524	1200
Accroissement de l'aide publique			524, 525	1200, 1201, 1203
Programmation de l'assistance			524, 525	1200, 1203
Nombre d'enseignants envoyés			524	1201
Projets intégrés. — Coordination avec les organisations non gouvernementales			524	1201
Restructuration de l'O.C.D.			524, 525	1201, 1202
Dette congolaise			524	1201
Coordination des aides			524	1201
Question des biens des anciens coloniaux			524, 525	1201-1202
Garantie aux investissements			525	1202
Crédits aux coopératives de Botucatu et d'Una			525	1202
Politique trop néocolonialiste			525	1202
Equilibre linguistique à l'O.C.D.			525	1202, 1203
Nominations à l'O.C.D. cassées par le Conseil d'Etat			525	1202
Prix des matières premières			525	1203
Inégalité entre francophones et néerlandophones dans le personnel de la coopération			525, 526	1203
Prise en charge éventuelle des écoles belges par le Ministère de l'Education nationale			525	1203
Répartition de la Loterie nationale			525	1203
Accords conclus avec les universités des pays en voie de développement			526	1203-1204
Amendements M. Lahaye			526, 544	1205, 1242
Scokaert, sénateur provincial de Brabant.				
Modification du statut de la Caisse nationale de crédit professionnel Rapport	8410	98		
Pensions du personnel de carrière des cadres d'Afrique			270	596

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Scokaert (suite)				
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Lutte pour la sauvegarde de l'environnement			284	627-628
Foisonnement incohérent de l'informatique dans les services publics			284-285	628
Réforme de l'administration			285	628
Objectifs de la recherche et du développement. — Troisième budget			285	628
Défauts de la gestion budgétaire. — Application du P.P.B.S.			285	628-629
Aménagement de la Senne en vue d'éviter des inondations				
Question orale			293	670
Budget des Pensions				
Rapport	8451	247		
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)			391	919
Ajournement du vote			414	964
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Rapport	8448	294	512-513,	1178-1179, 2443
Amendement		344	1031-1032	
Rapport		565		
Discussion des articles			1033, 1034, 1038	2447, 2448-2449, 2457, 2458
Budget du Premier Ministre (Crédits : Fonction publique)				
Amendement (Formation professionnelle des agents de l'Etat)	8559	366	562, 582	1278, 1336
Problèmes de l'environnement			562	1277
Création d'un troisième budget concernant la recherche et le développement			562	1277
Introduction généralisée du « Planning Programming Budgeting System »			562	1277
L'informatique dans les services publics			562	1277
Réforme administrative			562	1277-1278
Déclarations du Vice-Premier Ministre relatives à la création d'impôts nouveaux et à la situation sociale dans le pays			585	1343-1344
Budget des Affaires économiques				
Aides de l'Etat à certaines entreprises. — Contrôle parlementaire			817	1930
Politique économique régionale			817	1930
Répartition des crédits économiques. — Critères			817	1930
Dangers de la lutte contre l'inflation			817	1931
Rapports de l'O.C.D.E.			817	1931
Contrats de progrès. — Encouragements dans le domaine du « software »			817	1931
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Révision de l'article 49 de la Constitution			1116	2637
Amendement	7529	658		
Segers, sénateur coopté, Ministre de la Défense nationale.				
Désignation du lieutenant-colonel Segers en qualité de chef de corps des paras-commandos (Interpellation M. Bologne)			75-76	181-182
Demande du colonel aviateur Terlinden d'être déchargé de ses fonctions de sous-chef d'état-major d'une division des services spéciaux (Question orale M. Bologne)			105	243
Contingent de l'armée pour 1971			137	322
Budget de la Gendarmerie				
Indemnités spéciales pour les tâches difficiles			324	753
Efforts en vue d'une information interne et externe			324	753
Statut administratif et règlement de discipline			324-325	753
Problème du casernement			325	753-754
Situation de la caserne de Bruges			325	754
Recrutement. — Meilleures conditions			325	754
Augmentation des rémunérations			325	754
Dispositions en matière de pensions			325	754
Importance des corvées			325	754
Indemnité de repas			325	754
Vol d'armes à Bruxelles			325	754
Tâche éducative de la gendarmerie en matière de circulation routière			325	754
Budget de la Défense nationale				
Augmentation annuelle du budget			618	1436
Augmentation de la solde des miliciens			618, 619	1436-1437, 1439
Maintien des forces dans l'O.T.A.N. et détente			618	1437
Programmation à long terme			618	1437
Rénovation domaniale			618, 619	1437, 1438
Politique d'adaptation			618	1437
Reconnaissance de grades scientifiques de l'Ecole royale militaire			618	1437
Passage d'officiers au statut de professeur civil			618	1437
Situation des soldats et des caporaux de carrière. — Améliorations sectorielles			618-619	1437-1438
Installations militaires disposant ou non de séparateurs de boues et d'hydrocarbures			619	1438
Contrat de la Force aérienne en ce qui concerne les ordinateurs			619	1438
Charges résultant de la présence de nos troupes en Allemagne			619	1438
Ameublement des militaires			619	1438
Bureaux d'études et entrepreneurs chargés de la rénovation domaniale			619	1438
Problème des forces de l'intérieur			619	1438
Armée de carrière. — Proportion par rapport aux miliciens			619	1438-1439

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Segers (suite)				
Budget de la Défense nationale (suite)				
Nombre accru de sursis. — Solution adoptée en France			619	1439
Revendications des organismes professionnels des soldats, caporaux et sous-officiers			619	1439
Capitaines-commandants non promus malgré la réussite de l'examen de major			619	1439
Cas des officiers de complément			619	1439
Information plus efficace concernant l'armée			619	1439
Obligations à l'égard de l'O.T.A.N.			619-620	1439-1440
Situation linguistique parmi les officiers			620	1440, 1441
Cas des médecins			620	1440
Parité chez les généraux			620	1440
Fédéralisation de l'armée			620	1440
Commandement des unités flamandes et wallonnes			620	1441
Utilisation de grenades lacrymogènes par la gendarmerie			620	1441
Construction par le génie de ponts à Membruggen			620	1441
Activités de la Commission de coordination des relations humaines			620	1441
Création de comités de contact dans les unités			620	1441
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			927	2338
Servais, sénateur coopté.				
Révision de la Constitution. — Ordre des travaux			207	481
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			231, 235	524-525, 531
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels			854, 875, 876, 887	2039, 2081-2082, 2084, 2113
Discussion des articles			972	2337
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	634	997, 1003, 1014, 1022, 1023	2381-2382, 2391, 2411, 2428, 2430
Discussion des articles				
Sledsens, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Protection des eaux souterraines			50	121-123
Attributions des fonctionnaires des Eaux et Forêts chargés de la surveillance des réserves naturelles			298	686
Modification de la loi du 15 février 1961 créant un Fonds d'investissement agricole			302	697
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965)			393-394	923-924
Budgets de la Culture 1970				
Clôture du débat (Art. 25 du Règlement)			451, 452	1053, 1054
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Manque de contacts fructueux entre Conseil de Benelux et gouvernements			486	1115
Séance spéciale du Conseil interparlementaire. — Position des gouvernements			486	1115
Priorités par rapport aux interpellations			543	1240-1241
Vérification des pouvoirs de M ^{me} De Backer-Van Ocken				
Rapport			596	1385
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat				
Rapport	6464	431		
Budget de l'Agriculture				
Négociations au sein du Conseil de Ministres des Communautés européennes relatives aux prix et aux structures			766	1819, 1820
Programme d'urgence du Front Vert et décisions du Comité de coordination économique et social			766	1819-1820
Augmentation de la subvention d'intérêt accordée par le F.I.A., remboursement des droits d'accises sur le fuel lourd, lutte contre les maladies animales, politique foncière etc...			766	1820
Augmentation du prix des produits laitiers			766-767	1820
Entretien des cours d'eau non navigables			767	1821
Meilleure répartition des charges. — Amélioration de la législation			767	1821
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole			785	1863
Motion d'ordre			783	1855
Budget des Communications				
Bruit occasionné par les vélomoteurs			786	1865
Coordination avec le Département des Travaux publics en matière de signalisation routière			786	1865
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			961-962	2297-2298, 2299-2300

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Smet, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.				
Projet de loi sur les accidents du travail				
Amendement	8310	257		
Discussion des articles			365	847
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales			569	1305
Rapport	7924	298		
Composition des C.A.P.			458	1068
Reconnaissance de la religion mahométane				
Proposition de loi	8593	348		
Budget de la Santé publique et de la Famille				
Grève à l'établissement pour personnes âgées Sint-Hieronimus de Saint-Nicolas			630	1468
Investissements en matière d'habitations sociales			630	1468
Baisse dans la construction d'appartements et de maisons unifamiliales			630	1468
Activité des sociétés publiques de logement			630	1468-1469
Augmentation de la prime à la construction			630	1469
Achat du terrain par des administrations publiques et mise à disposition ou revente			630	1469
Décédé le 29 avril 1971			639-640	1493
Snoy et d'Oppuers, Ministre des Finances.				
Détaxation progressive des exportations dans le cadre de la T.V.A.			129	290
Budget des Finances				
Inscription au budget de contributions au fonctionnement de la C.E.E.			139-140	327
Difficultés de recrutement au Ministère des Finances			140	327
Importance de la mise en application de la T.V.A.			140	327
Application de la T.V.A. au secteur des logements sociaux			140	327
Régime communautaire de la T.V.A. dans le cadre européen ou le Benelux			140	327
Statistiques de la C.G.E.R.			140	327
Convention entre le Gouvernement et la S.N.C.I.			140	328
Remboursement de sommes payées indûment par l'État			176	410
Participation de la Belgique au Fonds monétaire international et à la B.I.R.D.			177	412-413
Retard dans la mise au point et la publication des forfaits en matière de T.V.A. (Question orale M. Bricout)			177	413
Pensions du personnel de carrière des cadres d'Afrique			270	595-596, 597
Crédits provisoires pour l'exercice 1971			271	601
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Prévision des recettes			274	607
Recettes de la T.V.A.			274	607
Majoration du budget extraordinaire			274	607
Mise en route de l'exercice budgétaire			274	608
Politique de la Dette publique en 1970			274	608
Suppléments d'impôts de 7 milliards			290	639
Rentrées de la T.V.A. attendues en 1971			290	639
Prévision budgétaire pour la programmation sociale et les hausses de l'index			290	639
Lutte contre la fraude			290	639
Simplification pour l'application de la T.V.A. dans les petites entreprises			290	639-640
Régime de la taxe d'égalisation et des forfaits			290	640
Renforcement du personnel pour l'application de la T.V.A.			290	640
Introduction du « Planning Programming Budgeting System »			290	640
Techniques de débudgétisation			290-291	640
Financement des régions			291	640
Proposition de loi M. Sledsens relative au Fonds d'assainissement agricole			291	640
Conclusions de la Commission de la Fruticulture			291	640
Tranche conjoncturelle et division en trois ou quatre tranches du budget extraordinaire			291	640
Programmation budgétaire			291	641
Répercussions de l'A.R. du 23 décembre 1970 relatif à la provision à verser par les assujettis à la T.V.A. (Questions orales M. Parmentier et M. Jorissen)			335	776-777
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A. (Interpellation M. Toussaint)			375-376, 379	875-877, 882-883
Répartition linguistique des fonctions dirigeantes à la Banque nationale (Question orale M. Jorissen)			389	914
Modification du Code des impôts sur les revenus concernant la scission des sociétés			390	915
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)			391-392	919-920
Décision susceptible d'entraîner la démission d'office d'un agent des contributions directes (Interpellation M. Beghin)			393	922, 923
Application de la T.V.A. dans le domaine automobile et accords de Téhéran sur le prix de l'essence (Interpellation M. Moreau de Meien)			400-401	940-942, 943
Modification du Code de la T.V.A.			509, 510-511, 512	1155, 1156, 1158-1159, 1160-1161
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunités de certaines libéralités Discussion des articles			513, 1032 1033, 1034, 1037, 1038, 1039	1179, 2445 2447, 2449, 2456, 2457, 2459

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Snoy et d'Oppuers (suite)				
Crise monétaire actuelle. — Position de la Belgique (Question orale M. Housiaux)			662	1536-1537
Modification de la loi du 17 juillet 1959 relative à l'expansion économique			681	1600-1601
Statut fiscal et social des travailleurs frontaliers (Question orale M. Louis)			682	1602
Difficultés financières du théâtre flamand (Question orale M. Jorissen)			946	2249
Modification du Code des impôts sur les revenus			1047-1048	2479
Approbation de la Convention avec les Pays-Bas tendant à éviter les doubles impositions			1048	2481
Snyers d'Attenhoven, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat			3	5
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme			13-15	29-34
Amendement	8070	8	13-14	30
Principes et conceptions de l'aménagement du territoire			14-15	30-33
Remarques à propos des articles 1, 2, 11, 12, 15, 26, 27			18, 36	42, 43, 87, 88
Discussion des articles				
Prorogation de l'article 302ter du Code des droits d'enregistrement				
Proposition de loi	8437	9		
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			161, 164	377, 382
Projet de loi sur l'expansion économique				
Discussion des articles			192	444
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Régularisations et crédits supplémentaires			284	625-626
Annulations de crédits			284	626
Eléments quelque peu extraordinaires			284	626
Dette publique. — Tranche conjoncturelle et dépenses d'infrastructure en matière d'autoroutes			284	626-627
Trop-peu prévu pour l'index dans le budget de 1970. — Calcul pour 1971			284	627
Exposé général plus clair			284	627
Crédits supplémentaires et régularisations pour l'année budgétaire 1970 et antérieures			309-310	715-716
Budget des Pensions				
Perte d'une pension en cas de mariage de deux pensionnés			387-388	910-911, 912
Projet de loi créant une Régie des bâtiments			413	961
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Discussion des articles			860, 869	2050, 2070
Mesures annoncées en matière de circulation routière			941-942	2241-2242
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Amendement	8633	612		
Représentation proportionnelle dans les collèges d'agglomérations et de fédérations de communes			989	2368
Discussion des articles			1010, 1011	2403-2404, 2406
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1088, 1094	2568, 2569, 2593
Strivay, sénateur de l'arrondissement de Liège.				
Accès gratuit des pensionnés aux manifestations culturelles ou sportives				
Proposition de loi	8537	266		
Prix et avenir de l'agriculture				
Interpellation			418-419	974-975
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères)				
Élargissement de la C.E.E.			460	1072
Rythme de développement plus élevé des pays de la C.E.E.			460	1072-1073
Politique régionale, sociale et agricole de la C.E.E.			460	1073
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron			655	1525
Instructions données par la Préfète du Lycée de Seraing concernant une conférence sur l'enseignement rénové				
Question orale			728	1725
Budget de l'Agriculture				
Malaise agricole			768	1823
Revendications du « Front Vert » et décisions du Comité ministériel de coordination économique et sociale			768	1823-1824

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Strivay (suite)				
Budget de l'Agriculture (suite)				
Adaptation du prix indicatif du lait			768	1823-1824
Païement du lait à la qualité			768	1823-1824
Restructuration des laiteries			768	1824
Falsification de beurre sévèrement condamnée				
Interpellation			768-769	1824-1825
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole			783	1855
Inquiétude dans tous les milieux wallons causés par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie			900	2137
Statut des groupements agricoles d'exploitation en commun				
Proposition de loi	8720	586		
Stroobants, sénateur provincial de Brabant.				
Remboursement de sommes payées indûment par l'Etat			176, 177	411
Amendement	7948	153		
Budget des Finances				
Taux de la T.V.A.			139	325-326
Influence sur le prix des importations belges dans le Grand-Duché			139	325-326
Perte des recettes provenant des taxes à l'exportation			139	326
Crédit prévu pour l'adaptation des salaires à l'index			139	326
Coût de l'instauration de la T.V.A.			139	326
Frais d'information et de recrutement d'agents nouveaux			139	326
Prix de la politique agricole			139	326
Augmentation du budget			139	326
Crédits destinés aux pensionnés afin de compenser la hausse du coût de la vie			139	326
Modification de l'A.R. du 9 avril 1965 portant des mesures temporaires en faveur de certains agents de l'Etat			175	408
Participation de la Belgique au Fonds monétaire international et à la B.I.R.D.			177	412
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Part budgétaire par habitant			286	630
T.V.A. en cas de revente d'un véhicule			286	631
Mise en application de la T.V.A.			286	631
Nécessité de prévisions budgétaires à long terme			286	631
Recettes supplémentaires nouvelles provenant de la T.V.A.			286	631
Aide aux investissements en Flandre et en Wallonie			286	631
Pertes accusées par les exploitations agricoles en 1970			286	631
Part de chaque pays de la C.E.E. apportée au F.E.O.G.A.			286	631
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			376	877-878
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)			391	918
Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (Ancien intitulé : Modification de la loi du 8 avril 1965)			395	926
Application de la T.V.A. dans le domaine automobile et accords de Téhéran sur le prix de l'essence			400	940
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire			403	946
Situation linguistique en ce qui concerne les fonctionnaires du cadre supérieur de la S.N.C.V.			405-406	950-951
Parité agricole. — Crise fruitière. — Prix et avenir de l'agriculture			420-421, 425	977-979, 987
Modification du Code de la T.V.A.			511	1159
Pratiques du commerce				
Ventes à perte			575	1322
Soldes			575	1322
Publicité			576	1323
Crédits provisoires pour l'exercice 1971			581	1334
Déclarations du Vice-Premier Ministre relatives à la création d'impôts nouveaux et à la situation sociale dans le pays			585	1344
Budget de la Santé Publique et de la Famille (Crédits : Santé publique)				
Nombre de lits pour 1.000 habitants dans les établissements hospitaliers			625	1456
Construction systématique de chambres à un lit			625	1456
Planning hospitalier régional			625	1456
Situation hospitalière dans l'arrondissement de Nivelles			625	1456-1457
Conclusions à tirer de la manifestation des agriculteurs du 23 mars 1971			677, 678	1589-1590, 1591
Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones				
Traduction en néerlandais des noms des communes wallonnes			684	1607
Raccordement aux téléphones			684	1607
Heures des levées des boîtes aux lettres			684	1607
Création d'un Fonds de calamités				
Question orale			712	1692
Budget de l'Agriculture				
Amendement (Prime à la qualité du lait)	8540	486	784	1857
Réduction du revenu agricole et augmentation de l'endettement			776	1841
Statut juridique pour une agriculture de groupe			776	1841
Proposition de loi présentée par les J.A.P.			776	1841
Augmentation du cadre des conseillères ménagères			776	1841

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Stroobants (suite)				
Budget de l'Agriculture (suite)				
Propagande en faveur des coopératives agricoles			776	1841
Détaxation au fuel pour l'horticulture			776	1841
Affaiblissement du prix de la viande bovine et porcine			776	1841-1842
Décisions de la C.E.E. relatives au prix du lait			776-777	1842, 1843
Commercialisation des produits agricoles			777	1842, 1843
Normes à l'importation de fruits			777	1842
Maintien de l'exploitation familiale			777	1842
Installation du Jardin botanique à Meise			777	1842
Langue du personnel des organismes du Ministère dans le Brabant wallon			777	1842-1843
Etude du problème foncier			777	1843
Création d'un Fonds de calamités			777	1843
Bonifications d'intérêts accordées par le Fonds d'investissement agricole			777	1843
Problèmes du financement			777	1843
Difficultés de l'I.N.C.A. — Remèdes possibles			777	1843-1844
Falsification de beurre sévèrement condamnée			777	1842
Augmentation du maximum de revenus pour l'obtention d'une prime d'assainissement				
Proposition de loi	8706	553		
Modification de la loi du 1 ^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Enquête sur les ressources)			939	2231
Mesures annoncées en matière de circulation routière			941	2240-2241
Approbation de la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux			970	2332-2333
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Augmentation du prix du lait à la suite des décisions du Conseil des Ministres de l'Agriculture de la C.E.E.				
Question orale			1066	2522-2523
Struye, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, Président du Sénat.				
Réélu Président du Sénat			3	5
Hommage à M. Gillon, doyen d'âge			3	5
Achèvement de la révision de la Constitution			3	6
Prise en considération des leçons à tirer des élections communales			3	6
Date avancée de l'ouverture. — Dépôt tardif des budgets			3	6
Conclusion de l'accord germano-soviétique			3	6
Rétablissement de la paix au Vietnam et au Proche-Orient			3	6
XXV ^e anniversaire de l'Organisation des Nations Unies			3	6
Hommage au Roi			3-4	6
Hommage à la mémoire de MM. les Sénateurs Ch. Delière			4	6-7
Leemans			428-429	990-991
Smet			639-640	1493
R. Delière			640	1493-1494
Hommage à la mémoire du Président Nasser			4	7-8
Hommage à la mémoire des anciens sénateurs L. Donville et J. Bouilly			5	8
baron de Dorlodot			296	673
Urbain			731	1728
Wallaeys			761	1809
baronne della Faille d'Huyssse			795	1888
Trappeniers			1076	2542
Dépôt à temps du budget des Classes moyennes			5	15
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme				
Sur la proposition d'ajournement			7	16
Application de l'article 56 du Règlement			18	40
Discussion jointe sur les projets concernant la protection des eaux de surface contre la pollution et celui relatif aux eaux souterraines			37	90
Examen d'urgence du projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en vue du maintien temporaire des cadres			49	120
Hommage à MM les Sénateurs: Moreau de Melen			63, 349	151, 803
Franck			467	1086
M ^{me} le Sénateur De Backer-Van Ocken			596	1384-1385
MM. les Sénateurs Bouwens			596	1384-1385
Beghin			760	1807
Lacroix et Vandamme			851	2032
Pratiques du commerce				
Sur le renvoi en commission			66, 67, 349	158, 159, 804
Ajournement de la discussion			297	675
Temps de parole dans la discussion des budgets. — Rappel			69	163
Hommage à la mémoire du Général de Gaulle			78	185-186
Budgets de l'Education nationale 1970				
Audition d'experts lors des réunions de commission			91, 92	212

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Struye (suite)				
Réunions simultanées des commissions. — Coordination			92	214-215
Hommage aux victimes de la catastrophe au Pakistan oriental			101	236
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative Sur le renvoi en commission			149, 150	350, 351
Discussion de l'article 108bis de la Constitution Motion d'ordre			157	371
Hommage à la mémoire de M. Oscar Behogne, Ministre d'Etat			179-180	417-418
Hommage à M. Parmentier, vice-président du Sénat			205	476
Révision de la Constitution. — Ordre des travaux			207, 236, 1025	480, 481, 532, 2434
Révision de la Constitution Hommage au Gouvernement et à M. le Premier Ministre			278	615
Mérites de la révision et réserves			278	615
Critiques contradictoires			278-279	615
Application			279	616
Vœux de Nouvel An et vœux de rétablissement à MM. Franck, Renquin, Lambert et Vanaudenhove			293	669
Hommage à la mémoire de M. Freddy Terwagne, Ministre des Relations communautaires (Secteur français)			384	902-903, 904
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.) Ajournement du vote			414	964
Budgets de la Culture 1970 (Motion d'ordre M. Vanhaegendoren)			445	1026
Insertion de textes écrits dans le Compte rendu et les Annales			447	1030
Hommage à MM. Lilar, Machtens, Van In, A. De Clerck, Dupont, Héger, Housiaux, Lahaye, Van den Daele, Verboven, Vreven, à l'occasion de leurs 25 ans de mandat parlementaire ; M. Adam, à l'occasion de ses 30 ans de mandat parlementaire ; M. Gillon, à l'occasion de son retrait de la vie politique			471-478, 482	1095-1101, 1107
Démission de M. Gillon			482	1107
Hommage à une délégation du Conseil nordique			497-498	1135
Accident du coureur Monséré			529	1211
Budget de l'Intérieur Absence temporaire du Ministre et motion d'ordre de M. Parmentier			540	1233, 1234
Priorités par rapport aux interpellations			543	1241
Manière de préciser l'objet d'une interpellation			626	1458
Retard dans le dépôt des budgets			649, 815, 946	1514, 1925, 2248
Hommage à une délégation de l'Assemblée fédérale yougoslave			694	1630
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Sur le renvoi en commission			701, 702	1669-1670, 1671
Hommage à la mémoire de M. C. Gutt, Ministre d'Etat			760	1807
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels (Motion d'ordre de M. De Baeck)			761, 762	1810-1811, 1811-1812
(Motion d'ordre de M. Risopoulos)			835-836	1998-1999
Remise en question d'une décision prise			878	2086-2087
(Rappel au Règlement de M. Jorissen)			883, 884	2104, 2105, 2106-2107
Application éventuelle de l'article 50 du Règlement			895	2127-2128
Modification de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole (Motion d'ordre M. Sledsens)			783	1855, 1856
Contrôle des entreprises d'assurances			964, 1025, 1036	2320, 2321, 2434, 2454
Sur le renvoi en commission			1072, 1073	2536, 2537, 2538
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Discussion des articles			1002	2389
Recevabilité d'un amendement			1022	2426, 2427
Seconde lecture			1026	2434, 2435
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement (Motion d'ordre M. De Bondt)			1057	2508
Hommage à S.M. le Roi à l'occasion du vingtième anniversaire de son accession au trône			1076, 1111	2542, 2629
Ajournement du Sénat Vœux de rétablissement à M. Humblet, greffier			1152	2735
Hommage à M. Guelette, sous-directeur du Compte rendu analytique			1152	2735

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
T				
Thiry, sénateur de l'arrondissement de Liège.				
Approbation de la Convention concernant la coopération administrative et judiciaire dans le domaine des réglementations Benelux			143	338-339
Approbation du Protocole concernant la protection juridictionnelle des personnes au service du Benelux			143-144	340
Modification de la loi du 6 avril 1962 concernant l'équilibre linguistique dans la carrière du service extérieur du Ministère des Affaires étrangères			144	340-341
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			228	519
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits: Affaires étrangères)			463	1077
Politique étrangère dans une perspective fédéraliste			463	1077-1078
Reconnaissance de la Chine populaire. — Admission à l'O.N.U.			463-464	1078-1079
Recrutement du personnel et emploi des langues au secrétariat général de l'O.N.U.			464	1079
Equilibre linguistique et répartition géographique			464	1079
Traduction en français des discours et documents			464	1079
Engagement de la C.E.E. dans la voie de la politique régionale			464	1079
Examen extraordinaire en vue de recruter des agents néerlandophones du service extérieur			464	1079-1080
Abandon de la politique d'expansion du Benelux			464	1080
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Amendements	8448	342		
Amendement		606		
Amendement		643		
Discussion des articles			1033, 1034	2446, 2447
Retard quant au dépôt du projet sur le statut des Fouron				
Interpellation			653-654	1522-1523
Approbation de la Convention relative à l'Agence de coopération culturelle et technique			954	2267
Rapport	8628	560		
Inquiétude dans tous les milieux wallons causée par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie			900-901	2138-2139
Approbation de la Convention Benelux relative à la profession d'avocat			968	2328-2329
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement				
Sur le renvoi en commission			1062	2515-2516
Tindemans, Ministre des Relations Communautaires (Secteur néerlandais).				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Répartition des membres des Chambres en groupes linguistiques			850	2030
Protection des minorités idéologiques et philosophiques			850	2030-2031
Conflits entre loi et décret et entre décrets			850	2031-2032
Discussion des articles			862-863, 869, 875, 892	2056, 2070, 2082-2083, 2122, 2123
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Matières culturelles			980-982, 989	2349-2353, 2368
Radiodiffusion et télévision			981-982	2351-2353
Pacte culturel			982, 1108	2353, 2622
Responsabilité politique des Ministres dans les Conseils culturels			984-985	2359-2360
Historique de la notion et conception en matière d'autonomie			989	2368
Discussion des articles			998-999, 1013	2383-2384, 2410
Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants			1108	2622
Toussaint, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville.				
Compensations relatives à la non-installation du C.E.R.N. à Focant				
Interpellation			331-332, 337	768-771, 781-782
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.				
Interpellation			372-373, 378-379	867-870, 881-882
Déclarations du Vice-Premier Ministre relatives à la création d'impôts nouveaux et à la situation sociale dans le pays				
Interpellation			583-585	1340-1343
Déclarations faites par le Premier Ministre et d'autres Ministres avant et après les réunions ministérielles des 21, 23 et 26 avril 1971				
Interpellation			658-659	1530-1532
Budget des Affaires économiques				
Amendements	8563	508		
Discussion des articles			825, 826, 828-829	1947, 1948, 1975-1976, 1977

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Toussaint (suite)				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Discussion des articles			886, 895	2110-2111, 2128
Inquiétude dans tous les milieux wallons causée par l'attitude gouvernementale vis-à-vis des différents problèmes économiques et régionaux de la Wallonie Interpellation			898-900, 902	2134-2137, 2140
Mesures annoncées en matière de circulation routière Interpellation			939-940, 943	2237-2240, 2244
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Principe de l'autonomie culturelle Traitements global des problèmes			987 987, 1108-1109	2364 2364-2365, 2623-2624 2421
Discussion des articles Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants Pacte culturel			1019 1108-1109	2623, 2624
Agglomérations et fédérations de communes Raisons d'un vote négatif Discussion des articles			1077-1078 1103	2546 2613
V				
Van Acker, sénateur provincial de Flandre occidentale.				
Modification de la loi du 16 mars 1919 instituant une Société nationale de crédit à l'industrie Rapport	8449	113		
Participation de la Belgique au Fonds monétaire international et à la B.I.R.D. Rapport	8455	114		
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique Documents manquants en vue d'une analyse sérieuse du budget Aspect financier de la politique sociale Indexation des barèmes fiscaux Adaptation des impôts pour les revenus modestes Moins-value fiscale Division en budget ordinaire et extraordinaire Secteur débudgétisé. — Inconvénients Cas du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale			281-282 282 282 282 282 282 282 282 282	621 621-622 622 622 622 622 622-623 623
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg » Rapport	8620	423	738	1742-1744
Effets légaux du grade de licencié en droit Rapport	8668	538		
Modification de l'article 108 du Code de commerce Rapport	8394	654		
Financement et contrôle des institutions universitaires Rapport	8751	709	1122	2644-2646
Vanackere, sénateur provincial du Brabant.				
Vérification des pouvoirs de M. Meunier Rapport			5	8
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Modification de l'article 91 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique (Fusion de communes) Rapport	8495	161	268	592
Nouvelles modifications à l'orthographe de la langue néerlandaise			305	705-706
Nomination du bourgmestre de Hal			356, 357	820
Election des membres des C.A.P. en 1971			539	1232-1233
Ratification d'une quatrième série d'A.R. pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961 Rapport	8598	362	593	1374
Budget de la Santé publique et de la Famille Subsides aux centres sportifs et récréatifs. — Répartition entre régions Plafond de revenus autorisés pour l'achat de logements sociaux			622 622 661	1449-1450 1450 1536
Vérification des pouvoirs de M. Lemmens				
Modification de l'article 25 de la loi électorale provinciale (Incompatibilités) Proposition de loi	8715	578		
Modification de l'article 61, 2 ^e alinéa, de la loi provinciale Proposition de loi	8716	579		
Modification de l'article 96, 1 ^{er} alinéa, de la loi provinciale Proposition de loi	8717	580		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vanackere (suite)				
Modification de l'article 96, 2° alinéa, de la loi provinciale Proposition de loi	8718	581		
Fusion des communes et modification de leurs limites Rapport	8712	611	1039	2460
Affichage en période électorale			962	2301
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification de l'article 1bis de la loi provinciale (Nombre de conseillers provinciaux) Proposition de loi	8742	625		
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1057	2508
Agglomérations et fédérations de communes Discussion des articles			—	2603
Vanaudenhove, sénateur de l'arrondissement de Louvain.				
Application de la T.V.A. dans le domaine automobile et accords de Téhéran sur le prix de l'essence			400, 401	940, 942-943
Priorités par rapport aux interpellations			543	1241
Déclaration du Premier Ministre à la télévision relative à la situation budgétaire et à la création d'impôts nouveaux Interpellation			578-580, 583	1328-1331, 1339
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendement Conflits possibles entre les Ministres de la Culture et les Conseils culturels Discussion des articles	8633	633	984 1004-1005, 1015, 1016	2358-2359 2393-2395, 2414, 2415, 2416
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays			1151-1152	2733-2734
Van Bogaert, sénateur coopté, premier vice-président du Sénat.				
Réélu premier vice-président du Sénat			3	5
Modification de la loi du 6 avril 1962 concernant l'équilibre linguistique dans la carrière du service extérieur du Ministère des Affaires étrangères Rapport	8248	82	144	341
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat Amendements Amendement Discussion des articles	8358	106 159	149	349-350
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques) Rapport	7518	139	202, 203, 204, 207, 208, 211, 213	470, 471, 474-475, 476, 482, 483, 489, 492-493
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			236, 240	532, 540, 541
Démision de M. le Sénateur Reuter			248, 249, 250	554, 555, 556-557
Hommage à M ^{me} Godinache-Lambert			308	711
Interruption non reprise aux Annales parlementaires (Motion d'ordre M. Jorissen)			308	711
Clôture de la séance (Motion d'ordre M. Jorissen)			338	783
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères) Rapport	8514	287	345	796
Politique d'intégration européenne			459	1069-1071
Protocole signé à Luxembourg en 1966 concernant la règle de l'unanimité			459	1069
Système d'autofinancement des Communautés			459	1070
Demandes d'adhésion et d'association			459	1070
Union économique et monétaire			459	1070
Attributions de contrôle du Parlement européen			459	1070
Révision éventuelle du Traité de Rome. — Maintien de la structure supranationale			459	1070
Coopération politique			459	1071
Position de la Belgique au Conseil de Sécurité			459	1071
Reconnaissance de la Chine populaire et son admission à l'O.N.U.			459-460	1071
Négociations concernant le statut des fonds marins			460	1071
Conférence de Vienne relative à la codification du droit diplomatique			460	1071
Ratification des conventions concernant les droits de l'homme			460	1071-1072
Application du Traité de non-prolifération des armes nucléaires			460	1072
Politique de rapprochement vis-à-vis de l'Europe de l'Est			460	1072
Hommage à la mémoire de l'ancien sénateur Hanquet			449	1046
Vœux de rétablissement à M. le Président Struye			449	1046
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre Sur le renvoi en commission			616	1432

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Van Bogaert (suite)				
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Rapport Dispositions en matière de discrimination pour des raisons idéologiques et philosophiques Discussion des articles	8632	469	836 856-857, 859, 860-861, 862	1999-2000 2043, 2048, 2050, 2051, 2055
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Rapport Amendement Matières culturelles Coordination entre les deux Conseils culturels Problème des six communes périphériques Fonctionnement des Conseils culturels Discussion des articles	8633	497 634	975, 1106 976 976 976 993, 994, 995, 997 1007-1008, 1009, 1010, 1011, 1014, 1015, 1021, 1026	2340-2341, 2619 2341 2341 2341 2375, 2377, 2381, 2400, 2401, 2402, 2404-2405, 2407, 2412, 2414, 2425, 2434 2437-2438
Rapport oral en seconde lecture Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants Rapport oral Protection des minorités philosophiques et idéologiques Responsabilité politique du Ministre devant le Conseil culturel Discussion des articles			1027 1106 1106 1106 1110	2619 2619 2619 2628
Révision de l'article 68 de la Constitution Rapport	7535	596		
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Van Bulck, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.				
Modification de la loi du 5 juillet 1966 relative aux pensions du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Congo et du Rwanda-Urundi Rapport	8425	71	128	288
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Crédits supplémentaires et régularisations pour l'année budgétaire 1970 et antérieures Rapport	8467	180	308	713-714
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique Simplification de la déclaration T.V.A. pour les petites entreprises. — Propositions en ce sens et leurs avantages			288-289	636-637
Admissibilité de services antérieurs à la nomination du personnel enseignant Rapport	8484	306		
Crédits supplémentaires et régularisations pour le budget extraordinaire 1970 Rapport	8575	434	784	1857-1858
Modification de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique Rapport	8670	584	946	2247
Crédits provisoires à valoir sur l'exercice 1971 Rapport oral			946	2248
Van Cauwelaert, sénateur coopté.				
Modification de l'article 3 de la loi communale Rapport	8432	28		
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique Réserve conjoncturelle pour les subsides aux pouvoirs sous tutelle. — Encadrement des crédits en périodes de quatre mois			289-290	638-639
Nomination du bourgmestre de Hal			357	819
Erreurs commises par le Gouvernement dans l'application de la T.V.A.			378	880-881
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Affaires étrangères) Signature du Traité de Vienne sur le droit diplomatique. — Conséquences Solution des conflits entre loi et traité. — Danger d'une prééminence du traité			498 498	1136 1136
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif			528	1209
Budget de l'Intérieur Division en tranches des subsides pour les travaux communaux Conséquences de l'introduction de la T.V.A. pour les administrations sous tutelle			534	1224
Interventions financières en faveur des communes fusionnées			534	1224
Révision de la loi communale			534	1224-1225
Cas des transfuges après les élections communales			534	1225
Remplacement des conseillers communaux			534	1225
Manifestation des agriculteurs à Bruxelles			534-535	1225
Service d'ordre et législation en matière de réparation des dommages			534-535	1225

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Van Cauwelaert (suite)				
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			668-669	1550-1551
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Solution des conflits de compétence. — Intervention du Conseil d'Etat			846	2022
Référé législatif			846	2022-2023
Protection des minorités idéologiques			846	2023
Funérailles et sépultures				
Sur le renvoi en commission			914	2162
Discussion des articles			923, 925	2184, 2185, 2192
Création de la Régie des Postes			917-918	2168-2169
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1051, 1052	2488-2489, 2490
Modification de la loi du 3 juillet 1967 sur les accidents du travail et les maladies professionnelles dans le secteur public				
Rapport	8581	650		
Agglomérations et fédérations de communes				
Fédérations périphériques de Bruxelles			1077	2545-2546
Van Cauwenberghe, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, questeur du Sénat.				
Réélu questeur du Sénat			3	5
Modification de l'article 3 de la loi communale			79	188
Budget de l'Intérieur				
Insuffisance de crédits dans divers secteurs			526-527	1206
Difficultés financières de certaines villes et communes. — Crédit extraordinaire			526-527	1206
Réforme des services d'incendie			527	1206
Frais de fonctionnement du Centre d'appel 900 et création d'un service héli-secours			527	1206
Tâches judiciaires des commissaires de police			527	1206
Statut syndical du personnel des provinces et des communes			527	1206
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire				
Discussion des articles			747	1768-1769
Vandekerckhove, sénateur coopté, troisième vice-président du Sénat.				
Réélu troisième vice-président du Sénat			3	5
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme				
Amendement	8070	15		
Discussion des articles			19, 20, 22, 24	45, 46, 47, 51-52, 53, 60-61
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative				
Rapport	8491	138		
217, 222, 227, 230, 231, 232, 233, 234, 235				497-498, 517, 522, 523, 524, 526, 527, 528, 530
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat				
Amendement	8358	171		
Discussion des articles			147-148	346-348, 355
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			210, 211, 212, 247	486, 490, 491, 553
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger			340	786-787
Création et fonctionnement de l'« Universitaire Instelling Antwerpen »	8534	343		
Rapport			566-567	1287-1288
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre			615	1430
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire				
Discussion des articles			748	1769-1770
Modification de l'article 33 du Règlement du Sénat			751-752	1789, 1790
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Approche empirique			847-848	2025
Protection des minorités idéologiques			848	2025-2026
Cadre du personnel des justices de paix	8688	609		
Rapport			1054	2503
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Discussion des articles			997	2381

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vandenberghe, sénateur provincial de Flandre occidentale.				
Exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises			70	166-167
Budget de la Défense nationale				
Politique programmée sur plusieurs années			617	1435
Armée de carrière et miliciens. — Proportions			617-618	1435
Amélioration dans la situation linguistique à l'armée			618	1435
Fonctionnement de la Commission de contrôle linguistique			618	1435
Plaintes dans les unités mixtes			618	1435
Dialogue dans les unités			618	1435
Van den Daele, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.				
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 59bis			247	552-553
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter (Bruxelles)			260	576
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			960, 961	2296-2297, 2298-2299
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1100, 1102	2607, 2612
Vandeputte, sénateur coopté.				
Pratiques du commerce				
Sur le renvoi en commission			66	156-157
Budget des Classes moyennes				
Rapport	8434	43		
Chiffres budgétaires. — Comparaison avec les années précédentes			102	236-237
Programmation sociale. — Etapes futures			102	237
Fusion de l'Office national d'allocations pour indépendants et de l'Office national d'assurances sociales			102	237
Suppression de l'enquête sur les ressources			102	237
Possibilités de croissance des P.M.E.			102	237
Application de la loi de décentralisation économique			102	237
Manque d'informations sur la situation des P.M.E. — Vision globale			102	237-238
Centres de formation et de perfectionnement professionnels. — Limitation des moyens financiers			102	238
Création d'un groupe de travail chargé d'étudier la situation économique des P.M.E.			102	238
Création d'un Institut national d'assurances sociales pour indépendants			140	330
Rapport	8464	86		
Discussion des articles			141, 142	332, 334, 335, 336
Projet de loi sur l'expansion économique				
Compétences respectives des Ministres des Affaires économiques, de l'Economie régionale et des Classes moyennes			187	432
Résiliation unilatérale des concessions de vente				
Rapport	7671	347		
Statut du kinésithérapeute				
Proposition de loi	8637	412		
Généralisation des allocations familiales			967	2326
Rapport	8150	576		
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Vander Bruggen, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat			3	5
Pratiques du commerce				
Ventes avec primes			573	1317
Discussion des articles			592	1363-1364
Modification du Règlement du Sénat en vue de la reconnaissance des groupes politiques				
Rapport	8557	410		
Budget de l'Agriculture				
Manifestation des agriculteurs. — Causes			776	1840
Extension des coopératives et des groupements de producteurs			776	1840
Application à l'achat d'engrais et à la vente des pommes de terre			776	1840
Prix du lait et des pommes de terre			776	1840-1841
Vanderpoorten, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.				
Modification de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en vue du maintien temporaire des cadres des cours et tribunaux				
Rapport	8429	32		
Modification et prorogation de la loi du 29 janvier 1964 sur les loyers des habitations modestes			269	594
Rapport	8505	186		
Présentation de candidats bourgmestres et élection des échevins				
Proposition de loi	8507	192		
Conseillers communaux de Vilvorde et de Strombeek-Bever empêchés de prêter le serment constitutionnel et de siéger			340	787-788

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vanderpoorten (suite)				
Affichage en période électorale Rapport	7641	482		
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Amendements Protection des minorités idéologiques et philosophiques. — Pacte culturel Discussion des articles	8632	527	846-847 857, 862, 870	2023-2025 2043-2044, 2055-2056, 2072
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendement Discussion des articles	8633	624	1003, 1021	2390-2391, 2424-2425
Cadre du personnel des justices de paix Amendements	8688	651	1054	2502-2503
Modification de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant les infractions à la réglementation sur l'approvisionnement du pays Sous-amendement	8675	707		
Budget de l'Intérieur Vote par correspondance Combinaisons et manipulations politiques après les élections communales Cas des transfuges Candidats dans deux communes différentes Cumul des fonctions de bourgmestre ou d'échevin et de Ministre Réorganisation des corps de sapeurs-pompiers Absence temporaire du Ministre			533 533 533 533 533 534 540	1221 1221 1221 1221 1221-1222 1222 1233, 1234
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Discussion des articles			718	1705
Modification du Code électoral autorisant les forains à voter par correspondance			882	2096
Age de l'électorat pour les élections provinciales			965-966	2322-2323
Contrôle des entreprises d'assurances Proposition de renvoi en commission			1036 1072	2454 2535-2536
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1070, 1071-1072	2530-2531, 2534
Vandeweghe, sénateur provincial de Flandre occidentale.				
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement) Coopération au développement devant l'opinion publique Changement fondamental de la politique Orientation géographique trop unilatérale Restructuration de l'O.C.D. — Situation linguistique Coopération multilatérale au niveau européen Déséquilibre linguistique dans le personnel de la coopération Octroi de bourses à des étudiants congolais Non-fréquentation par les boursiers d'établissements de langue néerlandaise			521 521 521 521-522 521 521-522 522 522	1194-1195 1195 1195 1195-1196 1195 1196 1196 1196-1197
Modification de l'article premier de l'annexe du Code judiciaire fixant les limites territoriales et le siège des cours et tribunaux Proposition de loi	8739	614		
Vandewiele, sénateur de l'arrondissement de Bruges.				
Emprisonnement de dirigeants jocistes au Brésil Question orale			6	15
Naturalisations Rapport Rapport Rapport	8493 8608 8684	148 375 492		
Enseignement spécial. — Arrêtés d'exécution et création du Conseil supérieur Question orale			293	669
Projet de loi sur le travail Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports Rapport	8544	387	447 687-688	1030 1615-1616
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire Budget des Communications Fonctionnement des Conseils supérieurs du tourisme Publication des arrêtés d'exécution de la loi sur le camping Voyages d'étude des jeunes			644-645 794 794 794	1503-1505 1881 1881 1881
Octroi d'allocations et de prêts d'études Rapport	8515	530	927-928	2196-2198
Van Doninck, sénateur de l'arrondissement Malines-Turnhout, secrétaire du Sénat.				
Réélu secrétaire du Sénat Modification de l'article 33 du Règlement du Sénat (Interpellations) Rapport	8198	53	3	5

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Van Doninck (suite)				
Projet de loi sur l'expansion économique Rapport	8321	122		
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Santé Publique)				
Équipement des cliniques. — Exemple d'Herentals			624	1454-1455
Colonie de l'Etat de Geel. — Activité du groupe de travail créé à ce sujet			624	1455
Approvisionnement du pays en eau			624-625	1455
Situation à la Société provinciale et intercommunale des eaux de la province d'Anvers			624-625	1455
Budget des Affaires économiques				
Désignation des zones de développement. — Critères			803	1905-1906
Population et manque d'emplois. — Cas de la région de Turnhout			803	1906
Croissance économique en Wallonie et en Flandre			803	1906
Statistiques concernant les revenus			803	1906
Vangronsveld, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Budget de la Défense nationale				
Construction d'un pont Bailey sur l'autoroute Baudouin à Membruggen			618	1435-1436
Situation linguistique en ce qui concerne les officiers supérieurs et généraux			618	1436
Mauvais état des bâtiments militaires			618	1436
Recrutement de militaires de carrière et diminution du service militaire			618	1436
Vanhaegendoren, sénateur coopté.				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Amendements (Crédits : Secteur commun) (Crédit supplémentaire pour la bibliothèque de la K.U.L.)	8445	61	97-98	229, 230, 231
Dépôt tardif du budget			84-85	200
Paiement des traitements du corps enseignant			85	200
Rétribution du personnel de l'enseignement primaire			85	200
Démocratisation de l'enseignement			85	200-201
Aspect quantitatif			85	201
Modification des structures. — Incidence de l'âge de la scolarité			85	201
Concurrence entre réseaux. — Pluralisme			85	201
Coût des bâtiments et de l'équipement			85	201
Industrialisation et normalisation			85	201
Situation désavantageuse de la communauté flamande dans l'octroi des crédits pour l'enseignement et la recherche scientifiques			85	201
Crédits distincts et financement des institutions communes			85	201
Affectation des crédits non dépensés du budget			85	202
Intentions du Gouvernement en matière de liberté du père de famille			85-86	202
Protection pédagogique de l'enfant flamand			86	202
Budget des Finances				
Épargne à la C.G.E.R. par région linguistique			139	325
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			153	357-359
Discussion des articles			202, 203, 204, 208	471, 472, 473, 474,
			210, 211, 213	483, 486, 488, 493
			166	386
Insertion d'un article 108bis dans la Constitution			220, 234	502-503, 528-529
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative			240	540-541
Insertion d'un article 3bis dans la Constitution. — Art. 3bis (Régions linguistiques)			255, 259	566-567
Révision de l'article 126 de la Constitution. — Art. 108ter			271	601
Crédits provisoires de l'exercice 1971				
Amendement	8500	200		
Disposition transitoire au Titre VIII de la Constitution. — Article 132 nouveau (U.C.L.)			277	613
Budget de l'Emploi et du Travail				
Amendement (Indemnité pour les cours de promotion sociale)	8517	232	313, 322	728-729, 746
Application de la loi du 1 ^{er} juillet 1963. — Rapport de M. Drees			313	728, 729
Formation des cadres			313	729
Vacances culturelles et crédits d'heures			313	729
Crédits supplémentaires et régularisations pour l'année budgétaire 1970 et antérieures			310	716
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement				
Proposition de loi	8550	270		
Candidature à un emploi de conservateur à Namur				
Fait personnel			407	952-953
Complément à l'A.R. du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat				
Proposition de loi	8552	288		
Budget de la Prévoyance sociale				
Création de centres d'information sociale. — Critères			437	1010-1011
Application de la législation linguistique au Ministère de l'Agriculture et cadre du personnel du jardin botanique national				
Question orale			442	1020
Budgets de la Culture 1970				
Motion d'ordre			445	1025-1026

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vanhaegendoren (suite)				
Budget de l'Intérieur				
Amendement (Perfectionnement et recyclage du personnel communal)	8529	321	549	1252
Dépenses pour des activités culturelles à Bruxelles			549	1252
Garanties en matière de nomination et de promotion du personnel communal			549	1252
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités				
Amendement	8448	338	1033, 1034	2446-2447, 2448, 2449
Discussion des articles				
Budget des Affaires étrangères et du Commerce extérieur (Crédits : Coopération au Développement)				
Aide pure, sans contrepartie			522	1197
Restructuration de l'O.C.D.			522	1197
Formes d'enseignement adoptées à la culture des pays sous-développés			522	1197
Utilisation dans le Tiers-Monde du résultat des recherches en matière agricole			522	1197-1198
Accident du coureur Monséré et mesures qui s'imposent sur le plan administratif			528	1209
Incurie à l'égard du cours de néerlandais au lycée de Saint-Germain-en-Laye (Paris)				
Interpellation			535-537	1226-1227, 1229-1230
Budget du Premier Ministre (Crédits : Fonction publique)				
Emploi des langues entre fonctionnaires			563	1279
Division des conseils de direction			563	1279
Recrutement insuffisant d'universitaires			563	1279
Politisation de l'administration			563	1279
Secret professionnel des fonctionnaires			563	1279
Exercice par des fonctionnaires d'un mandat politique			563	1279-1280
Reclassement social des handicapés dans le secteur public			563	1280
Budget du Premier Ministre (Crédits : Politique et programmation scientifiques)				
Retard flamand dans le domaine de la recherche scientifique			565-566	1285-1286
Situation des organisations internationales			566	1285-1286
Situation dans les institutions publiques. — Subsidiarité à partir de 2 budgets			566	1285-1286
Situation à l'I.R.S.I.A.			566	1286
Crédits aux universités			566	1286
Européanisation de la recherche scientifique			566	1286
Création et fonctionnement de l'« Universitaire Instelling Antwerpen »			567	1288-1289
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			649-652	1514-1519
Amendements	8480	384		
Amendement		425		
Proposition de renvoi en commission			700-701	1668-1669
Discussion des articles			714, 716, 717-718, 719, 722, 724, 725-726, 727	1695-1696, 1700, 1702-1704-1705, 1707, 1712-1713, 1717, 1718, 1719, 1720, 1722-1723
Révision de l'article 17 de la Constitution				
Proposition de déclaration	8622	389		
Extension des avantages accordés aux anciens prisonniers de guerre				
Proposition de loi	8624	392		
Valorisation des services accomplis dans les administrations publiques				
Proposition de loi	8625	393		
Publication de certains revenus des membres du Parlement				
Proposition de loi	8626	394		
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits : Famille et Logement)				
Nationalisation éventuelle des terrains			632	1475
Construction d'habitations. — Quantité et normalisation			632	1475
Instructions en matière d'attribution des logements sociaux			632	1475
Lutte contre les taudis			632	1475-1476
Sociétés de logement cessant leurs activités			632	1476
Coordination avec le Ministère des Travaux publics			632	1476
Financement des logements sociaux par le Fonds national du Logement			633	1476
Octroi de subventions aux activités locales de formation culturelle				
Proposition de loi	8638	413		
Promotion et subventionnement des activités de formation culturelle				
Proposition de loi	8639	414		
Langue véhiculaire de l'enseignement supérieur				
Proposition de loi	8640	415		
Abrogation du Code pénal militaire et du Règlement de discipline militaire				
Proposition de loi	8641	419		
Protection des coureurs lors des courses cyclistes				
Proposition de loi	8642	420		
Centres d'information de l'Etat				
Proposition de loi	8643	421		
Subventions à des organismes nationaux et régionaux en faveur de l'éducation populaire en langue néerlandaise				
Proposition de loi	8644	422		
Equilibre linguistique à la station de recherches des Eaux et Forêts à Groenendaal				
Question orale			676	1587

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vanhaegendoren (suite)				
Travail à mi-temps dans les administrations publiques Proposition de loi	8645	428		
Droit aux allocations de chômage pour les jeunes travailleurs sortant des études Proposition de loi	8646	429		
Conditions d'octroi de subventions aux initiatives culturelles Proposition de loi	8647	430		
Instauration de la télévision en couleurs et impossibilité de capter les émissions des Pays-Bas Interpellation			707-708	1680-1681, 1682-1683
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire Modification de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme Proposition de loi	8663	454	732-733, 736	1731, 1740
Avantages complémentaires aux handicapés Proposition de loi	8664	455		
Subventions en faveur de la formation de cadres pour l'éducation populaire Proposition de loi	8665	456		
Budget de l'Agriculture Pratique de la chasse dans les bois de Heverlee et de Meerdael			769	1825
Budget des Communications Signification culturelle du tourisme			785	1861
Recrutement de contrôleurs de trains sans épreuve de langue			785, 794	1861, 1882
Prime de bilinguisme			785	1861
Construction d'une ligne de chemin de fer vers le campus d'Ottignies			785	1861
Déficit des transports publics urbains. — Intervention de l'Etat			785, 794	1861-1862, 1882
Réorganisation du réseau d'autobus. — Décentralisation			785, 794	1862, 1881-1882
Absence de membres de la majorité			787	1867
Retard injustifié de tous les arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			813	1921-1922
Pollution des eaux du Démer et de la Gète Question orale			830-831	1984
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Discussion des articles			855	2040
Octroi d'allocations et de prêts d'études Amendements	8515	558	928	2198-2199
Discussion des articles			931, 933	2205, 2210
Construction d'une entreprise I.B.M. sur les terrains du I.U.C.L. à Ottignies Question orale			915	2163
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Amendements	8633	602		
Matières culturelles			987	2362-2363
Aspects budgétaires			987	2362-2363
Pacte culturel			987	2363-2364
Discussion des articles			994-995, 1013	2377, 2410
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1055-1056, 1071	2506-2508, 2533-2534
Amendement	8737	649		
Allocation aux travailleurs astreints à des déplacements Proposition de loi	8749	659		
Arrêtés d'exécution non publiés Proposition de loi	8750	660		
Agglomérations et fédérations de communes Amendement	8757	699		
Liberté du père de famille			1081-1083	2553-2557
Discussion des articles			1102, 1103, 1104	2611, 2613, 2615
Financement et contrôle des institutions universitaires			1123	2648-2649
Van Heupen, sénateur coopté.				
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Van Hoeylandt, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.				
Dommages causés à la culture des fraises et à la floriculture dans le nord-est de la Flandre orientale			709	1684-1685
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels Discussion des articles			884	2107
Déconcentration du Ministère des Travaux publics Rapport	8182	644		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Van In, sénateur de l'arrondissement Malines-Turnhout, questeur du Sénat.				
Réélu questeur du Sénat			3	5
Nouvelles modifications à l'orthographe de la langue néerlandaise Interpellation			303-304	701-703
Modification de l'article 57 du Règlement du Sénat; Complément à l'article 57 du Règlement du Sénat Rapport	8238/ 8331	296		
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités Amendement Discussion des articles	8448	608	1038	2456-2457, 2458
Van Mechelen, Ministre de la Culture néerlandaise.				
Sanctions prises à l'encontre d'un journaliste à la suite d'une émission sur l'avortement et les moyens anticonceptionnels (Question orale M. Calewaert)			93	215-216
Nouvelles modifications à l'orthographe de la langue néerlandaise (Interpellation M. Van In)			305-306	706-707
Budgets de la Culture 1970 (Motion d'ordre M. Vanhaegendoren)			445	1026
Modification de la loi du 26 juin 1963 relative à l'éducation physique et aux sports Instauration de la télévision en couleurs et impossibilité de capter les émissions des Pays-Bas (Interpellation M. Vanhaegendoren)			688-689, 696	1617, 1659
Application de la loi sur le droit d'auteur et adaptation aux exigences de notre temps (Interpellation M. Roelants)			708	1681-1682, 1683
Réception des émissions télévisées sur tout le territoire national			946-947	2250-2251
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé: Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution) Discussion des articles			952	2264
			995, 1005	2377-2378, 2395
Vannieuwenhuyze, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt.				
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits: Famille et Logement) Quantités d'habitations construites par les sociétés de logement agréées			633	1477
Nombre de primes et d'indemnités de déménagement accordées			633	1477
Honoraires des architectes			633	1477
Crédit hypothécaire			633	1477
Augmentation de la prime à la construction. — Influence de la T.V.A.			633	1477
Prime d'assainissement			633	1477
Logement des handicapés. — Mesures à prendre			633	1477
Politique foncière. — Augmentation du prix des terrains à bâtir			633	1478
Construction publique de logements. — Prix, influence de la T.V.A. et intérêt			633	1478
Allocation de soins ou socio-pédagogique aux jeunes ménages Proposition de loi	8711	564		
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés Rapport	8667	627	1049	2483-2484
Vanopbroecke, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost.				
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Vanthilt, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Naturalisations Rapport	8493	148		
Rapport	8608	375		
Rapport	8684	492		
Programme charbonnier 1971-1975. — Réductions de production et fermeture de la mine d'Eisden			199	461
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg »			739	1745-1746
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement Rapport	8737	646		
Verboven, sénateur provincial d'Anvers.				
Modification de certains articles du Code civil relatifs au divorce Sur le renvoi en commission			115 116, 117	262 264, 265, 266, 267

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Verboven (suite)				
Contingent de l'armée pour 1971 Rapport	8468	89	136	320-321
Budget des Finances				
Incidence de la T.V.A. sur la construction de logements sociaux			138-139	325, 328
T.V.A. sur les honoraires des architectes			139	325
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Politique de la famille du Gouvernement			289	637-638
Subventions de l'Etat pour les allocations familiales aux travailleurs. —				
Non-indexation			289	637
Réserves du Fonds national des allocations familiales			289	637-638
Distribution d'un milliard 400 millions de francs			289	638
Découragement dans le secteur du logement			289	638
Budget de la Gendarmerie				
Prévention des accidents de la route			324	751-752
Statut pécuniaire des gendarmes			324	752, 753
Tâche éducative de la gendarmerie			324	752
Lutte contre la délinquance et la violence			324	752
Lutte contre le bruit			324	752
Casernement et logement			324	752, 753
Budget de la Prévoyance sociale				
Distribution des réserves du Fonds des allocations familiales pour salariés			432, 433	1000, 1001
Insuffisance des crédits en matières d'allocations familiales			432	1000
Situation démographique défavorable			432-433	1000
Reconnaissance de la tâche éducative de la mère			433, 444	1001-1002, 1024
Propositions de loi M. Heylen et M. C. De Clercq en matière d'allocations familiales			433	1002
Budget du Premier Ministre				
Indemnités attribuées aux secrétaires des conseils de milice			557	1266
Reconnaissance de la tâche sociale et éducative de la mère			557	1266-1267
Utilisation des réserves du Fonds des allocations familiales pour travailleurs			557	1266-1267
Absence d'une politique gouvernementale en matière de sauvegarde de l'environnement			560	1274
Budget de la Défense nationale				
Nombre de dispensés et d'exemptés du service militaire. — Accroissement des sursis			613	1426
Miliciens partant pour les pays en voie de développement			614	1426-1427
Obligations à l'égard de l'O.T.A.N.			614	1427, 1428
Diminution des dépenses militaires			614	1427
Participation à l'armée			614	1427
Augmentation de la solde et autres avantages aux miliciens			614	1427-1428
Diminution des délais en matière d'exemption et libération du service			614	1428
Budget de la Santé publique et de la Famille				
Approvisionnement en eau dans la province d'Anvers			630	1469
Construction de 5.000 habitations supplémentaires dans les zones de développement prioritaires			630	1469
Habitations construites par la S.N.L. et la S.N.T.			630	1469-1470
Situation dans la Campine méridionale			630	1469-1470
Habitations préfabriquées			630	1470
Réserves de terrains constituées par les sociétés de logement			630-631	1470
Bénéfice aux familles nombreuses			631	1470
Application de la T.V.A. en matière de logements			631	1470
Politique familiale insuffisante			631	1470-1471
Allocation socio-pédagogique à la mère			631	1471
Modification des lois relatives au Conseil d'Etat			750	1787
Budget des Dotations				
Salon où les sénateurs puissent se reposer			971	2336
Equipement du cabinet du médecin du Parlement			971	2336
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés			1049-1050	2484-2487
Verhaegen, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout.				
Modification de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire	8504	274		
Rapport		330		
Rapport complémentaire				
Modification de la loi du 12 avril 1960 créant un Fonds social pour les ouvriers diamantaires			450	1048-1049
Aggravation de la crise dans l'industrie et le commerce du diamant et son incidence sur l'emploi			757	1801
Emprisonnement de M. Van Roosbroeck en République Populaire de Chine et intervention du Ministre des Affaires Etrangères pour obtenir sa libération			956	2271
Vermeylen, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, Ministre de l'Education Nationale (Secteur néerlandais).				
Budgets de l'Education nationale 1970				
Examen par un groupe de travail parlementaire des problèmes de l'enseignement néerlandais à Bruxelles			79	189-190

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
Vermeylen (suite)				
Budgets de l'Education publique 1970 (suite)				
Situation d'après les travaux du groupe			79-80	190-191
Arrêtés-royaux portant création d'écoles			79	190
Aperçu par localité			79	190
Obstacles à l'ouverture de certaines écoles			79	190
Bâtiments			79	190
Evolution du nombre d'élèves			79	190
Inspection linguistique. — Composition et fonctionnement			80	190-191
Nombre de cas litigieux			80	191
Jardins d'enfants			80	191
Conclusions unanimes du groupe de travail			80	191
Création de noyaux scolaires.			80	191
Transport interne, planning, activités pédagogiques			80	191
Création d'écoles pré-gardiennes et gardiennes. — Proposition de loi MM. Lindemans et Gelders			80	191
Tâches futures du groupe de travail			80	191
Arriérés de traitements du personnel enseignant			92, 97, 104	212, 222, 241
Traitement des demandes d'avances			92	212
Personnel supplémentaire au centre de calcul et au service des traitements			92, 97, 104	212, 222-223, 241
Paiement anticipé du personnel nommé de l'enseignement subventionné			92	212
Subventions d'équipement pour l'enseignement moyen et normal			92	212
A.R. relatif aux abus en matière de bourses d'études			92	212
Enseignement par correspondance. — Conseil supérieur et cadre d'inspection			92	212
Introduction de la nouvelle mathématique. — Préparation			92	212-213
Transfert de Louvain français. — Subventions pour la bibliothèque			92	213
Revalorisation des traitements des instituteurs			94	216
Recrutement d'assistants sociaux pour les centres P.M.S.			94	216
Autonomie culturelle et consultation entre Ministres francophone et néerlandophone			94	216
Retard flamand en matière d'enseignement universitaire. — Crédits de rattrapage			94	216
Répartition des crédits au Fonds national de la recherche scientifique			94	217
Equilibre linguistique dans les institutions scientifiques			94	217
Nouvelle grève éventuelle des enseignants			97	222
Avance aux enseignants intérimaires			97	222
Crédits supplémentaires pour la bibliothèque de la K.U.L. (Amendement M. Vanhaegendoren)			98	230
Enseignement de l'Histoire			104	242
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat			154-155	361-363
Discussion des articles			202, 203, 204, 208 210, 212, 213	470, 472, 473, 483, 486, 487, 490, 493
Enseignement spécial. — Arrêtés d'exécution et création du Conseil supérieur (Question orale M. Vandewiele)			293	669-670
Equivalence des diplômes et certificats d'étude étrangers			303	700
Hommage à la mémoire de M. Freddy Terwagne, Ministre des Relations communautaires (Secteur français)			384-385	903
Situation à la « Rijksnormaalschool » à Gand et désorganisation de l'enseignement normal de l'Etat (Interpellation M. Baert)			408	955-956
Incurie à l'égard du cours de néerlandais au lycée de Saint-Germain-en-Laye (Paris) (Interpellation M. Vanhaegendoren)			536, 537	1228-1229
Création et fonctionnement de l'« Universitaire Instelling Antwerpen »			567	1289
Structure générale et organisation de l'enseignement secondaire			696-699	1660-1665
Discussion des articles			718, 719, 722, 725, 726, 727	1704, 1705, 1706, 1713, 1718, 1719, 1720, 1722
Nouvelles mesures en faveur de l'expansion universitaire			736	1739
Création et fonctionnement de l'« Universitair Centrum Limburg »			739-740	1747-1748
Octroi d'allocations et de prêts d'études			929-930	2202-2203
Discussion des articles			931, 933	2204-2205, 2211
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement			1071	2534
Agglomérations et fédérations de communes				
Discussion des articles			1101-1102, 1103	2610-2611, 2613
Financement et contrôle des institutions universitaires			1125-1126	2654-2655
Modification de la loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage			1128	2685-2686
Verspeeten, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo.				
Modification de l'article 30bis de l'A.R. du 14 mars 1968 réglant la circulation routière				
Proposition de loi	8490	124		
Modification des lois relatives au personnel d'Afrique			361	837
Rapport	7648	204		
Composition des C.A.P.				
Rapport	8533	297		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Verspeeten (suite)				
Election des membres des C.A.P. en 1971 Rapport oral			539	1232
Budget de la Santé publique et de la Famille (Crédits: Santé Publique) Résorption du déficit des établissements hospitaliers relevant des C.A.P. Statut des infirmières. — Solution globale en faveur des professions para-médicales			627	1460
Recrutement de puéricultrices dans les hôpitaux			627	1460
Modification de la loi du 2 avril 1965 sur l'assistance publique Rapport	8428	460	627	1460
Funérailles et sépultures Rapport	8590	463	830	1980
			907-908	2148
Vlerick, Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (Sec-teur néerlandais).				
Installation de l'usine de sulfure de carbone « Progil » à Kallo (Question orale M. De Bondt)			31	77-78
Projet de loi sur l'expansion économique Résultats des législations antérieures dans la partie flamande du pays Incitants à l'investissement			188	432-433
Crédits régionaux d'infrastructure			188	433
Inclusion du secteur tertiaire			188	434
Contrats de promotion de l'administration des entreprises			188	434
Répartition paritaire des crédits			188	434-435
Tâches futures en matière d'économie régionale			189	435
Discussion des articles			206	478
Aggravation de la crise dans l'industrie et le commerce du diamant et son incidence sur l'emploi (Interpellation M. Jorissen)			757-758	1802-1804
Budget des Affaires économiques				
Manque structurel d'emplois en Flandre			820	1935-1936
Différences de revenus entre régions			820	1936
Délimitation des zones de développement. — Critères			820-821	1936-1937
Cas de l'industrie textile en Flandre orientale			820-821	1936
Croissance économique par région			821	1937
Répartition régionale des crédits. — Critères			821	1937
Parité, manque d'emplois et population			821	1937
Utilisation des crédits			821-822	1937-1938
Infrastructure et aménagement de terrains industriels			821	1938
Protection de l'environnement			821	1938
Transfert de fonds à d'autres départements			821-822	1938
Expropriation de terrains sur la rive gauche de l'Escaut			822	1938-1939
Vente ou concession			822	1939
Vranckx, Ministre de la Justice.				
Nomination de magistrats titulaires d'un diplôme néerlandais à la Cour de Cas-sation. — Droit de présentation du Sénat (Question orale M. Goffart)			82	195-196
Saisie du livre « Het rode boekje voor scholieren » (Interpellation M. Calewaert)			124, 125	281-282
Modification de la loi du 31 mai 1888 sur la libération et les condamnations conditionnelles			133	315
Stage judiciaire			301	693
Traitements et pensions relatifs aux fonctions supprimées dans l'ordre judiciaire			302	697
Manque de personnel attaché aux tribunaux d'instance à la suite de l'application du Code judiciaire (Interpellation M. Jottrand)			404	947-948
Déclarations publiques faites en français par la police judiciaire concernant un hold-up à Merchtem (Question orale M. Jorissen)			404	948
Situation alarmante dans le ressort de la Cour d'appel de Gand par suite de la pénurie de personnel (Interpellation M. Baert)			489-490	1121-1122
Budget de la Justice				
Suppression provisoire du visa pour les enfants d'origine asiatique adoptés en Belgique			596	1385
Application de la loi sur la protection de la jeunesse			604	1405
Nomination de personnel			604	1405
Etablissement de défense sociale de Tournai			604	1406
Construction et amélioration des palais de justice et des établissements péni-tentiaires			604	1406
Nominations dans la magistrature			604	1406
Statut de la police judiciaire			604-605	1406
Traitements de la magistrature et de la police judiciaire			605	1406
Peines de prison de courte durée. — Suppression éventuelle			605	1406
Amendes proportionnelles aux revenus			605	1406-1407
Prix de la journée d'entretien dans les maisons d'enfants			605	1407
Lutte contre l'usage de stupéfiants. — Urgence			605	1407
Action préventive et répression			605	1407

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
Vranckx (suite)				
Budget de la Justice (suite)				
Répartition linguistique du personnel au tribunal de la jeunesse à Bruxelles			605	1407
Amnistie en matière d'incivisme			605	1407
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			961	2298
Age de l'électorat pour les élections provinciales			966	2323
Age de l'éligibilité pour les conseils provinciaux			966-967	2324
Suppression de la suppléance aux élections législatives			967	2325
Révision de la législation concernant la fermeture d'entreprises			1048, 1053	2481, 2493
Cadre du personnel des justices de paix			1055	2503-2504
Arrêt de la Cour européenne des Droits de l'homme concernant la loi du 28 novembre 1891 sur le vagabondage et la mendicité (Question orale M. Goffart)			1055	2504-2505
Vreven, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik.				
Modification de la loi du 29 mars 1962 sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme				
Proposition d'ajournement			6	16
Modification du Code des impôts sur les revenus				
Proposition de loi	8492	143		
Pensions du personnel de carrière des cadres d'Afrique			270	597
Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique				
Rythme d'accroissement du budget ordinaire et nouveaux impôts en 1971			275	609-610
Débudgétisation des crédits prévus pour les Régies des Postes et des Transports maritimes			275	609
Incidence de l'accroissement de l'indice des prix et du P.N.B.			275	609
Indexation des barèmes fiscaux			275	609-610
Suppression de la taxe de transmission et recettes provenant de l'instauration de la T.V.A., des droits d'accises et de la taxation partielle des exportations			275	610
Politique des prix à courte vue			275	610
Nécessité de freiner la croissance des dépenses publiques			275-276	611
Financement de l'A.M.I.			276	611
Tendance à débudgétiser			276	611
Charge croissante de la dette publique			276	611-612
Pratiques du commerce				
Ajournement de la discussion			297	675
Motion d'ordre (Demande de procéder à des votes)			588	1350
Crédits supplémentaires et régularisations pour l'année budgétaire 1970 et antérieures			308-309	714-715
Budget des Finances. — Article 17 disjoint (Convention entre l'Etat et la S.N.C.I.)				
Ajournement du vote			414	964
Crise fruitière				
Interpellation			418	972-974
Budgets de la Culture 1970				
Irrégularités quant à la signature et au dépôt			451, 452	1052, 1053
Discussion de budgets complètement exécutés			451	1052
Budget de la Défense nationale				
Création d'une commission d'information et de relations humaines			609	1417
Exigences de technicité. — Recrutement de volontaires de carrière			609	1417-1418
Intégration des miliciens. — Rôle des sous-officiers			609	1418
Révision du règlement de discipline			609	1418
Organisation des forces de défense de l'intérieur			609	1418
Prorogation des baux d'immeubles occupés par des mutilés et invalides de guerre				
Sur le renvoi en commission			616	1432
Manière de préciser l'objet d'un interpellation			626	1458
Répartition des Chambres en groupes linguistiques et diverses dispositions relatives aux Conseils culturels				
Protection des minorités philosophiques et idéologiques. — Pacte culturel			852-853	2035-2036
Discussion des articles			878, 879, 884	2087, 2089, 2107
Crédits provisoires à valoir sur l'exercice 1971			946	2248
Modification de la législation relative aux dommages de guerre (Incivisme)			961	2299
Compétence et fonctionnement des Conseils culturels (Ancien intitulé : Exécution de l'article 59bis, §§ 1 et 2 de la Constitution)				
Position du P.L.P. — Historique			977, 991	2342, 2372
Protection des minorités idéologiques et philosophiques. — Pacte culturel			978-979	2346, 2347
Discussion des articles			979, 980	2346-2347
Modification du Code des impôts sur les revenus			1045	2473-2475
Vuyksteke, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas.				
Subventions pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées			174	403-404
Rapport	8018	94		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
W				
Wiard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.				
Pratiques du commerce				
Sur le renvoi en commission			66	156
Budget des Classes moyennes				
Nécessité de donner aux caisses sociales les moyens indispensables. — Cotisations des indépendants			102	238-239
Parité sociale			102-103	239
Suppression de l'enquête sur les ressources			103	239
Situation des indépendants en matière d'A.M.I.			103	239
Taux d'expansion du budget			103	239
Fonctionnement du Fonds de garantie			103	239
Projet relatif aux pratiques commerciales			103	239
Statut des experts comptables			103	239
Pension du personnel de carrière des cadres d'Afrique			269, 270	595, 597
Rapport	8483	170		
Modification du Code des impôts sur les revenus concernant la scission de sociétés				
Rapport	8512	246		
Modification du Code de la T.V.A.			508	1153
Modification de la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions du personnel d'Afrique				
Rapport	8613	398		
Déclare appartenir au groupe linguistique français			972	2337
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière d'immunité de certaines libéralités			1032	2444
Discussion des articles			1039	2459
Willems, sénateur provincial de Brabant.				
Budget de la Défense nationale				
Obligations à l'égard de l'O.T.A.N. et effort financier			611	1422
Création d'une armée de métier			611-612	1422
Danger éventuel			611	1422
Recrutement			611	1422
Suppression du service militaire			611-612	1422
Solution du problème linguistique à l'armée			612	1422-1423
Budget de l'Agriculture				
Plan Mansholt. — Situation des entreprises familiales			770	1827, 1828
Augmentation des prix à la production			770	1827
Manifestation des agriculteurs			770	1827-1828
Lutte contre les maladies animales			770	1828
Déclare appartenir au groupe linguistique néerlandais			972	2338